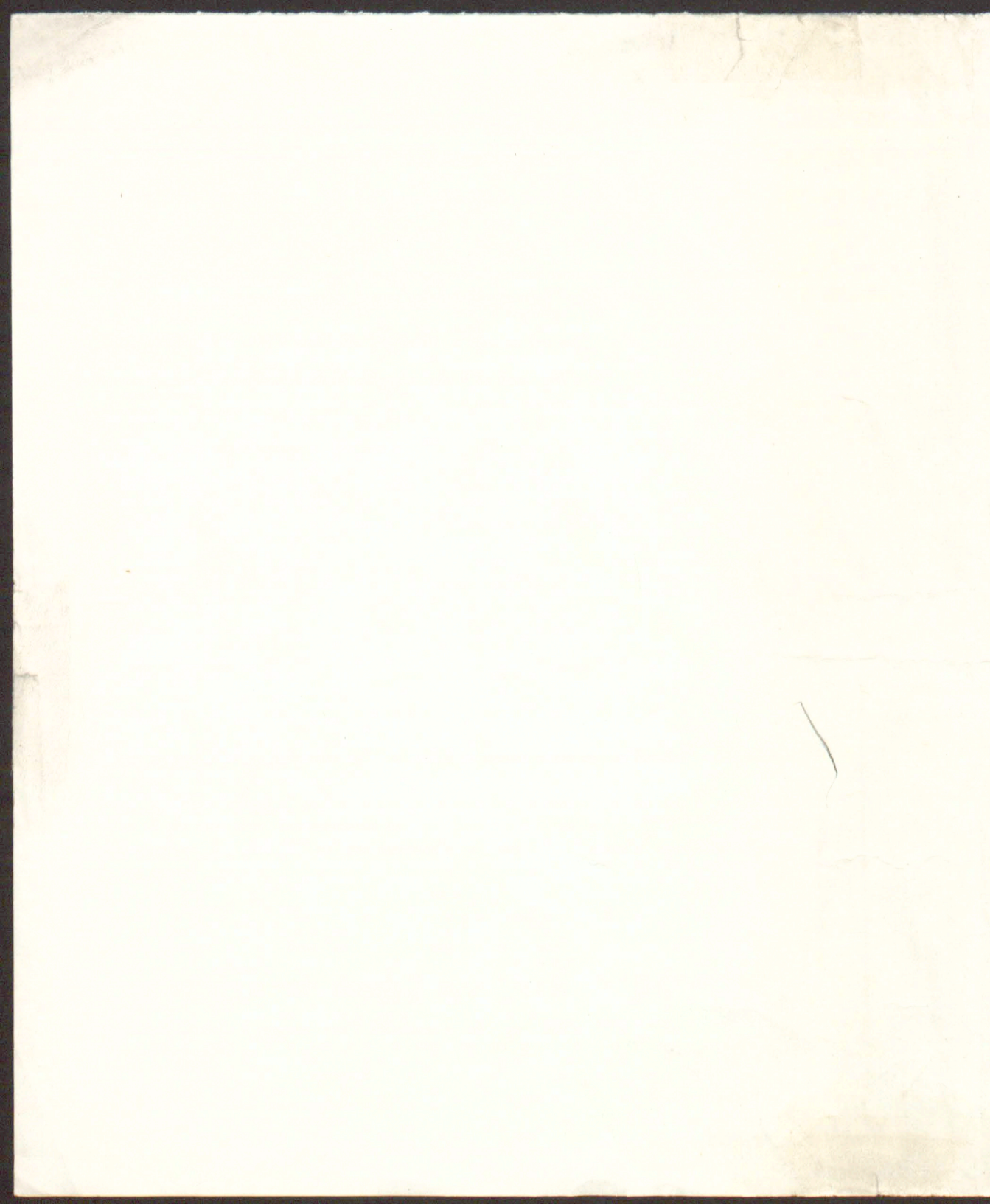


1900.



1. 1. 1900. 1

Die besten
Wünsche und Grüsse
zum
neuen Jahre.

sendet in aller Liebe und Verfassung mit
den herzlichsten Grüßen auf zu Ihrer lieben
Familie

Frau Konstante Antonowicz.
u. Familie

Wien den 9. 1. 1900.

1.1.1900.

2

Kraków 1. I. 1900.

Zaimię Wielmożny
Panie Profesorze!

Stratając Wielmożnemu Panu
Profesorowi umiōwe - najzupełnie
podziękowanie za wyjątkowo
wspaniałomyślny objaw łaski
i miłobądź za fm - piśma,
a nie również Wielmożnego Pana
Profesora sobą zaprzętać uro-
waniu Koniecmońi Dostatki
uży H Pana Profesora / nie my-
śleć już o wstanej obywateli
prejmié zamawiać, że d f g

-1-

wynisowy puet kowstaceni wyucotit
wtarcie wie 1827r. - obocnie ras'
ipotacie 1027r., co kuzdej sporti
sama gospo zui - najchetszej -
by ukierdita. Cudem otryma
tem ob komego ned tes'w'nejs
2 bloncy fozra korecky w'erry,
for otrymane ra wig 1827, datem
gospodyni a coto Angn.

Przypuszczajac omytkę w wypra-
wieniu - pisać co nej uprzejmej
prosie o 5 fl. raleytorii wynisowej
wiadom na wyspi gwab kowcy
potrzeby niwecia sz' kowty
na 1/2 1000. - jesti me' wyprad-
dem caly kowty: to Nalego,
je wtarcie moje w pawis ci'
i we wci Tarkow d' gretklywe
W'acna Profesora, ob'awiong ubi,
gdz wiadom zaszrykag upro-

brońi jej awansia wż dwęys raz
 u Włosa Profera, — chej adem był
 wienym memu w uradowaniu
 woli Włosa Profera powis temu
 popanowicim: li v ostatecznej
 chwili... ber wyjicia i aktu-
 alnie najwizszego uprasae
 wproszecia. W tej samej chwili
 za pewny poradę proutem o wie
 kofornie (za 220r.) X^{no} Eustachy
 Sangwiltow i przed parę dnia-
 mi przed podadnicio 3^{ty} i.
 Się ofortawy prer jej postu-
 gowitę otrzymadum — pomoe
 ... (22r.!!) Toż wie koforniem,
 ani wie deli kofornie ani zgrany
 tem, qdyżi gardi bym koforn
 sobę, qdybym wie mowem koforn
 odwarit wż zasmieć tak koforn
 ni adomptny umyrt i tak pla-

chela — m. Torciae per Jarwie
Wielceor' ucy Pana Profesora, Widi
Bog, kic pokierow' tam pisumie
otbionu zavitka 52tr. (jak orsiej
pomadko) — jatymie, aby Wtamu
Przetworon' uci przysparac' jatyg'i
z ukroiceniem oram i' wywrasen
wobec tyfa Jeyz prac' uwobrych,
m. Torciaenya — a Dopieroz' Doltjina
Dopjina!

Jestim uicuwoboi zavitka,
to raithe! upomniemie Wtama
Profesora jek Na uunie Karz
duriz — Doltjina, boe' ucy, co
i' ile — o jak takowoy — ary
delikatny cper ob Wtamu Pr
perot raryt Na uunie ucy
uic' u ucy Stajetawaty uiz
uiz' uic'oli! Aby Bog' Wrechu
any uoykoj' uiz' uagradat w aay
Stuzice ludu.

Z uic' i' wot'is' uosied'j

dorywues

Jezus Pochy

4
Lwów, dnia 3/1 1900

3. 1. 1900.

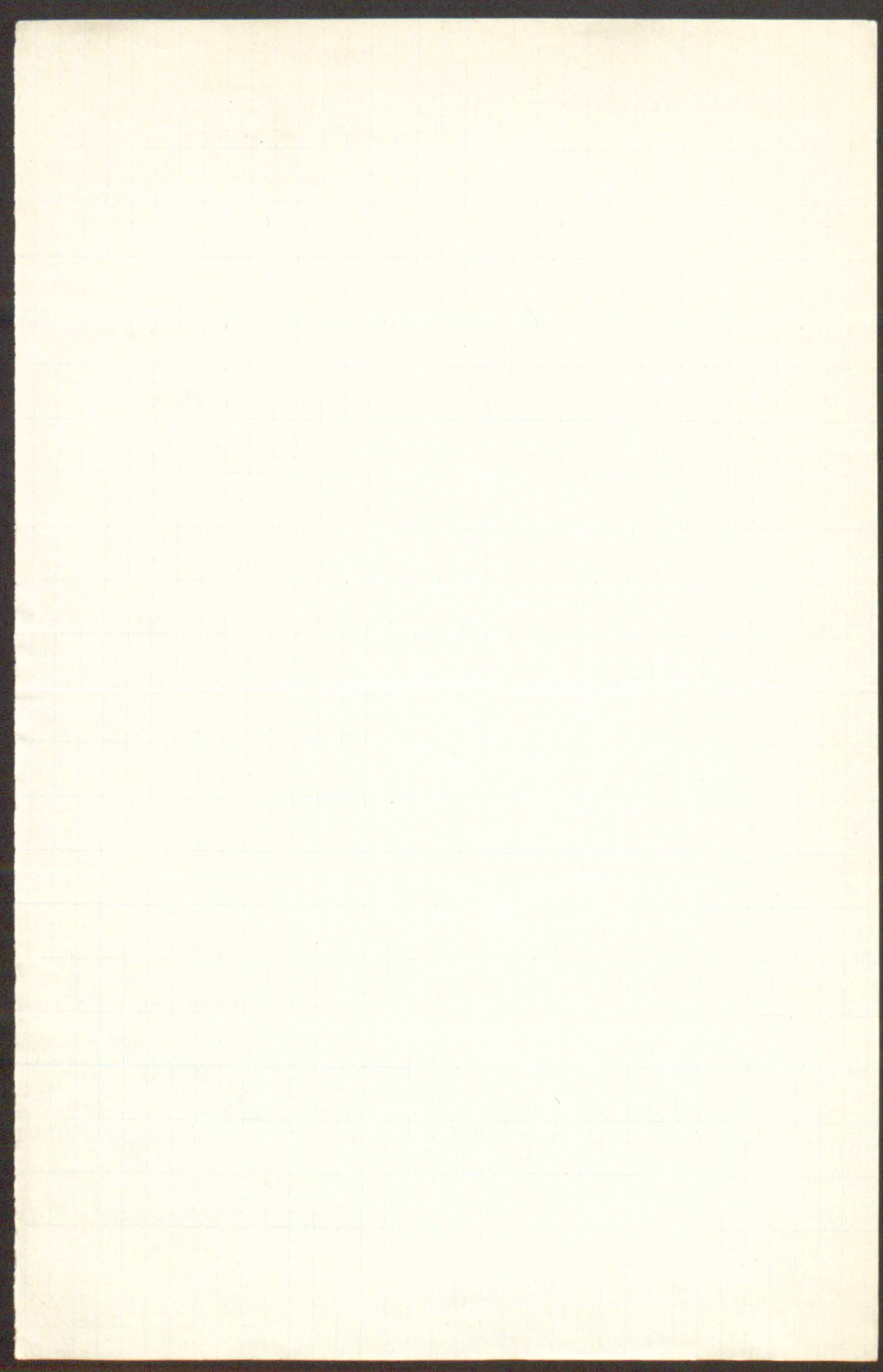
Kuchary Leonia.

Dyrektor Grabski w Lwowa obem
tytaj rycy sobie msci a obri
p. Wactawa r Monte Carl. - gr
Tah dohy na darsznej stronie
napisai joki jst obri, ota roinnie
i wuj mianke tam b. wie jst
pery tyllis stymatem oten w toyj
Many. -

Tawij
H. Pymonty

Odporosci br Tah dohy esadnowan
z p. Mwalorskijs - b. je syllosky
z swira gzy jst i Tah jowno -

g. 6^a



W Głogowiu 1899 r. 5
Kujaw

10. 1. 1900 r. s.

Hochang Loh.

Jeżeli przed 30^{ty} grudnia nie staniesz
Ci wystawi plenipotencją, albo mi
drieci wyrytku na kur chorowaty
tak że dąpię na swięta moją
tu przyjechać a drze dąpię by-
tam u Konsula. - Posyłam Ci ra-
tem teraz tę plenipotencję i proszę
abyś ją oddał do dyrektora, myślę
że to nie jest spórnicie, i proszę
abyś mi wygadał że jej pomożesz.
Dawno mi o Was nie widziałem, pa-
mienki Północnej ani rana
niezapomniały. Dones mi jak się
macie, czy Lesia przegada już ra-
pelnie do siebie i czy dobrze wy-
gląda - a siostry jej co robią. -

U nas wrętko po dawnemu,
roboty rawie dosyć - dat mi tytko
Pan Bóg drugiego prawuła, kłó-
rezo jedere nicerum, podobno bardzo
tygi - wreszcie umiej wyzej kardog ma
trochy tlopotu, krygus pierniginy
kardema erai ty daja, mamy do-
syć rboru a nie spredai nie mozie.
Tu w Kijowie firmu rydowelnie
bankrotcej, i nie jeden na ten acypli.
Promanostwo rdowu, rownie jak
iel drci, przesytaj Wam uktony.
Makc² kwogij, Wam i panicom
presytam useiswincia i ryorenia
worytkiego dolnego na presytajcy
ty wrek i rostajz wreszcie Was
Worhajca Zebiz

Łytwiniarz, Dr.

29. grudnia 1899. r.

10. stycznia 1900. r.

10. 1. 1900.

Kochany Lolo,

Dziękuję za list. Przypomnia-
 nam sobie obrazki dziecięce, któreś
 możeś Aśka mógł nie zobaczyć.
 Ponieważ piasek do Łobka, więc już
 do Mamy pisać nie będę w tym
 tygodniu. Na Włókę wysyłam kieszonkę,
 z Biskupem we ciele byli w Serwi-
 najum. Jutro obiad u tutejszego
 Mechanicysty u Biskupa. Jutem
 ja puszczony. Dziej byłem u Biskupa
 w polku interesach, i z ust jego
 słyszałem to co już poprzedem mi
 mówiono, że jeśli pojedzie ze Francją,
 jak tego chce / w drugiej połowie tutejszego

maye), to i unie z wlozy chce wziaci.
Projekt programu bardzo urozmaicony,
do niego wlozyl jedy w perychii i
dowiedes, i Paryz, i Londynu nawet.
Bardzo tez ^{z lekka} unie i o fliszpanii, ^{wiecej i unie strony} ale
trudno uwadzi ciy czy unie unie wyszta
poznowi, bo tylko dwa unie unie unie,
z a jezycie unie unie unie unie unie
w Zakopanem.

Bardzo wzoraj z serwizta w
ks. Gromadzkiego, ktory tu zamowil
o wiadomosci: A Nowego Roku unie
obini unie unie unie unie unie unie
najun (Prokurator zamowil unie unie
hospodarskiem). Rozmowa z unie unie
unie unie unie unie unie unie unie
je unie unie unie unie unie unie unie.

at the very best of the
of the very best of the
of the very best of the

jest tak wielki jak Francja. Mieszka
tu też jego matka, starym let poci
w dzielnicy dzielnicy, która: nie
młodość i siła. Są trzy bracia jego:
ten jest najmłodszy: najstarszy też odwieka-
ten ja.

W przyszłym powieściach ma być
mieszka w seminarjum, kupanie
nie może akompaniować do jego akompani-
conej. Ma być na fortepianie melody
Tunzyński, uczeń 6^{ty} klasy, który bardzo
już dobrze gra; nie jest nie białym / uczeń
samiemu stukaniu rąk i rękami. Lige
grai bardzo.

Wskam się serdecznie; Cóż
proszę was.

Ks. Wolski

Przepraszam, że nie ma obrotu swoich
kolacji kucharzy i seminarjum - dziękuję.

[The text on this page is extremely faint and illegible, appearing to be a handwritten letter or document.]



13. 1. 1900.

8

na cześć Przenajświętszego Sakramentu.

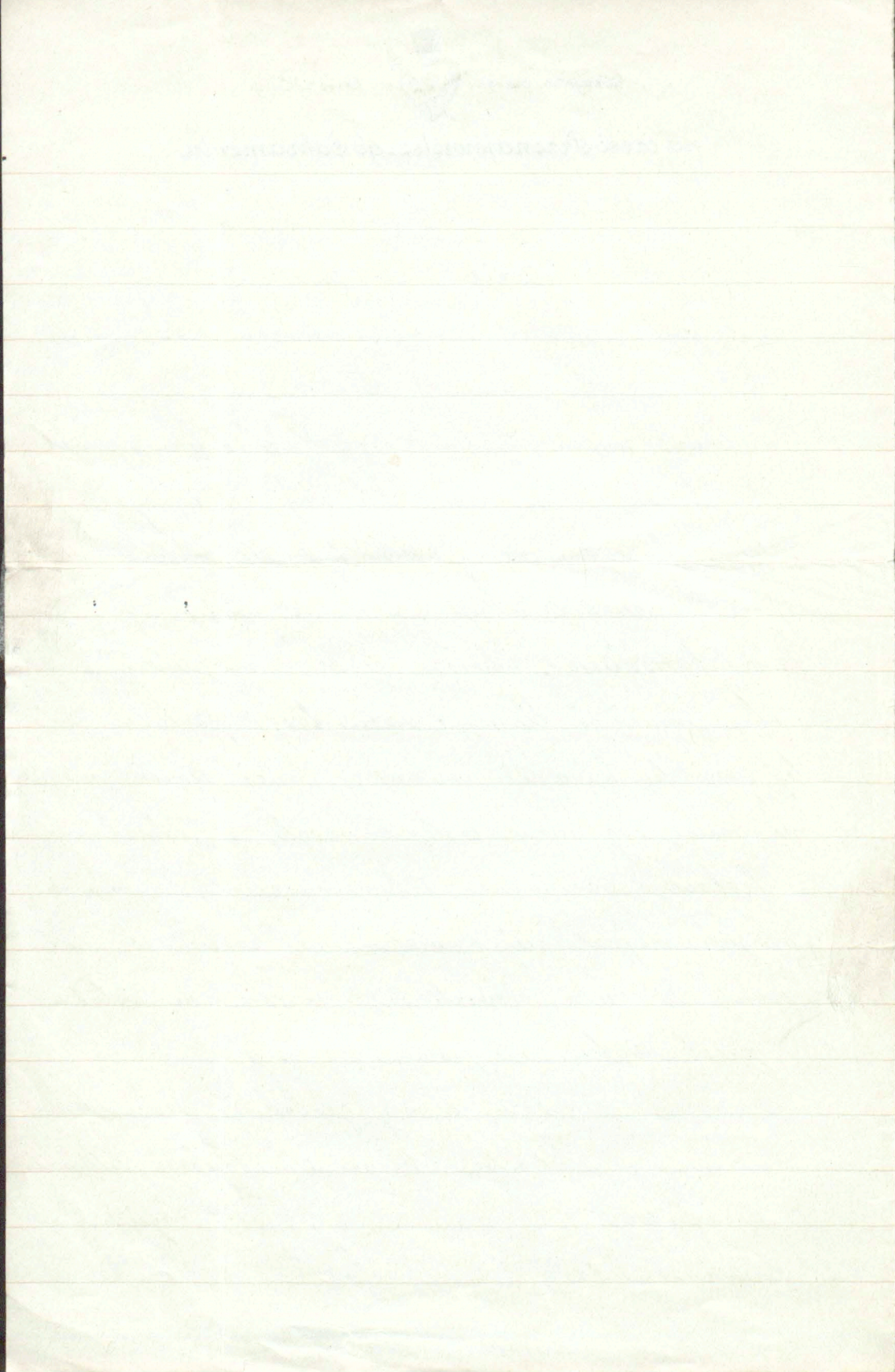
Wielmożny Panie Profesore
Dobrodziejw!

Z wielką żalem odetłam Panu Dobrodziejowi prośbę
moją, która innym tym razem ktoś inny mnie wywodzi
muszę, na jakiś czas opuścić tak stać mnie miłe
zapęcie rozmowienia ubogim wyparcia udzielanego przez
Pana Dobrodzieja. Choroba ciężka a moim więcej przytrafiła
jaka mnie od dłuższego czasu trapi porbać mnie
tej pociechy a moim i na zawsze, innej siostry niema
na razie, żeby mnie zastąpić mogła. — Jednakowoż
o Tarkawa, jatkurine, jaka, odbieralam sta moich
ubogich, najpóźniej obmiałam się prosić, sta, one
prosto do nieba, odbierali ja ci co zbierać się wstydza,
i prośb nigdy nie pisze. —

Lave, wyprawy głębokiego racunku
siostra Marye Świętostawa Felicjantra
od ubogich.

D 13. Stycznia 1900 m.

ul. Smoleńska 12.



Livov. d. $\frac{15}{1}$ 1900 r.

15. 1. 1900.

Prochay Lohu!

Odebratan dás ten list a lise
 liche, leton, li'odstava, gody ve
 take rapisave jui bopeate, tabza
 go w ty vavny' odestata, ale jui
 byt a khorke ten list, i'zstavet ten
 pyrnet, vije dny a dresov
 vajdny' bopeov.

Duskej li'ra jense a cety
 serca ra wazette vside uniu
 volit. Ds khorke aov d'asov
 j'etro vajate, to j'is ten bove
 rarisbione, ale vai chaci vce
 Trenta nekau rily o'j' trock,

ociepleto. W coraj bytane w
 kwiciele, ofo obidni u Olszki jase
 godni sped tam. Winkowol, doh
 for, bytupis dopiers po
 twon odjednis, restat go z sil
 ugen bile gromy i uelant go
 barok umienowys, w cny
 sledania: orach, a pan
 tygotni, ego uis widiut.
 Wstrykicami raskowen daly
 sy uis wlic i suowen od
 wcoraj bytj jiwos. jasi
 mi jiu obicet se wleuten,
 newi we pnyty tyknie jio
 wriiny do Murka. W kacie
 riuu. i ja byu go do douu

niramimketyg keta sy wiesi,
 wate uicel jui skoiory te wstry
 kwicami, koton uia dabro wlic
 powiceni id jenne wiesi se
 siede. i pnewam uymie
 to do chiziu dni. Rucet, ro
 beeryny w w tym wlychis
 powia Ricubiki jale powie.
 Pienidy wydauph jnie
 lichy onebwai bde tabe jakeicy
 sy amiwili, ty. we ewantek e
 ty bchitaskaw wydat je we
 brade. Ja rpeowen we sord bde
 u Murku, a wicowen powie.
 kgo samog. dria de Lwooc.
 Klau jenne uis powie

Myrowe, myśle że dziś przyjdzie
leć jutro.

J. ~~z~~ or wyjechać do wsi
do sióstr interesów, bo ich w
sióstr w Warszawie. Jutro
podróżować tam.

Wszystko w porządku

Woswoska

18. 1. 1900.

B. T.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicji
odbędzie się na dniu 21 stycznia 1900
w sali Brat. Miłosiwski przy ul. Piennej
o godzinie 3 popołudniu, na które B. T. Człon-
ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 18 stycznia 1900

Fr. Żeleski prefekt.	X. Brathowski dyrektor.	W. Rolicki sekretarz.
-------------------------	----------------------------	--------------------------

B. S. Przyjemna się uprzejmie o
składce „na Świątynię”. -

18

Spencer's micrograph

in the ...

in the ...

in the ...

in the ...

in the ...

in the ...

in the ...

in the ...

18

in the ...

in the ...

12
20. 1. 1900

Kochany Lotu - Już i tak masz
docię kłopotów cudzych a teraz i ja
jeszcze jeden dodaje - Miss Williams
pisze że w poniedziałek rano przyjdzie
i prosi mnie abym jej zamówiła
mieszkanie en pension na ulicy
Husarewskiego w domu P. Husarewskiej.
Tympożem ja rawnie jeszcze nie
powróciłam do normalnego zdrowia
z rozpaczą i niemogę bardzo się
ruszać - Kiewiem nawet wydrzeć będę
z kościoła - A zatem spadam na Ciebie

proszę abyś to za mnie zrobił.
Zamów jeden pokój, roboty czy ciepły
i czysty i utwórz się o pensję - (zdaje się
że to można będzie warunkowo zrobić)
to bardzo byś mi się podobało
i umnie będzie na obiad zapraszać.
Nę potrzebuję pisać jak bardzo cię
poproszę, gdybym była Edouarda
to za nie bym nie chciała cię ten
obawiam, ale czasu mało i trzeba to zrobić
zrobić - C. Jadwiga pisata domnie
i przystata jeden wyinek z gary
Dla Ciebie - Poproszę, sukkan
i polecam was opisać Bożyci i Matki
Najświętszej -

J. Mańkowska

Slutko d. $\frac{25}{1}$ 1900

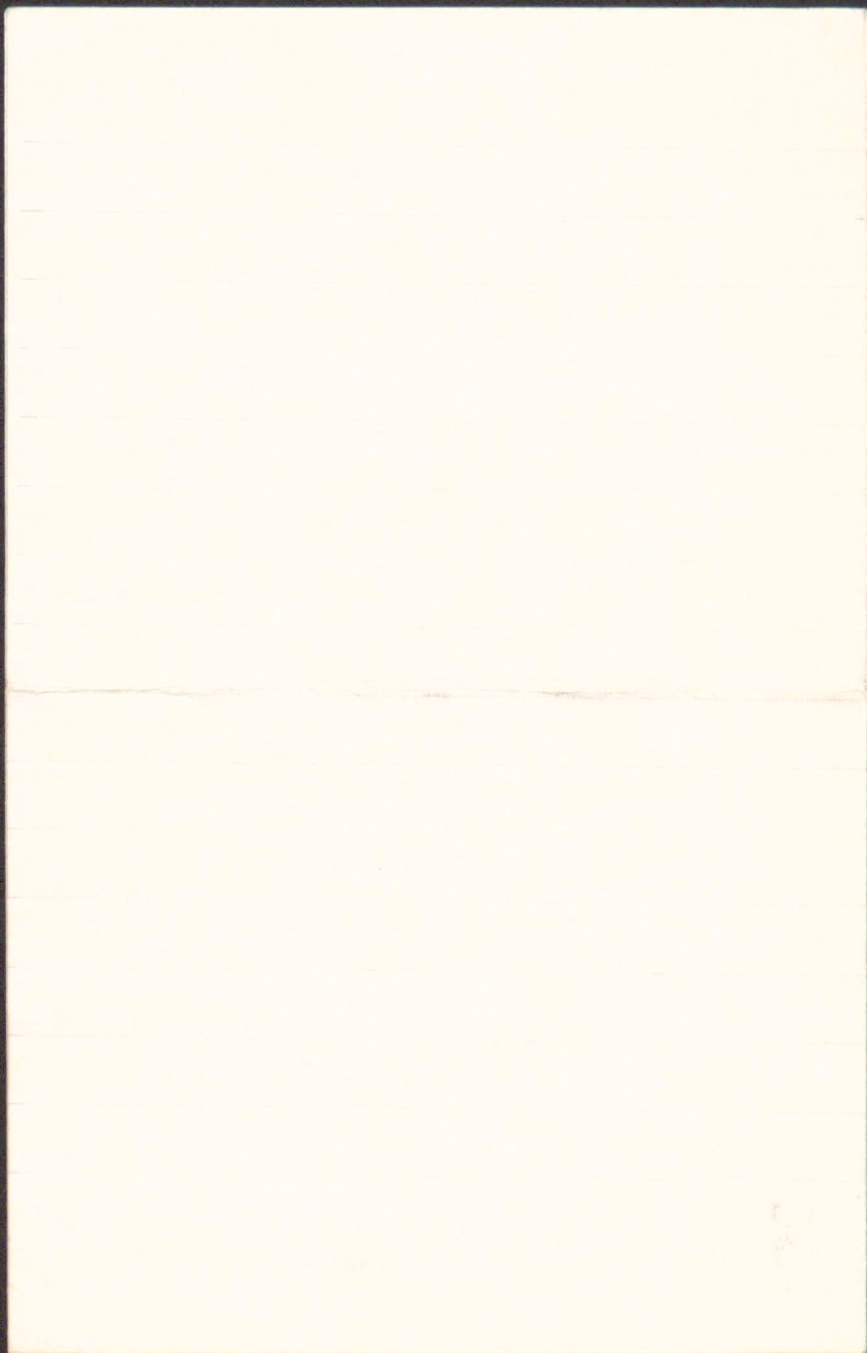
25.1.1900

Kochany Lolo!

Józiowi wam o wiele gony,
 a także dno barczycy, me
 gtona, me selony ketar, a
 kandy letyń me do kuce
 a paru minicy, teraz si je
 gony i je wozach myjki
 barczycy. Od deski dno
 wam liz, ale jaksi teraz ito
 mi powaga me we ketar,
 Jie jeni teraz o koaboni
 myjki me me, sam
 me si kiedz byki me
 pojebki, kiedz tak co si

jeogorayta; Kant was poms. Od kille du. reletadaj; tu ce
 aboje, barcku i barcku ichyie. was drewub; eledtyerue,
 ta ces odwickili jobi. Jutro nam uedrye i eba
 jenuu uui rutaiuyli sz. us; jale to bycki robsiu,
 u Krabowi. Naturalnei i tojei powickie' rewie i
 ije was barcku o te prony dou nam uiermiewei uy
 wicie jakely to byta pny godny. Barcku uau b. dobre
 jeeuui. De ces barcku tylos swentru b. rawne jedne
 wille, dadye byli: jeli i to sauu; choroba jic
 rewie" b. uui skwata on cery' i uuy sz, a uuy
 byu was ranyrei i cesi sz mentisny.
 odywai w Herruau sta re Jaitkeny i podswianuy
 sistrani. Bytaly to dubu Was; jiliejten ueruy,
 chijstwen de Jowa, letuy Koleyee wista
 tabi swentuy rawu i Pporowka
 pnyguyliuy, b. iscki i
 uui ce hoice ty drowbie.

Od kille du. reletadaj; tu ce
 was drewub; eledtyerue,
 Jutro nam uedrye i eba
 us; jale to bycki robsiu,
 tojei powickie' rewie i
 dou nam uiermiewei uy
 godny. Barcku uau b. dobre
 tylos swentru b. rawne jedne
 i to sauu; choroba jic
 on cery' i uuy sz, a uuy
 mentisny.
 Jaitkeny i podswianuy
 Was; jiliejten ueruy,
 Koleyee wista
 Pporowka



1900 1875¹⁵

взнос 27.1.900.

Мои Коляни!

Од 15 степеня јужен северен
2. Рана, степен, китоводка
Дети се з вани мои ододе
тем северен, мивин —
Воз ташко и мивини
по мајоту северен се до
Амели — север Коляни
ты северен до степен слав
Кити — ми вели се,
Орто и северен рекути
вредете по северен се
то — Воз ташко и ми
северен, северен
се северен, се се север
ани мивин, ми ододе
Северен — ми север

tylko pamiętajcie do czasu
Absolutnej dyskrecyi —
nie wyryjcie podno z drugiem
mencie o tem rozprawieniu
do widzenia — !

[Ksawery Zaleski]

28.1.1900.

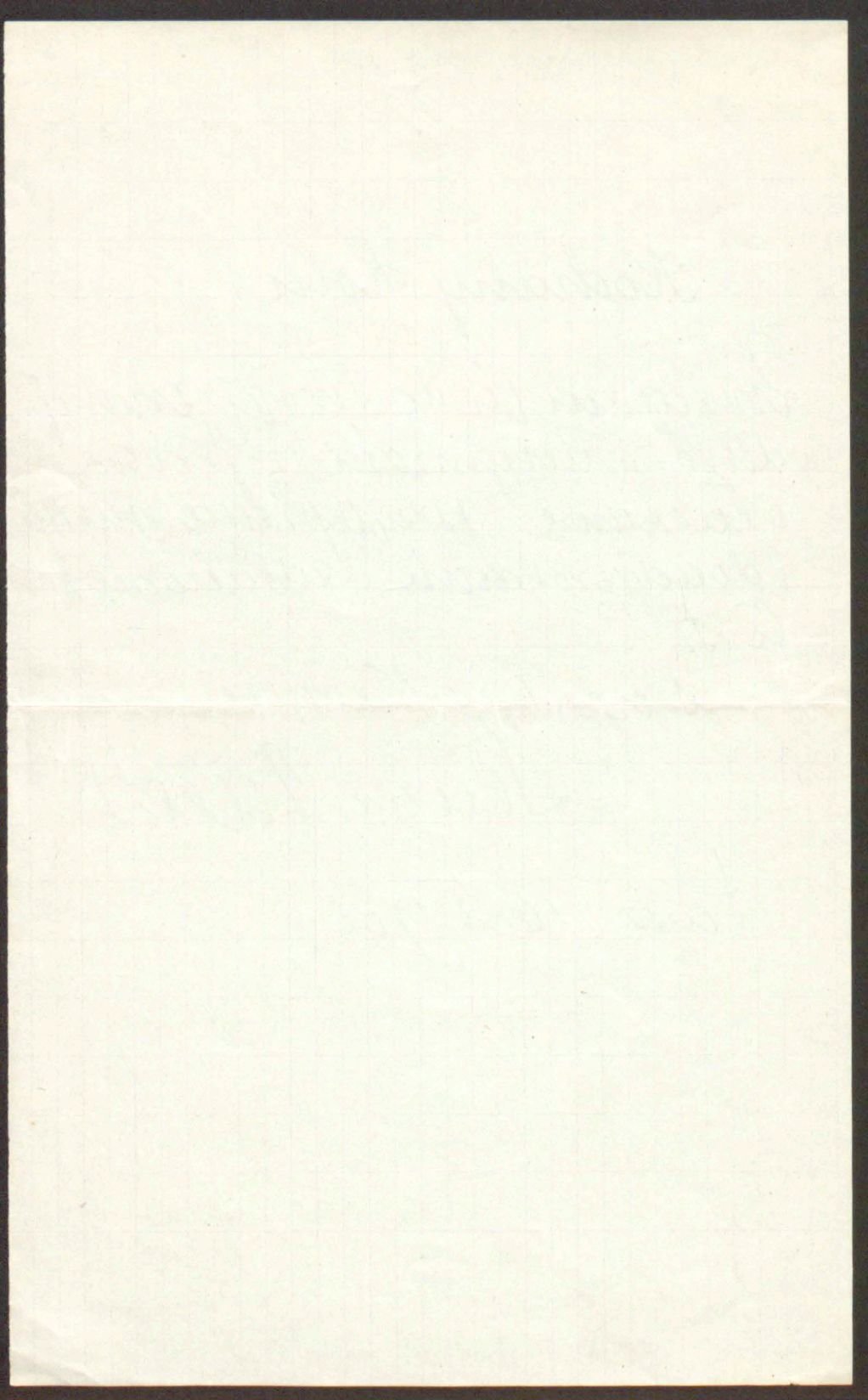
Kochany Lotu.

Zwracam Ci do Twojej znanej
dobro- i uczynności "2" prośbę
o łaskawe przyklepienie marki
i do adresowania, zdziwionego
listu.

Szczerze o Kronie.

Sewer. Zaew

Puz. 16.1.900



29. 1. 1900¹⁷

Kochany Lole. - Ciesi sie - mam u
 mnie pierwsze Przegladajcie, drugi datge
 stare papiery, odnalezlism rachunki odsetki
 z 69^o i 70^o roku - z pierwszemu, ktore bratem
 na utrzymaniem bydi od Paryz. bydi i Kantony
 - oddzielnie od staryj pisy; roznymowej u
 ubranie i przyjemnosci. Atoi na jednej stron
 cy w pniechscieciu, jak onytha na 100 rubli
 da ucyz Klonyji. Cierdowiec zauszab pa
 dnie uo doloz ucyz przy mawracaniu Karty
 uenidaciu sprzynei uo gozuz, - atgd te 100 rubli
 onytha najwyrazniej i ucyznie uapo
 proawiona. Bo rachunkow nie trada
 watemu uikowem, a w uenidaciu potrzebny
 bratem przyzde. Le swedich zai osobistych
 godowidze radnego nie prowadzitem ra
 chunke. Te 100 nr. wziazkij ucyz
 storienie w uenidaciu wydatkach osobi-
 stych tam tawiej, ze w uenidaciu Kupowa
 Tere u ciastkusa obrazy, sprawoz
 Tere do uenidaciu rany, przyzatem crasem
 Kolegom, bardzo ucyz ucyzitem do Cyr-
 ku i dario Kupowatam Kuzick. Przytem
 i ai dca tego tam omie dicitaj uenidaciu) wypr-
 szyl dla tego te roznythie detale, by Cierd
 Kupowate ucyzitem w Tawoich mozkow
 Skomputach. Pamiytha najwyrazniej i a
 wice, - Picienidze rotaty wyte pnerenue
 na ucyz przyjemnosci: 100 r. po 30 latach
 przy 6% stawowiz 574 r. 35 k. Biorze za
 podotawem rowachunke, aluzimij pnerowa
 Tere przy dca 1/3 dla uenidaciu a po 1/9 dla Ka
 idego z uenidaciu) mam u mnie 63 r. 82 1/2 k. -
 ktore sobie zauszab, a ktore w czasie
 Kontraktow zapiazaj ci u sposob, palli ucyz
 w uenidaciu. Najmiedziejnie jai pneridawania
 tego listu 6 rany dla uenidaciu; Kaidego z uenidaciu.

Scioham li verdami, Eoed Vues
Darytany uktoay

17. I. 1900.

Almainey

Sabinka, Wtorek ^{18.} 30. Stycznia 1900.

30. 1. 1900.

Kochany Lotu,

Za list Teresy Wischowiakowej dziękuję,
otrzymałem taki sam. Józio Mań-
kowski mi pisat, że Cesia wlecie nie wy-
gląda: stało się jakim przypunkrat,
że choroba doprowadzi ją do porodka.
O książce Senolius cytatem sprawo-
zdanie; bez cytania jej byłem zaw-
sze pełen szacunku dla Anglików,
który więcej wart od reszty Europej-
czyków; dlatego w obecnej wojnie
zyskam ponurystości, bo w sprawied-
liwość sprawy Boerów bezwzględnie
nie wierzę, mam sympatię dla An-
glików, a mam wstręt do Niemców,
który całą tę awanturę urządzili.
Anglicy lepiej kolonie wrażdżają, od

innych. Z biednymi niby Boerami
lada sentymentalna niedaleko widzą
starapania kryjąc potrafi, a du-
glicy męnie rnosą niepopularność,
przedstawiają rozum, wględną cnotę i
sżywość. Mammy ciężką odwidł z des-
czami, drogi zepsute, siłgu matę.
Bernarda, o ile panistam, data 28%
dywidendy i 22% z kapitału zapa-
rowego. Postatem ogromną recenzja
o dziele, "Notre devoir social" do Przeglą-
du Katolickiego, zobaczmy co z tem
robią. Cytując genialne hipotezy
Piekosinickiego wykombinowatem dwie
inne spostrzeżenia: Piekosinicki pise, że
rod Ogórników, z powodu znaków her-
bowych, pochodzi od Popiela, otóż,
Popiel nazywał się Chwost jak wiado-
mo, a ogon mały chwost, więc w
tem jest potwierdzenie przypuszczenia.

Wrodzie Piestów poloszechrem doszje by-
 To imie Mieszek, linba mnoga Mieszki,
 miszki, myszki..... Czy awantura
 Popiela z myszami nie jest awanturą
 Popiela z Mieszkami. Mówiono, że rod
 Popielów został wygrany przez Mieszki,
 a po kilku wiekach, gdy się pamięć za-
 karta kronikarce łacińskiej, tłumacząc
 słyszany, a nie rozumiany wyraz, na-
 twiali wrogów Popiela myszami. Mógł-
 byś, przy sposobności Piękosinickiemu co
 o tem wspomnieć, może musi to na co
 Hda. Polunia zdrowa, dzieci tej powieści
 Sciskany Wasserdeemie.

plu...

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.

20
8^{III} 1900.

8.2.1900.

Bardzo byłbym
wziernym. Wskazaniem Pana,
gdzieby można było na
koncu Złotego Ręka sta
swoją stronę, byłoby to
i miał jaśno białe sta moja
żony, która w ten sposób
zakończyła się w niżej
opisanie. Dla mnie pewnie
Książę obywateli w tym
mieście. Wskazanie w Stoi
Andrzeja Pastrowicki.



Handwritten text, likely a title or header, appearing as a faint, curved line across the upper middle section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line below the title.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the middle section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line below the middle section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower middle section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower section.

Handwritten text line, appearing as a faint, slightly curved line in the lower section.

P. 2. 1900.

P. J.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicyi
 odbędzie się na dniu 11 lutego 1900
 w sali Cytelni Natol przy ul. św. Jana l: 28
 o godzinie 3 popołudniu, na które P. J. Człon-
 ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 8 lutego 1900

Fr. Żeleński
 prefekt.

X. Brathowski
 dyrektor.

W. Rolicki
 sekretarz.

P. S.

.....

.....

18

Department of the Interior

Office of the Secretary

Washington, D. C.

February 1, 1900

Dear Sir:

Reference is made to your letter of the 27th inst.

Very truly yours,

W. A. Rorer

Secretary

Department of the Interior

18

9 Lutego 1908. 22
Monte Carlo.

Kochany Lotu.

Wujcio i ja prosimy Cie, bardzo
abyś zaraz zajęł się wystaniem
rysunków naszych dwóch herbów
razem stworzonych księdzu Bernard
dowi Lubieńskiemu ^{Rektorowi} (Redemptorysty) w
w Mościokach; potrzebne mu
są do Kaplicy Polskiej Sg. J. w
Chimie w Przymie, która się
teraz maluje - ksiądz L. zbiera
składkę na wymalowanie jej
a ponieważ postaliśmy mu 300
guldenu, chce nasze herby sam
namalować i wrysować który większą
długość opiaruje na tej Kaplicy

bedę mieli swe herby tam umia-
czone - Ojciec poprosił Anulki aby
namalowała wodnami farbami
nasze herby - Ławembra i Jelitę
nie wieleką aby Tatros było widać
kłożymy do Mosiisk postać. -

Czas by mi tu przyjęcia bardzo
schodził gdyby nie to że co moment
na zdrowie zapadam. cała machina
się już rozkłada. Od dwóch tygodni
cierpi mocno na katar kiszki
i nie wychodzę wcale. oprócz ^g ^o ⁱⁿ
22 kłanek smutka dziennie absolutnie
nie jem nawet ani chleba lub
batki i to mię na nogi postawito
dziś już wyjść chciałam aby pojeść
na komost o drugiej. lecz jak nagle
taki zimny wiatr że musiałam to
przyjęcie sobie odmówić -

Jest tu Pani Siwickiewic & Paryż
& dwoma córkami która doskonale
znamy, ale bardzo radko się, widujemy
gdyż jej córka młodsza chora i radko
wychodzić może a ja także ciągle za-
padam - Arturkonia & córka byli
wrazem & Nicy u nas, musiałam
ich przyjąć w Łochu - wielką mi
jednak przyjemność zrobili przyjeżdżając.
Czyście już byli na wielce balach?
podobno macie ich jest tego roku
Cecia Tekusia & Borowki mi
donoszą że Cecia świetnie wygląda
jak nigdy pewnie & Siostrammi
bywa na balach - czy Basia
już przyjechała do Krasowa
& Panna Turko? to bogata Panna
pewnie kto niej kochać się musi
Kawalerowie, jeżeli się jacy. to mi się

20.2.1959

24

Mój Lohu drogi
 Przyjechała tu je
 Ale moja krewna
 która by potrafiła
 wstała przed siebie
 się specjalistą
 zła choroba ko
 bicie do Gordon
 nie ma zła Anna
 Wiem że jest
 wstąpił Rosner
 którygo u siebie

from the, my
just these just
many? But
let's do my
don't see, I'm
same it is the
middle, all the
time do you
it will be for the
information. —

It is not from the
all these will be
the only thing that
has not been with the
etc

Sobota wieczór.

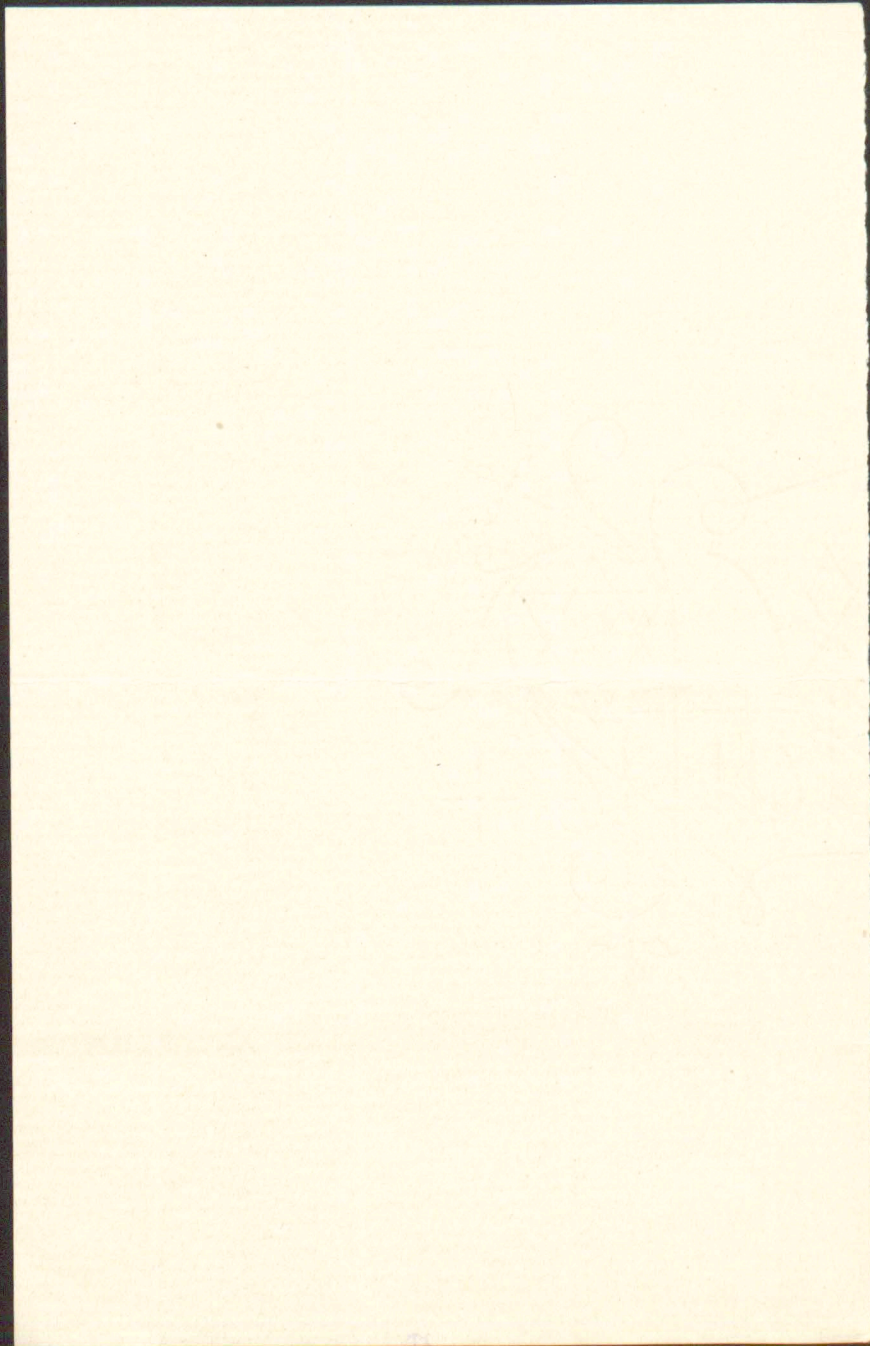
25

10.2.1900.

Wochany dołu.

Jeżeli wiem, w jakim hotelu
Karis ma być w Wiedniu to radiotele-
grafuj do Stego i protetelegrafuj
mu depeszę Olgi. Do Olgi także
radiotelegrafuj a ja ci swóją kartę
bo to ja bym powinna to zrobić.

T. Markowicz



Brodnica 11. II. 1900

Wzajemny Pólm.

Jest bliźko mi eciac, ja 12
 pocaciny list Troj lezy na
 mojem biórku - czełajac od-
 powiedzi i pod airkoraucia
 i da prami i da ayerem
 i da derce. - Byty prawnosci-
 mejere praxatody i praxeryny
 tej amroci. Naj wix dawa jednan
 prawnie brak mozebnosci praxi-
 dzie do praxedru i wpraxoju

Dotia smrtou i sestremou svou
 Otce Peti pamu - lictre Mrti Otci smk se vstavim
 v ayem i myote. - Od toho
 miedise jak v katechodho-
 pice prae hodaity jarmajro-
 wotomiej vae ry padni i moute
 i dum tne napraemian. - Byli
 Pradice praeie prae dva
 ty godnie. pobyv Joais. cras nam
 mite i prido vcho drit; - potem
 amiere Vsefana praeie miede
 mmie na bilke dni do Dobro-
 jera. krasajar do domu na
 dnoim odriedaiatem air o saue.
 v lirem rozriqzaniu Maryjti

igibud na vniat otogie
 mmu ni. Maryjta dnu ni Rom
 dobre. mioraj novanai sauefa
 a Paritetu dni do domu ry-
 jechar. Ma powtoei 15^o Maria.
 W dnien pograbu Vsefana
 mmart mary Vsefan Rom tmi
 lecdich - mmieiatem daleim i
 vau dojechai aby vtrajionych
 rodaiwir odriedai. Ptoiaj
 v krotke do Abazji na paru
 miediecy ryjedieie. - Vsefan-
 Paone ma praeie dnu miedicunq

Chorobą dającą nerwy anemii
żelaznej. -

Wardas się ciężko, że wam
pobył na północy waz postu-
cyj. - Miałem różne relacje.
że Celia dobrze wygląda. -
Możemy na wiosnę - jeździć przy-
wie i zrobić rewolucję odhonoru
i do normalnego wam adro-
nia doprowadzić. -

Jeżeli tak Ci się wydaje jedyną
całkowicie dobrą. - Podkreślając
stano najwzrostniejszą - ja podkre-
szyć najgorzej podaję powrót
do zdrowia i w zakresie trybu
życia waz bardzo wiele i in-
nym. -

z Pustowarni 5/17 lut. 900. Sobota.

17.2.1900

Dziękuję Ci, Kochany dołu, za przesłanie
 mego listu Wujowi Waitawowi, od
 którego odpowiedź już otrzymałem.
 Mam do Ciebie znówu interes. Tereli
 w sferę Twoją wchodzi i działalność
 wywiadowcza, redukcji rąk "tasowanie"
 poinformowań, ile Anule kosztowa-
 wał jej portret, malowany przez
 Boznańskiego. Jesteśmy zdania że Anula
 powinna być uwięzioną w Pustowarni,
 i chcemy ją mieć na ścianie napoi
 przyszłym pokoleniom. Autoni ma rację.
 — Mam nadzieję że nie odmówisz tej
 prośbie i tu, zdaje mi się, znów ja mam
 rację. Nie znamy loży że inni są innego zdania.
 — Autoni jest — tu od paru dni, i do

skonale zj jesto przyjazd złożył, bo
 Lowery v tych czasach spodniawa zj
 generała. — Auto. przywiózł wiadomości
 że pauny szalenie karnawalskie
 v dalszym ciągu: o demii „wojennie”
 kawigiej zj pisałem dowu, w Verctance
 wiemy i to, że je szaperomiesz. —
 Ja mam cięże trause ognioj i masło
 na rynku okropny krad, bo caly ^{podziw} ~~podziw~~
 bezny export zagraniczny usat, a jak
 widmo pojawilo zj masło syberyjskie.
 Trzebe cięże słowz urser, szcieby je wko-
 cić. — Pogode miękat, od paru dni jedny
 wżisty mroz i przepade i niez. Moze
 choi troche stalej zimny będe.
 — Szle serdeczne pozdrowie-
 nie.

Luce. Lacy

1900 s.

Strommery David Professor

Strommery David Professor
Strommery David Professor
Strommery David Professor
Strommery David Professor
Strommery David Professor
Strommery David Professor
Strommery David Professor

London 1899

Herbert Hooper

London

London

Treatise p. 2 fl

8 fl

symplicis 8 fl

ulcerum purit.
tra pnedagodyph 4
prepsianic 2 pro
ture 60

July 1900

priest's hipote.
ni sprantheuic
normicou parcel
setting plain i
Missy hipoteuon 3 fl

nepsianic Hon.
trastra - - - 40 fl

otpis 2 Botany 2

otpis ita magis 1

pedat honogo 1

otpis ita magis 1

In hipotecness 1

ptioseuic pada-

nia to sedr om

tabutarye - - 5

Symplicis 64 fl 60

symplicis 64 fl 60

otpis i napi-
sy - - - - 50

Frumpke & Hon.

trastra i to

podania v in

tabutarye 2 50c

67 fl 60c

- Curranam prytens
se patencie co iata-
butarye, vrisoan
+ Tyon samyon Tygodin
Miedy Nondrad leg
Upt piteauy, voviver
catpis Nustom padat
Mourenon undroctauy

theers nyoary gabo-
Mieso potarania

Atcaro

Powyzszą kwotę złr. 67,60 zapłaćciłem
Drogi Skarbkiewicz 19.2.1900.

L. M.

18. 2. 1900. ³²

Kochany Lulu. - Tyżes to w domu
Kier zapisałam za miesiąc na two-
je imię, któryś Ci kiedy wypłaci
w umiarkowaniu 1060 Koron czyli 530
Guldenów - z tych będzie Taskam
500 wypłaci za rentę moich dwóch
Alley, na Zakępane, i więcej za
to z Alley - a jeżeli kalendarz
jakiś nie ma, - pokwestowa-
nie tymczasem, które prosi
Cię ratować u siebie - aż do-
póki Alley nie wydadzą. -

Za 30 guldenów wreszcie prosi Cię
Mama - jako renta na mnie za
Druh Papy. Wszakże to więcej niż
sto rubli - ale wiesz, że idzie na
ten sam cel. - Prosi Cię do-
wiedzieć mi o otrzymaniu pieniędzy. -

Kabizgatem nie laty ranell po
miejscu i, już chwy, jestem na
zostędek. Abyć tyżko do wieczora
być zdrowo, bo nie wybieram na
opier, Czapkowskię - której
nie znam, a która ma być bardzo
ładna. -

W Kijowie w gmachu stepujskiego
Kofmana (Wanderhünd) Własny klub
i uadzi. - chci' bi'g'oi' uadruy-
czajna.

Iszkani Ci serdecznie - ta
mo' bany' iany' am' y' b' am' -
O'Many

6 Lutego 1900.

Zytnierz, dn. 10. 22. lutego, 1900. r.

Kochany Lolu,

Nie będzie pierwszym adresem
Stojła Wacława, udaj się do Łobze z
prośbą abyś był łaskaw zamieścić list wy-
słać pod jego adresem. Przeczytaj go sobie,
a może Ci ta lektura jako myśl zba-
wienia nasunie.

Przebież 5% od 1000 r. za 1/4 roku wy-
nosi 12 r. 50 k., więc może nie będziesz miał
prewendy posyłać Ci sobie, a zastawisz je
"Jania jako jedna ratę pensji Ste. Paul
Tarnopolskiej"? Jest to myśl które mi przypad-
kiewi do głowy.

Dawno już bardzo nie miałem wie-
domości z Krakowa - może Tyś jako list
wbiog. O chęciach w Salsice też
nie przeżyje pierwszego nie wiem. Nie wiem,

137) Jasi bęgie zechal na powrót Jozie
z ^{krakowa} ~~Zakopanego~~, i nie wiem, czy ja
pojadę.

Wydam Ci numerę biletów kilka wót
na loterię Burecinska. Może bedzie szansa
przeprzebowac i sownie. Za kilka dni juz
podobno tiraz.

Wydam Ci serdecznie i serce sw-
zdrowiam.

Moja matka

064 768

074 101

074 102

074 103

117 408

Opis Krótko i wężłowato. Fryderyk Wilhelm III, pradziad obecnego cesarza niemieckiego, był bardzo lakoniczny w mowie, i o ile tylko mógł, przemawiał pojedynczemi wyrazami. Gdy bawił na kuracji w Cieplicach, powiedziano mu pewnego dnia, że jest tam też magnat węgierski, który posługuje się tym samym stylem. „Chcę poznać” — rzekł król i kazał sobie pana owego pokazać; następnego dnia zaś, przy źródle, zawiązała się następująca rozmowa: „Kapiele?” — „Piele”. — „Wojskowy?” — „Magnat”. — „Taak...” — „Policjant?” — „Król”. — „Winszuję”.

7 najwzrostajacych rodzicow nasich 21.2.1900.

Podobratem podpisu Levanego 34
Panay maie B6c porowal
juli-moi diobracow edawie
Ser' na dorminice bydzie

ADAM KRASIŃSKI

to oddatki swy pade byr uduwot
du gnomyi' fego. Penaiem
nie jatem, ah pwa d'awsem
u 2 tygo powodu pomeoway
Pom zadny niemy imnoit
nie d'awny wiefel H. chubell

Wszystko tam napisane
rodzicow nie tylko
rodzicow nie tylko
rodzicow nie tylko



J. u. s. a.

23. 2. 1900. ³⁵

Prenypl

23/2/900

Pranowuy Panie Dobrodziyu,
Dziękuję za puste berby
Stozja i Stozjunki Pańskieij
Powrociwuy wuoraj z miłzi
do Moioisk jui berby do Puzum
odstatam u wskazowkani
jak maja byc potuzone
z najtębszym stacunkiem

Stęga wlk. p.

X. B. Zubicki

27. 2. 1900.

Jan Mańkowski

SAHINKA

Gub. Podolska. Stac. poczt. i teleg.

Czerńowiec.

Wtorek 15
24. Lutego 1900.

— — — Kochany Lotu,

Dziś do Mamy nie piszę, a za to już do Ciebie
Dziś więc Mamie, że Polusia ma się coraz lepiej,
że siły jej wracają, że karmi doskonale, że weso-
ra i wesoła i wcale źle nie wyglądała.
Wzrosła być słuszy czas, ale drogi okropne.
Oto szturmuję, abym w interesach Mones-
teryskich do Kijowa pojechał, napiszę,
aby starał się bezwzględnie się obejść. Postano-
wiliśmy w Karydym razie odebrać chrómy
we czwartek lub piątek i jeżeli fizjocjoia
Tekusia nie przyjadzie, to już ktoś przez pro-
kurację trzymać będzie do domu. Telegrafowa-
łem do Piotrusia, aby we środę rano przyje-
chał ochroń. Zatem nam otrzymamy rekomen-
dowany list, opłacony 14 kopyjekami,
oddaj go Jerusimowi i prosz, aby, jeżeli czego,

rostrzymali czujność zapał; tego rodzaju składki
nie rekomendowanych listach nie mają sensu i
są bardzo kosztowne; prócz tego nie są wcale
dozwolone, a wymaganie podpisów kompromit-
tuje ludzi. Wierzę, że wam, jeżeli chodzi o
karnawał i możecie już posiedzieć, jest to bardzo
hygieniczne zajęcie; my tu musimy jeszcze
karnawatować. Post z sobą nieście nadzieję wios-
ny. W sobotę byłem u pani Szerebiowskiej,
która nie śle się ma. Sciskamy Was serdecz-
nie.

Julia

28.2.1900.

Kłopotliwy Panu

Przed paru dniami prosilem
p. Redyka o wytyczenie na
gruntach ogrodu Sreleckiego
tej murejkiej ulicy. - Obecnie
są dwa paliki osnowajace
nasznicę ul. Szymona Augusty
i pnieownicy i to nie wystarzą
nam do osnowienia i oparko-
wienia nabytych 4 parcel.

P. Redyk przynekł postawić
i w najbliższym czasie o za-
twierdzenie tej sprawy, zaraz też
i parkan cięśle postawić. -

Nad płacami zobidem jini,

leca z tem wie chciathy
jencu si zytasai - La.
pewiam i pewiam
Dostateczni. tej robocie.
Licy wygram porzaiam

28. 2. 1900 Kasumarki

10. 3. 1900.

Kulawy Łobu

Kier. Tudy z wyznaczenia z Krója
 obywatelom o dni obywatelom
 drugi z wiadomości z czasu
 obywatelom o dni obywatelom
 zabolato, ktos lewom zle wtem
 gromoway to napisad.

W Wawozym Króju radna majstek
 nie byt tak wysoko zastaway
 jak naj 225 m. dziesisim proa
 w wawozym. po druzie gody
 fabryki spudai affari to
 wawozym wawozym wawozym
 Lechi Pouirwai dnis spudai
 fabryki lewom tudaw, kwedyte
 wawozym wawozym wawozym
 na siebia, a po jak wite
 5 latam odbraway wawozym

co do grosza mogłoby mnie
je oddać jako moja własność
lub sprzedać jak kowalstwo ustawnie
i jemu zarobki.

Tymczasem domowy mój z
Kijowa nie chce sprzedać
za 700000 r. czyli potworną
wartością; i chce mieć 50 kop
za rubla, to jest ich jemu
interes i nie moja wina
ale widzi że bardzo ciężko
czasem kiedy woleb tracić
jak ciekawie! Gdyby mi
sprzedał moją rolę, byłoby
to samo i z moją rolą
sprzedał by go byle za co
byle choć jakiś długi odbrać.
Ja z dobrym woli nie sprzedam

zwołaniu to tedy jak najwięcej
 Kapitału zostawi dla wdów
 i dla tych w mi mirosy
 to radu zrobie a głowai
 przesuniesz:

Oni okropnie niepię, wed
 tem rozsądku, jistnie Dey
 Doubrze i strasna taku sta
 za domem a wady se za
 gnawia nigdy wiesz jak mi
 bydy mogt. Taka desperacja
 nini przegwa, nigdy nie
 wdziecie se tak to odemys
 Po ratyck dnia 14 prusiarzys
 po Kosiolacki, Ptacz, jak
 dzieko i wzywan wasy. Mas
 Kwiszyski by sie zlitowali
 nadomna. Pisalem do Kupa

czy by nie można było wyjechać
z tego Dworu. Chciał oświadczyć mi
się gościć, proponując mi wyjazd
byłem opierał mieszkać i ciekaw
sobie odwiedzić. W Krakowie stał
wyjazd, jakkolwiek już odbył ten
akt nie wiem czy wyjechał
do Krakowa wyjazd do Krakowa
moim razem, przez Sędzię, bo
przed i tam, a pochwyceni
byli przyjeżdżać do Krakowa.
Zostawiam ci odwiedzić
Wojciech

40

Rejsce d. 11. Marca 1900.

Kiedziela -

Kochany Tato -

Dziękuję Ci za kartkę z 25 lutego; nie spieszysz się z odpowiedzią, bo tu jeden dzień czasu do drugiego podobny, że mi mam bardzo co doznać. Wstałem po południu wyjechał do Józefowca, gdzie stał swoich interesów, zabawił równo 2-4 godzin; wieczorem po południu wyjechał. Teraz w zimie Odaś nie ma tak dużo zajęcia jak latem, więc nie zamogła się poświęcić się niema jeszcze pracy. Lepiej byłoby jednego; ten może zawiadzać. Długo kłopotów ma być jakiejś młodych całości, ale sprać to tylko pewnie poświęcić

a nie prawdziwy nęda na którego by można było
do zdati na kulkę tygodni i mijasai, to jeszcze za
nawto młoty - Wielki myślarz i silne umysł
i 8 stopni ciepła, deszcz i śnieg, ale w ogóle więcej
jest ładnych dni niż brzydka - Dziś śnieg
czas, parę stopni ciepła wiewnia mamy, ale
zdaje się że najdalej jutro będzie deszcz. - Musisz
dobrze czy nie będzie wogo numerem białka wli-
cie mygraneksa kilka dni, to tu wiadom nie
się jej duszami w gasecie a bardzo tym razem
obaw aby mygrać - Za trzy tygodni odchodzi
zatem obeamy lunkam, a jeszcze nie mamy
żadnego zgodzonego; pamiętam co to będzie, to wnik-
ce będzie wielkanoć a może nie będzie nicat do
nam ewolbi imięcone - Siskamy Ci obje-
jab najsemedawiej - Szrone kochajka
M. Bykowski -

Jan Mańkowski

Niedziela 27 Lutego 1900.
11. Marja

SAHINKA

Gub. Podolska, Stac. poczt. i telegr.

Czeruiowce.

Kochany Lotu,

Oczytam ci n. 1000, jako spłat atutgu Piotru
sia, o procenta podobnosie sicutorygi. Poluria
masi dobre, dzieci zakatane. Oreckuj, pro
wrotu stryja Emeryka dla dowiedzenia s'is co
s'is na swieci dzieje. Stefen Lipkowski mial
wczoraj do Nijowa odjechać, w Piątek byl u
nas. Ja bytem w srodę w Wotodiorcauk, a
ciocia Tekusia u nas; miala pojedac we
Czwartek do pana Benedykta Lipkow-
skiego, który mial zapalenie p'itue. Mielis
amque czwartek panis, Kuchrykowska
na obiedzie. Architekta z Warszawy przy-
stal nam pruzrobione plany domu, tym
rozem bardzo ladne, odeslan je z apro-
batą dla opracowania szerszotowo, Snieg

zawsz głuść powoli, boimę się znów
powodzi, to ranośi się na silniejszą odzież, a
miejemy też silne mrozy. Siestkamy Was
serdanie.

Przełęcz

+ 12 Marca 1900.

42

Garyt. -

Pranny Janie

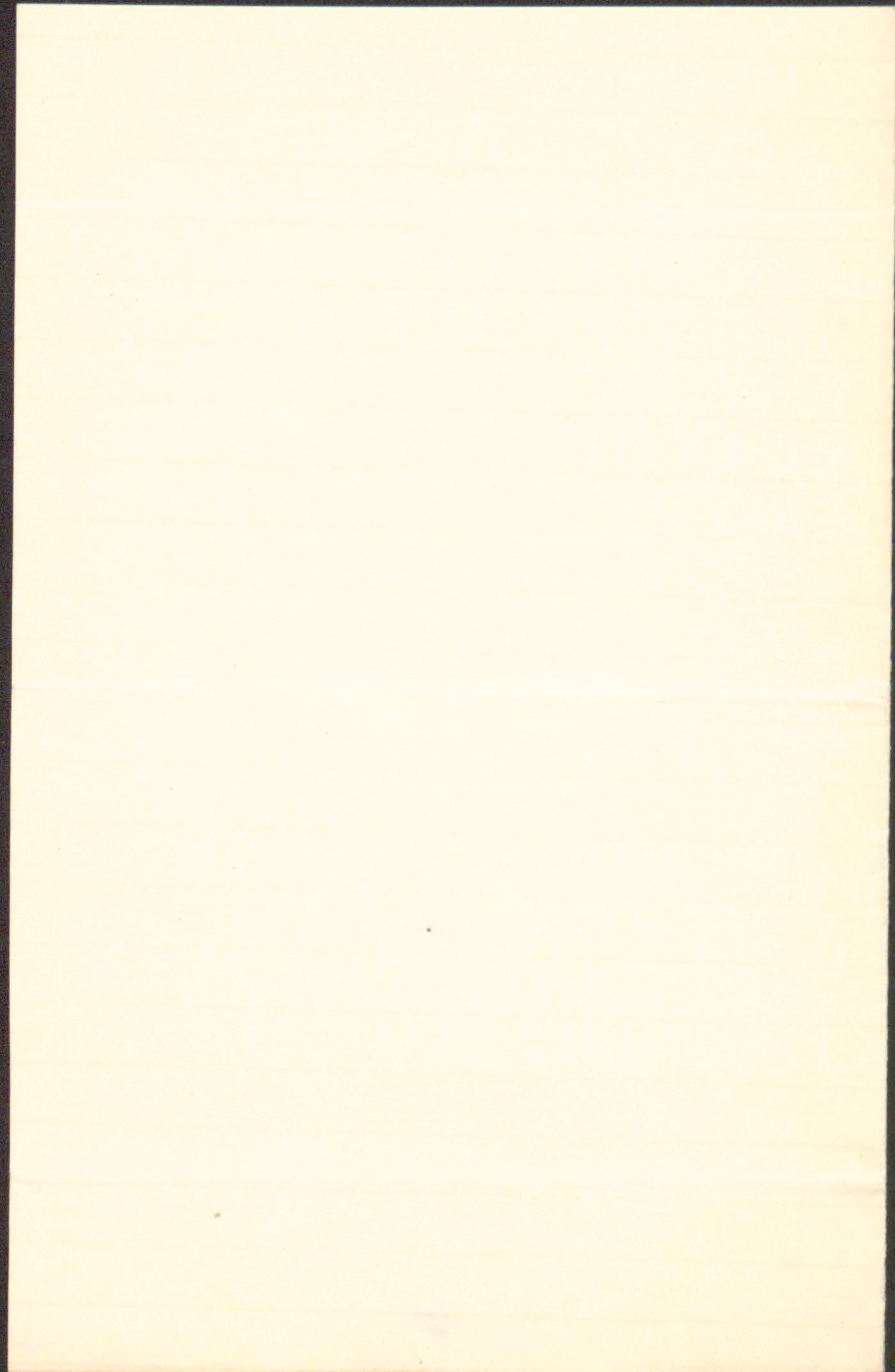
Jobodzieju,

Wskazuję Ci Twoją kłótkę by zwrócić uwagę sławnego profesora na podgrzanie do Saray-le-Monial. Ci wszyscy którzy przyjadą na wystawę, powinni się także i tam udać. - Myśleć o profesor do składu tych osób należy będzie? - Niczemnie wdanie Ci będzie komitet na propagowanie tej myśli, między rodziną i znajomymi; niezapominając o duchowieństwie, które Czynny udział wzięć powinni w tej

manifestacji! - Skreślę ufam,
 że Bogostawienie Boga i Pymidnie-
 żytko na tych, którzy się do Haruy-
 le Monial udadza; ale jeszcze i
 wstasera na tych, którzy doham
 słowem przycygnia się do tego
 by-dolska tam godnie i liernie
 przedstawiona była. -

Upraszam o łaskawe rozdanie
 tych kartek, i proszę z wyso-
 kim szacunkiem —

A. Radowisko



za porwatam sobie wystai. -
 Entaj ras wole poprosii szanowne-
 go pana o łaskawe przystanie mi
 adresu szanownej Matki, Jego, do
 której pragnę napisai, tak w celu
 łucenia myśli pielgrzymki, jako
 też dla przypomnienia się jej
 łaskawej pamięci. - Uproszam
 także, szanownego pana, o króć-
 nie uwagi na pielgrzymkę do
 Saray-le-Monial ksi: Jona Gna-
 łowskiego, który mieszka w Krakowie,
 ja jednak adresu jego nie posiadam.
 Wziytko jednego Ciotka, ale tam-

Szanowny panie, proszę o wybaczenie, że nie mogę napisać do Pani, ponieważ nie mam jej adresu. Proszę o przekazanie tego listu Pani.

Dziwi, przed 11. ^{to} laty, tak mi-
 le przyjmowana była w domu
 szanownej Matki pana! - Ja jej
 duży tyko chwilkę zapomnieć nie
 mogę, i często myśle o dobroci
 szanownej pani Skarżewskiej i
 tym stosunku, który ja króć
 miałem dla mnie. - Do listu
 jej pytaćam oficjalne wezwanie
 Solaków do wspól. udziata o piel-
 grzymkę do Saray-le-Monial,
 prosba o rozdanie majomym
 Rodakom Groszer i Kaszeta, któ-
 re ma imie szanownej profes-

Komitet Chwały, w sprawie...
 21. Czerw. 1901 r.

Proszę mi powiedzieć czy odzwiać?

go Duchowieństwa w Galicji na
leiatoty wrócić uwagi; Co stanowi
my profesor Taturiej zrobie, może jak
ja, który nic nie zna. - Wreszcie
do pomiedzy, w tej tak katolic-
kiej i patriotycznej sprawie;
ja też obowiązuję się dostarczać
wszelkich objaśnień, kartek, bro-
szur, będąc, wspólnie z Br. p. Pius-
Fejko, w seisyum Strazniku & Komit-
tetem Centralnym. Wreszcie także,
jako Krawczyga, zainteresować
sprawą księ: Jędrzejkiego, który
całk. był o Jaszyn. - Będąc
zmmienion, do wielkich, i nierwalerowych,

17. Studienkura. 14. 3. 900 46

Will you please read the enclosed papers and tell me what they mean, I received a quantity of letters and these papers today

Tomorrow I am going for a short time to Zabopane with Mrs Burns, we return on Saturday - Many kind and affectionate greetings to you both from

Yours Sincerely, M. Williams
Robt M.

Excuse the smudge please -

part of the paper and the
the whole of the paper and the

to be used a quantity of
the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

the paper and the paper and the

16.3.1900.

47

Hochamy Lolu.

Zapewne wierze że w interesie
Anulki pisatam do Ms. Brathona
skiego - do odpowiedzi która
teraz przed wieczorem odebrałam.

Nie nowego nie raulto od
kiedy się widzieliśmy -
Siiskane roas i polecane Opieu
Boshuj i Matti Najwyższej.

J. Marikoursha

98 Pan Leon Mańkowski

Podwale 6.

16. 3. 1900

P. T.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicyi
 odbędzie się na dniu 18 marca 1900
 w sali Orytelni katol przy ul. św. Józefa L: 28
 o godzinie 3 popołudniu, na które P. T. Człon-
 ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 16 marca 1900

Fr. Żeleski
 prefekt.

X. Brathowski
 dyrektor.

W. Rolicki
 sekretarz.

P. S. W poniedziałek godz 7 mej rano
 jako w dzień św. Józefa, odprawi się solenne
 nabożeństwo w kościel św. Barbary.

6.5

11.11.52 [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear] [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

„SANATORYUM DLA CHOROÓB PIERSIOWYCH
W ZAKOPANEM
Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręka.”

Władysław Dr. Leon Maikourki
Docent Univ. Jag.
w Krakowie

Wielmożny Panie Docencie,

Przy niniejszym mam zasada ratować
kwest na tydzień Koszów w. ci. (1000 zł.)
stanowiących drugą ratę subskrypcyjną
p. Aleksandra Maikourkiego.
„Akusie Urzędowa” znajduje się w aktach hr.
Kasztanowej Podolskiej, prawni Kadę Maikourki
wspiera Sław i wszelką jej adparu wicisicy
wspierają. - Hr. Podolski, po odbyciu iściej
chorobie tej jemu w fortku i Morosiu podległa,
ma sprawę z ratować. - Nie omdreklam, po
stymumim „Akusie Urzędowej” spełnić
polecenie Wł. Dr. Maik.

Kraków
124 Św. Kozłki
D 23 marca 1900. -

Spowasaniem
DYREKCJA
D. K. Nusiński

Odbito

23. 3. 1900.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

ZARZĄD GŁÓWNY

DÓBR
MOJAŃSKICH.



dnia 11 Mar, 1900 r.



Janie Wiktoryj Panu.

Niniejszy list Pan otrzymasz
za dwa dni. Mojemu mi sercu
i nam w miłej korespondencji.

Łzy w oczach Pana i
serca
są jaśniejsze niż kiedykolwiek

Poczta i telegraf CZERNIOWCE Podolskiej guberni.

MARKED RETURN

POSTAGE

PAID

NOV 19 1900

NOV 19 1900

24.3.1900

51

Nov 24. 3. 1900.

Bohary Solo.

Wishy Hwa & Sirens
paukars ma a Jicio
mish imina, by the
what samast boyz in
eiz was from.

Barro pygmaeus,
Jicio imicus the military,
to Hwaes dalyed point
Bousyph, - the British
majant eiz to the Hwa
paukars Jattoverdi man
writs, in Hwaes Hwaes
pygmaeus pakt 2 Hwa
Bousyph & Jicio the majant
Hwaes. Pakt L. Bousyph

bardzo wygodnie ty
 przetrzymaj i swoim ciotce
 wzmianki o dobroci. przenieś
 wstępną miłośniczkę i nie ma
 to groźna kontrowersja
 przyt. w sprawie na dawać
 Prób i udowodnić
 Dr. Strykowski to się
 broni i list, ale raz
 go przemyślisz; nie chce
 się przetrzymać.

i. Bebbian single list
 i w sprawie wiadomości
 mojej brzośce. Jestem dany
 i listy Strykowi, który listem
 miękkie mi listy. do listy
 wiadomości listy f. listy
 brzości. powiadam ci do pro
 wstępną do listy i f.

Chcesz wiedzieć. - byjates
 stanowię Teresie, do tego
 wzd. ty z listy i ty na
 pierwszy - i wstępną o
 tym, do czego historyk na
 jego brzości. Diabły walc
 do wyjątków!

Strykowski przez f.
 Bratowidnia wstępną
 o dane i listy i o listy
 wstępną listy wstępną
 mojej brzości o listy i mi
 wstępną listy wstępną
 do miłośniczkę i ty
 wstępną listy i ty
 wstępną listy i ty
 wstępną listy i ty
 wstępną listy i ty

spalome Kuluonemi vido
 mi pny killa. Ity me
 m vna. Ity vna i vna
 mulo gratia p vna
 m vna, dno dno i vna
 m vna dno m vna
 k nas dotat vna. Jani
 on p vna k vna
 vna vna vna, al
 vna m vna i m vna
 Ity i vna m vna
 vna m vna vna, dno
 m vna m vna
 Jani vna i vna
 m vna vna k vna
 k m vna, i k m vna
 vna vna m vna
 Ity m vna vna vna
 i p. vna vna, dno m

uz tvoj; Emujs odbrat
pasa p. pinto de Jorio
moji bratun;? Jozepu
je postai bratun; jasi
on govori, len jast to mo
bis? A duki edite pi lile
pimostava moji bratun;
se povera i tvojim ruk
bi tvoj bratun; da si sigurn
da jast sigurn tvoj; pas
uz tvoj; bratun; tvojim to
uz tvoj; bratun;

4. Tvojim si vras i
Jozep tvoj; govori pas
da si sigurn tvoj; tvoj;
da si sigurn, leni da tvoj;
in tvoj; pas i jast
tvoj; da si sigurn
uz tvoj; tvoj; i tvoj;
uz tvoj; tvoj; i tvoj;

Jasnie Wielmożny Panie!

Stwierdzając otrzymanie kwoty rs. 20 imieniem Komitetu budowy w mieście Tambowie Katolickiego Kościoła składam szczerą gorącą podziękowanie za tę łaskawą ofiarę. Bóg dobrotliwy widzi, jak szeroko sięga wspierającym się ręką Jasnie Wielmożnego Pana, nie ograniczając się potrzebami najbliższego kraju, i pobudzony wdzięcznością modlitwami tutajskiej katolickiej Kolonii udzieli niezawodnie Szlachetnemu Ofiarodawcy czerstwego zdrowia i wszelkiego powodzenia. Mam honor przestać Jasnie Wielmożnemu Panu słowa głębokiego szacunku.



Osłonek - Sekretarz Komitetu A. Kostecki

m. Tambow $\frac{12}{24}$ Marca 1900r.

25.3.1900.

August Raczyński

Dom Bankowy.

Giro-Conto
w Banku austro-węg.

Kraków, dnia 25 Marca 1900.

Rynek główny L. 36 Linia A-B.

Wielmożny
Prof. A. Leon Maridorowski
w Krakowie

Wielmożny Panie Profesorze! —

W celu podania memi korespondentowi
możliwie dotychczasowego terminu wypłaty przedowa-
nej kwoty, pozwalam sobie usprzejmie zapisać
Wam Profesorze, kiedy posiadacz wiadomego
przebiegu przybędzie do Warszawy, — tak aby w dzień
jego przyjazdu mógł spotkać memi bankiera,
w jakto najwcześniejszym terminie ustalenia się
po odbiorze pieniędzy. —

Najmocniej przepraszam Wam Profesorze,
że niniejszą korespondencją odmielnie
się zamagam jego niedzielnego spooczynku i tegoż
zapewniwie rychłego powrotu, z jaskrawym
przeżyciem

Wam Profesorze
szczerym i życzliwym

Raczyński

August Raczyński
Sam Bankowy
Gra-Coma
w Banku austro-węg.

Obecnie, dnia 15 Marca 1892
Wład. Wład. 1892

25.3.1900.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Wład. Wład. 1892

Wielmożny Panie Profesorze! —

56

Przekładając za informacyę, moim zawracając
donieść, iż owiśo cześć wyjątkiem języcze woła,
taj, dziś zaś chciatem dodatkowo zawiadomie
niego korespondenta, kiedy na pierwsze stronie
niezgodzi. — Skoro pierwszy w tej mierze
niezgodzi nie wzniósł — polecam równocześnie,
trzymać gotówkę od jutra do dyspozycji. —

§ 25/3-900.

Z poważaniem.

25. 3. 1900.

August Paczyński

57
Bejce d. 7 kwietnia 1900. Sobota.

7. 4. 1900.

Łochany Łob.

Najbardziej szczerze życzenia przesyłam Ci
na nadchodzącą zimę, a zwłaszcza
zyczę Ci wszelkiego dobrostanienia Bożego,
szczególniej zaś tego co staje tak pragnieci.

Jednocześnie przesyłam Ci serdecznie
stom Ci życzenia wszelkich smiech, które
są razem bez Mamy sprężeni brzośnie.

Nasz dom się zapętlwi na Wielkanoc, to
oczekujemy osiem osób; mają przyjechać
Romanowie Bystrzcy z czworgiem dzieci i naj-
starsza ich córka z mężem; dwie panie i

maja inżynierów w Wójcicy u S. P. Janina to-
picloni, a jedna jini ubytka z domu, to przy-
pita do klasztoru. - W tym tygodniu ma-
ka przejechała dwa dni w Wólcach, to siłą swiada-
katar i okropnie kaszlała, przedtem swoim Adzio
przebył ogromny katar, teraz oboje jeszcze tru-
dzą kaszlać ale wesołaj i Działy mychowskiej jini z-
knuła, to nadamyżaj jest ciepło, to stopni w
ciężu. Wesołaj pokasaty się pierwore pijotki
w ogrodzie, mam nadzieję że ich jini będzie dużo
na smęta, to dzieci dołudskie były miły z sobą
zbirowania. W ogrodzie sadziły drzewka, trawnic
trawic, kłomby mygratycja, do mem obudziło się
siedzi, z czego jestem tak kontenta, że go zinnawic do
dług po ogrodnice i dozonje nót. Sciskam was oboje
jak najserdeczniej - Szczęsna Wesołajka
Abyszewska

Rejsee 7/4 900.

7. 4. 1900.

- Kochany Lotu.

Dosydam Ci list zastavou, a jed-
noeršini v drugij koperec 500 rb.,
byš' učešat' z mými te peníze
i zaplačeš procent od $\frac{12}{2}$ od 1200 fl. i
zostg z porostajg 500 rb. splateš'
ežš' dluhu. Bardo, a bardo g'
přepřasam i Ci obarem tju
moim interesem, ale mým
i mogo vyjicia, gdyš' samem
dla tjo m' varto mi přejidraš'

do Krakowa, a niechciał bym wsta-
 jemniczai nitogo i psser Ciebic
 racioznozem porzecz. Na Kwiec
 moim wydanyu Tobie niektorej odno-
 torai raptaeus sumus. Dierze do Ci-
 bic, jui dris przesyłam Ci jedno-
 cześnie zgerenia na 11^{te} b. m. by
 Ci Bóg dał jak najłepnie zdrowie
 i uodricił Ci wszelkiech dawk swo-
 ich. Smed dwa ma dniami powróci-
 kem do domu i Dublinu, gdzie mu
 miadem jechać na terminu spuedaj

okowity dla wrode, spuedai mi dozyc
 dobre posada, ale niydem fatalnej
 drogi i obropnej fatygi, bo to wpaadko
 mi na tż parz dni zwinem i swic-
 myd i 2^{me} noc. spzdrudem wdro-
 de wciassym waznie. Jaz ni-
 v tydz dniel zszodniael miadem
 dwie miide podróie do N. Jargu i
 do Dublinu, ki to se jechi nie wro-
 via, to do si fatygi miie kszotwe
 by- zał terai mystz siedwie i
 domu kamiczkiem i siac zwozpie

bo uznatých tyh virných vosek
roboty s' opórných. Trista spektra-
my a domu, božímu mihi a
siebi Romanie Bysewskij i
iel eódy a rusium. Z obargi s' s'it
pomyšlám dle Was Objz, serdec-
ne ijeremia, bys'ie je. weso i
swobodnie s' s'owili. Jed a plamez
domu, cy'sie, s' na jady jui wedy-
stowali? Seistiam Cij serdecnie
i j'osne nar p'nepraram. a k'io-
pot j'oi C'owiz, C'osi w'ee, es'ozij.
Tvoj a Bysewskij

10. 4. 1900.

Wielmożny Panie Doktorze!

Dzień św. Leona zbliża się wie-
 szczenie, które me w serce i w re-
 nia wielkiej pomysłowości i bło-
 gostawieństwa Boiego - potasza w
 tem, co jest gorącym pragnie-
 niem Wielmożnego Pana. By choć
 nieco podszkacić me, i w celności,
 ofiaruję na te intencje 3 mase ówie-
 te. -

Oprośce porównowania dotychczas
 jeszcze kółka stów.

O naprost na listowne, wiadomo-
 ści smutna, o ciępliwości przej-
 ściu rewtorowaniem nie prywatem
 nie, gdzie spodziwatem się nie

./.

będzie osobiste w Krakowie i ustnie
 coś pomówię. Tymczasem dołych-
 czas mi się nie udało - i jakże się
 nato na razie nie raności, więc
 choć spóźnieją, bardzo, ale wra-
 ra przeszyłam kondalency, a po-
 wodu stały poniesionej - ale rano-
 pens i radość że panna Pani rozla-
 ta zaczęli wie przy życiu -
 myślę że w Jgnacy swem wita-
 wianiem się sprawi iż przejdzie
 acz boleśnie - jednak mając by
 choć pociesze ją małego posła-
 to ochronione. - Zapewne ja-
 kies' organizmie były trudno-
 sei kiedy przejdzie było jak
 groźne - nie mam zatem innej
 rady, jak tylko nieustannie w pu-
 Karim - a Pan Bóg pokornego

1/.

wzdychania nie przepomni
 ber szczególnej nagrody. Pokorna
 a wytrwała modłtwa jest woszech-
 moena prowie - bo Pana Boga na-
 red zwycięzca.

Jeżeli mi Pan Bóg pozwoli kiedyś Kra-
 ków odwiedzić może ustnie coś wię-
 sej powiedzieć potrafisz. -

Przebieram się że nie Niemcewicz,
 Pan Doktor nie pomówi o niepomnie
 bo często pamiętam na Wł. Pawłowa
 przed Panem Bogiem. -

Jakże drżąc imieniem dotarzyć
 pokorna prośba o 32-35 zł. wal.
 auf. których bardzo potrzebuje dla
 wielkiego biedaka - który wskutek
 niecierpliwości innych przajduje się
 w korytarzu w podróżowaniu. Spodzie-
 ram się że dla miłości Pana Jeru-
 sa, przez która, o be jałmużnę pro-

1/.

szę, tej otrzymaniu a Pan Zachęca
za miłosierdzie hojnie odpłaci.
Naprawdę powiemy et. wal. austro. gdzie
z przed nowego walki dalsze się ta
bieda. -

Na zakończenie nasycam ser-
decznie życzenia serdecznych świąt-
nowotego „Alleluja”

Dla Wielmożnej Pani najmiśre
uhtony.

Proszę przysłać wyraz wyso-
kiego poważania z jaskiem
porozumie

Wielmożnego Pana Dąbrowsa
Nowy-Sacz *szczęśliwym* *z*
dnia 10/4 1900 *z*
Kolegium ob. *z*
Jeruzalim *z*

62

Włocławek, dn. 31. marca
13. kwietnia, 1900.

Kochany Lelu,

13. 4. 1900.

Ze karty banku pryncyp. O Tynie
inwestował znowu nie parzystałem ze
w przepisanem, niemniej przeto znowu
zyszenia Ci zyskałem, a także i przy nad-
chodzącym święcie wielkiego Tadeusza
Wam znowu. Mamy teraz banku sążo
zyszenia, to i ze wsi ministera ludzi
w spowiedzi się serazę, i z wiecie też wiele
było z powodu zakazanie opólnie
skollekcyj. Toteż wszyscy wszyscy prawie
tutejsi kości, nie wyjąwszy biskupa,
w katedrze spowiadali.

Zawsze mi się był w jednej chorze,
której po upadaniu Komuny si., podałem,
jak zwykle w bożycie do wprawa woty
w której umocnym palce po Komuni.
Otoż jedna z wóh stajęjarył sadzsta, że to

ja może lepiej się udać. — Nicie. —
MS. to nie było wśród ludzi pustego.

Sądzi się jako lingwista potrzebny ocenił
poszukiwań anonsu który Ci przesyłam —
Uważał go k. Jannowicz, który zuck-
niem posiada łaciński język. A może też
i nie samą treść zwrócić uwagi? ... —

Niektóre poprawione są napisy nie
wydane, które zderzają się nie widzieć,
jako to: „Les chapeaux de Varsovie” —
„La réparation des parapluies” — „fleur be-
kummt man” ... st. — „Ein Gross
Detail Verkauf” / Czy to nie był „en gros
und en detail”? —

Wszak się serdecznie i cennie
pozdrowam.

St. Motyl,

17. 4. 1900.

Wielmożny Panie Doktorze!

Zaprzestana, jaternina Bog
kaptac'.

Lub bardzo mi's ucieszyt' -
mianowicie re do wiedz i tem fie
o slawie Wielmożnej Pani -
chwata Panu Bogu; mam
wiellka o Panu Bogu ufnośc
za pociecha nieradnego na-

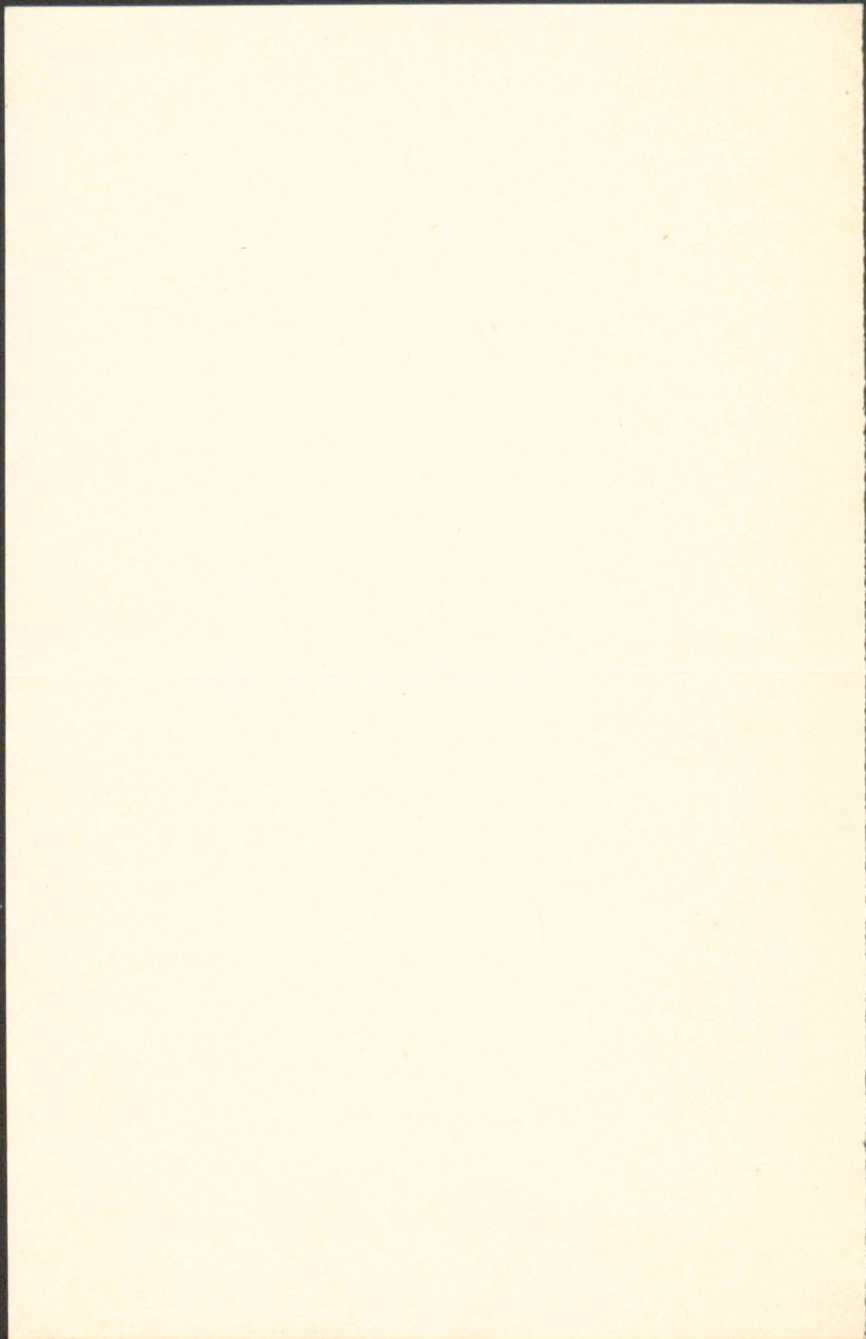
dej dzie. -

Za iyczenia przesnie dziekuje.

Pani przesnie ukłony pasy tam.

Cały dom wzrecyolowiczej opiece
najt. Jere Pana Jerusa i Marki Boiej

polesan unizony stuga " ofie
Navy - Luce }
17. 4. 1900 }
Kolegium } P. S. Bardzo dobry budowniwy }
} i flomilowo Pani - Krzyżanowski }
} u nas + Krakowie znany -



Sabinka, Wtorek ⁴/₁₇ kwietnia 1900. r.

17. 4. 1900.

Kochany Lotu,

Choć spóźniejnie zastanowił się od nas obojga i dzieci serdeczne życzenia na bytę imieniny. Cały pierwszy tydzień spędziliśmy w wagonach. Dowieź nas, czy nie masz ochoty umieszczyć parę tysięcy rubli w ~~at~~ fabryce Wdzykiewiczkiej na 8% ; ponieważ niektórzy akcjonariusze, między nimi i Mama, nie chcą dać pożyczki na 3 lata. Wierzę już się zaręba, roboty idą spiesznie, pogoda miła i ponurzysta. Jeżeli będziecie w Kijowie na ślubie Ksawerego, to mam nadzieję, że Sabiniki nie omiędziecie i re, chwałę jakiś czas nam ofiarujecie. Bardzo nam się zdarza kogo z rodziny w Sabince przyjmować, a bardzo nam to wielką przyjemność sprawia. Przywieś projekta swego do nas, a ja Ci może w czymś pomogę. Doreku-

jeny z niecierpliwoscia planów z Warszawy. Bardzo się cieszymy, że Nina kiedyś wata się pojechać do Krymów, jest to niestety wielce rafinującą kulturę umysłową; mam nadzieję, że Nina potrafi je ocenić; a te wszystkie nasze Kijowy i Odessy z powierzoną kulturą, a barbarzyństwem w granice zabijająco działają na polot duchowy. Całe to życie światowe w Kijowie przyswajają umysł do Tatwej strawy i porostawiają go w przytłoczeniu. Mam teraz geometrię w Sakimie, który nowy podział pół wprowadza w życie. Tu jeszcze dzieci niektóre zakałanone. Seweryn Lipskowski miał powtórną w tym roku silną influencę. Karol Lipskowski już przyjechał na wakacje, a Stefan dopiero nasamie świata przyjedzie. Siestamy Was serdecznie.

Przełęcz

May I ask a great favour?
Will you please copy twice with
your machine the enclosed letter?

I shall be most grateful

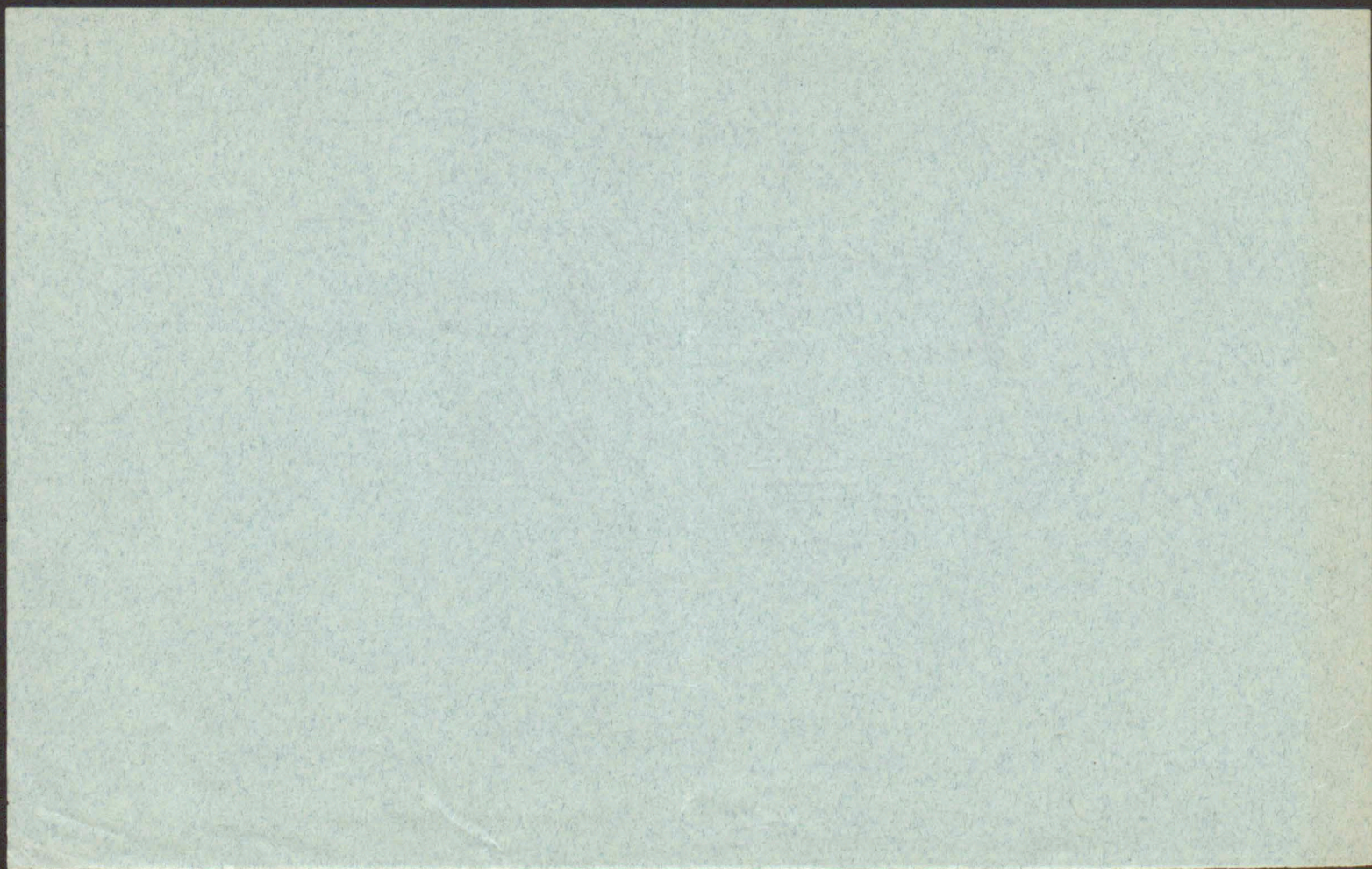
17.4.1900.

Love to both

Mrs. [Signature]

Please let me have the letters carefully
back, it is the Adri's.

17.4.1900
[Signature]



Bejce d. 20 kwietnia 1900. ⁶⁶

Piątek.

Kochany Lotu - 20. 4. 1900

Bardzo jestem smutniejsza i samopoko-
jona pogorszeniem zdrowia Józefa Bozon-
skiego. Józef pisata do mnie kilka dni do-
wazę że jest bardzo chory. Wiś spodziewatam
się listu od Mamy z Józefem ale nic nie było.
Może Ty częściej mi ja odwiedzi byściec nie-
domowici z Tautą, to proszę Cię bądź tak wby
mnie ich odwiedzić. - Nie musimy jeszcze
sobie na pewno projektów, ale chciałabym
na początku Maja pojednać na kilka dni do
Krwawca, gdzie mam swój drugi interesin; przy
tej sposobności chciałabym też odwiedzić do Kurku;

Józiomé bardzo nas zapraszali jakś my się
z nimi miedziel w Łodzi, ale wtedy trudno
nam było zwinąć naszych planów i woliłimo
to odłożyć na później, a najdużej że konarzy
się należało czekać. - Pradzibyśmy wam jak
najprzej się zdecydować na jakiś plan domni i
zaćci budować, to inaczej naszym wie brycie
pod rękem, a semodaby było zwinąć wle stranic.
Sciskam Cię jak najserdeczniej. Szczęsne dochodzą
K. L. Dziękuję Ci b. za uwzględnienie interesu u banku.
fereli byś był 12^{te} maja. Subprietym terminem u banku
to rechenij roftasie i porozumaty 17. 478. 0% procent od ka-
pitału 11 bok. i roftasie porozumaty 17. 478. 0% procent od ka-
tego terminem będą miał piemiędzy byja roftasie,
o co jost mały będą 17. 478. 0% procent od ka-
domość o staniu roftasie forim i nicei i plivioj ocu-
kujemy lefaryj madośnoici. Kystoriam solie jaf
idealny będą. Hasu przysła wille, b. ten staram
nie opracowujecie jaf plan, dobie se. mam jui
klucze od parceli, ale w Łodzi ich to jui był kilka,
od wille. U nas wiosna na prawdę, jaf kow dnie, i
Fajz se Cesipostae ich mienoz. Sciskam Ci serdecz-
nie, Cesipostae ca dny, dla j. p. Zala i dnie jaf kow
u dny Fajz. Fajz Stowoy.

Brodnica 20. IV. 1900.

20. 4. 1900.

Wochemu Poln.

Wśród waszemu dzielnemu,
 Północnego pobytu Dya
 Bratnowskiego i myja adu
 Panstwa i 1900. Dziwno-
 wiem do Ciebie się nie odema-
 tem - 24 co wazerae przepra-
 waja - wpiwae to dno na-
 prawic... Mamu nadaieje - ze
 1900 dotyly waznych wa-
 reni, aby temu dwojg wroba

i powytem jarmajmniej wy trud
i przepot u prawie. - Wierzenie
admiral Krodnie opowada. Co-
Bara, ktorego milje ich wyjadu
In wprowadzili smy - anastat
go Cardo anemicynym i opron
preparatn dplada. czy wroni
ktory nm depivat. Badaet nm
jarmajmniej mleka pic. -

Cardo jestem ciotkami jak mu
nauka i przygotowanie pojdnia.
i czy nm warty trakowadnie
nauka wlatnia. - W piermrych
pam tygodniach raeu ten

wyjadnie die po ni ma. -
Cardo jestem ciotkami
i w spotojnej prace w domu
Cardo mi trudno. Cegielnia
w ktorej dazadair jestem ma
w tych dniach mszy i dnio
wyjadair potrzebuje i wymaga-
moir do d prace ktorem maja
wszystko die w spotoj i do nor-
malnego dojdnia wtem. -

W drugiej dopiero niosena
die n naw rozprosta sadnym
ciem dniem pełnym wronie.
Dnie dnorn etniai die dazasto.

ben dwaje dni na podobieństwo pogodnie
chociaż miętane drycizja. -
Próbuję w polu bardzo opowiadanie
Jan tam Twoja praca postępuje
i kiedy ja ostatnie wronicy.
Jest mielki a tem gwałt. - Czy
prawdą jest wiadomości, że
Piotrni dla studym daty ch
na parę lat do Przymy przyje
dzą. Samozas bym się a tego
cierpie. - Powie Ciśi coś
Ciebie odwiedam do czasu
i wręko - Tożia do czasu
krem przesyłać już

Mamusia

Brodnica 22 Vij 1900.

22. 4. 1900.

Hochnauy Koln

Carte-Blanche, o Ptoię die
 mmie dopytuję. Daje Ci
 mietyelo eo do teracyi ale
 ne msaystniem imenz
 eo nanava de potrzepne
 i rozrytne ole Hadia..
 Wzielam Ci jej. de danyrem
 podpisowaniem. anpernem
 danysem i gotacą wdzię
 nosicą. —

Bardzo mnie nieporadza wyra-
żona nadzieja, że Thacia do
ciotki w Madrycie i podziemia
nie przygotowała. Bardzo nasza
byłaby temu niechętna. Gdyby nie
to udało dopisać im do 1^u
lipca.

Do Roberty wzięto przywrócić
może napisać. Donesi mi tylko
dokładnie jakie są jego pełne
tytuły - jakie adresy, jak przy-
wrócić do go tytułujecie i przede-
mnie list napisać. - Ja myślę
że podanie do rady zarobkowej -
jako oficerem Thacia - bardzo

70
dobrze Ty podpisai moją -
Twoją formę w niemi jednor-
mnie, co zapewne jest an-
pełna praca, że Thacio jest
bardzo anemienny - iż mnie
Pomocnik zarządcy egzaminów
kilko tygodniową Prace
i pobyt w nad morzem się
wzmożeni, co Dr. Wierzbowski
mija wyjazd Thacia z Bro-
niew - w przejazd. a w wa-
nie egzaminów dopiero 1^u
Prace - nie byłoby do prze-
nadania -

Gdyby potrzeba było odwiedzić
Twoją kancelarię - to Ci mogę
odwiedzić Dr. Władysława
Władysława przy okazji - Gdyby miał
dostać odwiedzić Twoją kancelarię
Władysława kancelarię - to mi doniesie
abyś samemu jego adresowi
moim Ci spróbuj o przedo-
danie kancelarii -

Władysław Ci może -
Ceci serdeczności twoje

Władysław
Honorarium za lekcje matematyki
za bardzo miarotomnie.

25 kwietnia Sroda.

25.4.1900

Kochany Lolu - Dzis odebralem
Twój list re ktorym dziekuję - W sobote
zawsze mam ramiar wrocie i mam
nadzieje ze po mnie Ty tu przyjedziesz.
Kiedys pisales do Tini ze gotow jestes
przyjechać, i ona teraz ciagle sie
was obajga spodziewa. P. Surzycki
mylił sie to nie dobrze ze ja tu
sięde a tymczasem przedrej tu wypo-
czywam i re strachem myślę ze
wrócę do kłopotów krakowskich.

Prawie zaraz po przyjeździe moim
przyjedzie nowa sturica, Jan pojedzie
z pielgrzymką, bede miata zaraz

rachunki St. Jadwigi i patronatu
 i znnowu będą ciągle styrci o tej
 naszej przyknej sprawie St. Jadwigi.
 Podobno w przyszłym tygodniu będzie
 już senja, niewiem co się tam uładzi.
 Bardzo brydka mała natura bo mi
 tylko śal bardzo śni, a reszta
 nie jestem smacznego i srogionu
 Tutaj zawsze bardzo śle. Gorzka
 nietylko wraca ale nawet teraz
 po dwa razy na dzień - Poraworogj
 bardzo nas uspokoiła wiryta śien -
 bickiego a teraz znnowu mnie
 mgery mył czy możemy spokożnie

czeka na M. Bt. czy też wypadatoby
 już Reformata sprowadzić z Przemysła.
 Wolalibyśmy czekać na M. Bt., bo tu
 nie tylko chodzi o spowiedź ale dobre
 by było z Joziem trochę rozmawiać
 i wrócić choć trochę Jego myśli o
 przyszłym życiu. Tego nikt z nas
 ani potrafi ani odważyć się mówić
 a tymczasem Józio tylko swoją chorobą
 zajęty i mały o tem aby go jaknaj-
 prędzej o tyle podkurowali aby
 mógł już jechać do Thalkirchen które
 sobie wyobraża jako coś doskonałego dla
 niego - Biedny Józio, serce cię okropnie

cierpi a kurwaja Jego jest do najwyższego
stopnia męcząca i demoralizująca. Trzy razy
na dzień mu przepukują psychę. Dotąd
to doktor z Przemysła robił raz na dzień
a dwa razy Józio sam z Tomaszem. Ale
teraz coraz więcej osłabiony i już sam niema
siły siedzieć i to robić, więc dwa razy na
dzień przyjeżdża doktor z Medyki oblatęgo
samego. Mówi sobie wyobrazić co to za
satanina koni, których jest tylko dwie
pary, a tego dnia co był Śienbicki to jeszcze
było daleko więcej. Trzeba to wszystko musi kon-
binować, radować i naturalnie ptacii i ptacii.
Ścisnąć was tendencje i polecam Opiew
Bożkij i Matki Najświętszej -

J. Mańkowska -

Proszę Ciebie bardzo, pilniej pownotek. Bratko-
skiego i jak tylko przyjeżdża poprosi aby tu raz
przyjeżdżał że teraz ożigai się strawni -

73

Lytomyśl, dn. 12/35. kwietnia 1900.

25. 4. 1900

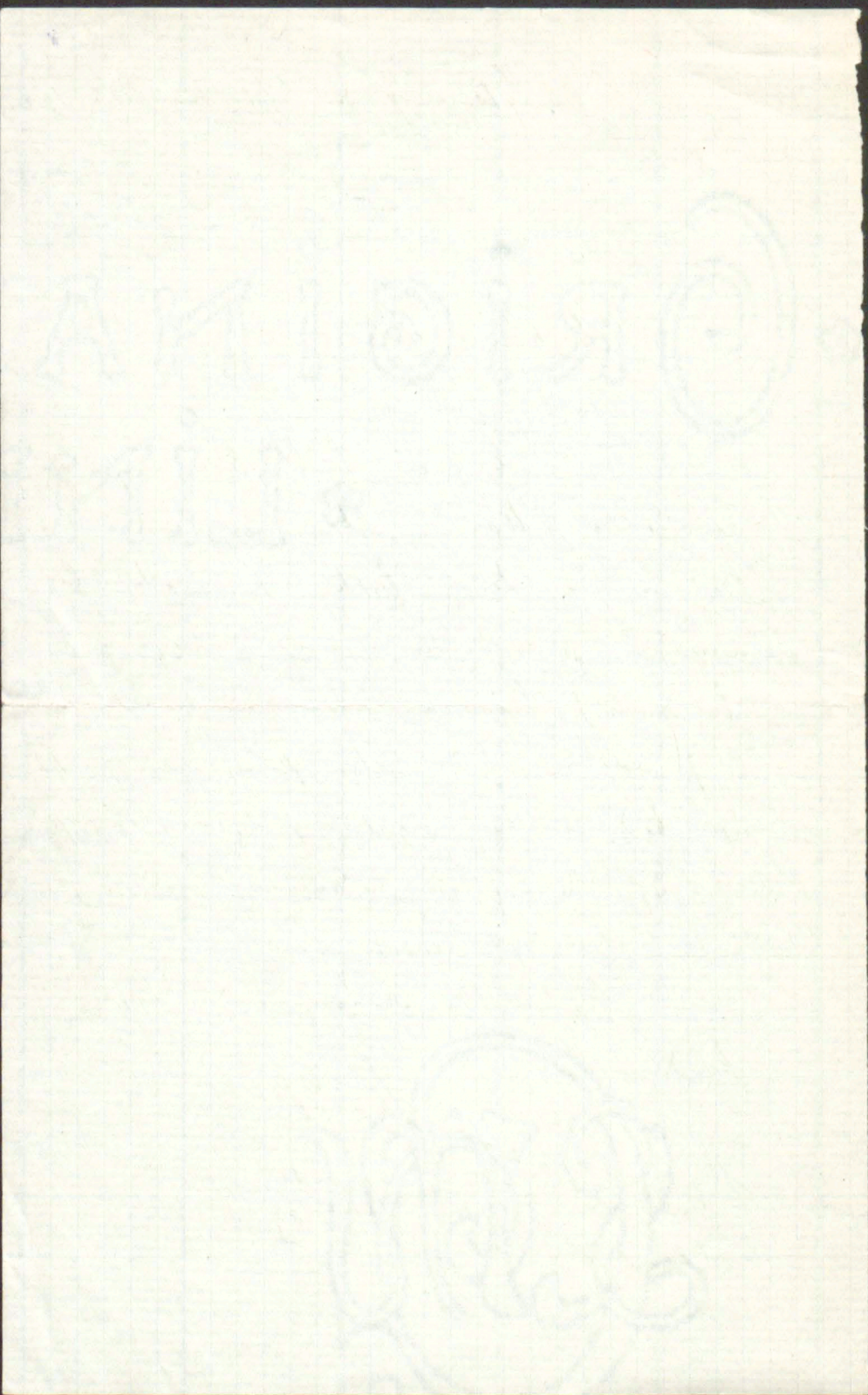
Kochany Lechu,

Ła dzień lub dwa napisze
może do Mamy, które ma wzięć do
Brakowa, a teraz trzeba pisać aby być
uprzedzić, że wchodzą (może w przyszłym
tygodniu) będzie u dobrej panie D. które
ci powie, w jakim celu przyjechała; któ-
rej będzie naszem uprzedzić potrzebną infor-
macyj; do kogo cię ukazać u wzięcia
mem stać się możesz.

Wszak cię serdecznie; twoje
pozdrawiam.

Ks. J.

Dość to znasz panie Franciszka
Chazęnskiego.



26. 4. 1900.

74

B. T.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicyi
odbędzie się na dniu 29/4 1900
w sali Cytelni Natol przy ul. św. Jęma 1:28
o godzinie 3 popołudniu, na które B. T. Człon-
ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 26/4 1900

Fr. Żeleski
prefekt.

X. Brathowski
dyrektor.

W. Rolicki
sekretarz.

B. S.
.....
.....

1865

Spencer's Museum of Natural History

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

in relation to the purchase of the book on the life of J. G. Thompson.

I have the pleasure to inform you that the book is now in the hands of the printer.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

J. G. Thompson
New York

27. 4. 1900.

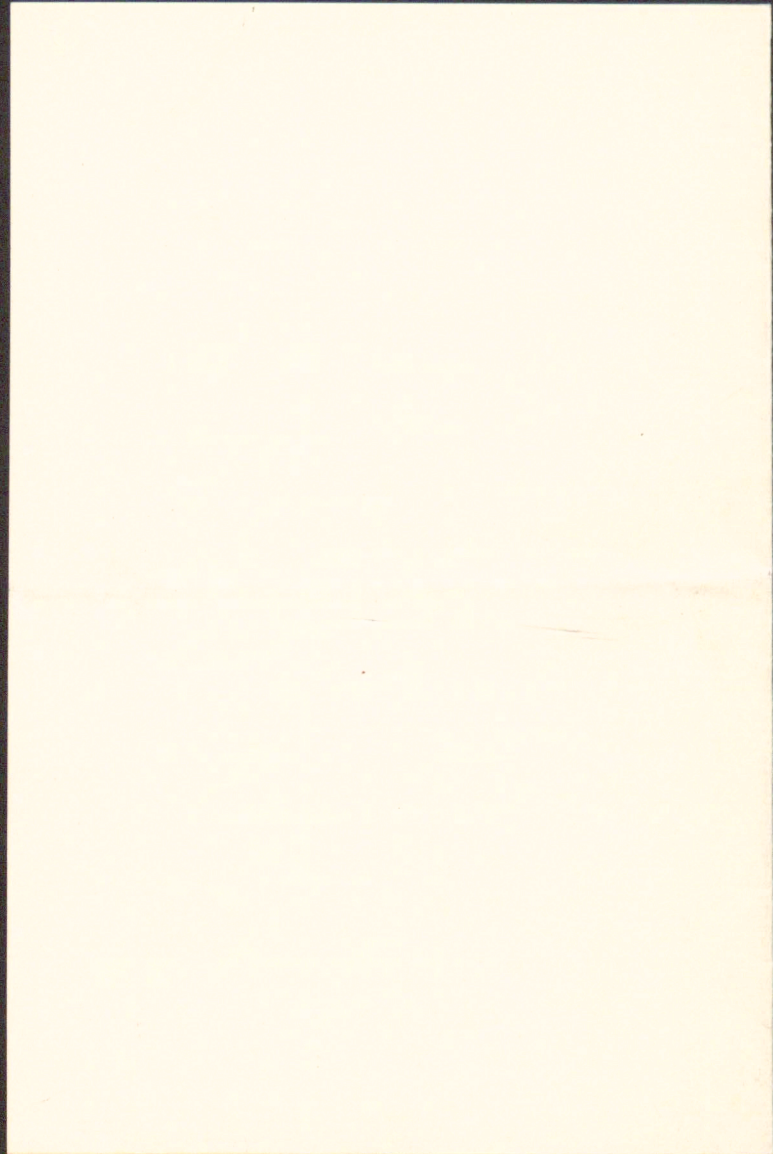
Kochany Leonie

W odpowiedzi na list
Twój z d. 25. 4. br. zawi-
adam Ci, że wysła-
łem u siebie dwa
plecione foteliki, zwi-
czone bardzo, ale jeszcze
do ujęcia, i że one
są w Twojej chwili do-
dysponycy; tak, że jeśli

Zij de erge frydai
 moge Mrs Williams,
 te hoorz o uwiadomia
 wie doke d uclerij
 p frydai.

Seiskem lig usjverden
 wie
 Emanuel Strickland

27 Kwintuic
 1900.



12. 5. 1900.

Zawozy Pami Profesora

Niedobalca. odroki 4' z oschu-
 kami; zmusoway wix jatec. pne.
 sbi jedyni skice, jui popracione
 w uyt zmiaw wcoraj proponoway.
 Sady i i w ten wydania wrytko
 brye dobre i wrytko powiesciuy.
 Propowawa tena Paricuka ma
 2^m szeroki i 4^m dluzgi - s4 tu
 wymiary dajez kaduz i wygoduz Pa-
 ricuky - Pokoj obok du panny sbu-
 iczej ma 3^m i 5 1/2^m a wix miary
 zwyklego pokoja o jednem oknie.
 Pokoj „Pami” mioby 5 i 5 1/2^m wix
 stosunek miar dobry - Gdy jednak
 pokoj ten jest bez drzwi, s4 wien
 wzroci usraz, ay te dwa pokoje
 w job-pogone z tak dogoduz konu-
 micyz z biblioteky, wie uadawby.
 by si na „pokoje Pami” - W tym

sarie oprocz orzodobnych Gosopni z
biblioteki; nicli bysiny drugi dostep
pner tylky pokoj du starby - a nadto
Tatrosi potyrenia osobnui ochotky
ni potystru z potystru pierwseni.
Propozycy taky soby z przekonaniem
i te pokoye dobre 3ⁿⁱ wysokie mozy
byc edrowe i mile. -

O innych sprawach nie pisze, bo
jutro stawię si v yode. 11 du dalszej
konferencyi -

Lecz wyraz powisania

12. 5. 1900

Tacmanowski

78
12.5.1900.

Kochani Leonowie

Przewodopodobnie nie
przyjdę dziś do was z
powodu party. Termin
na którą się wybieram.

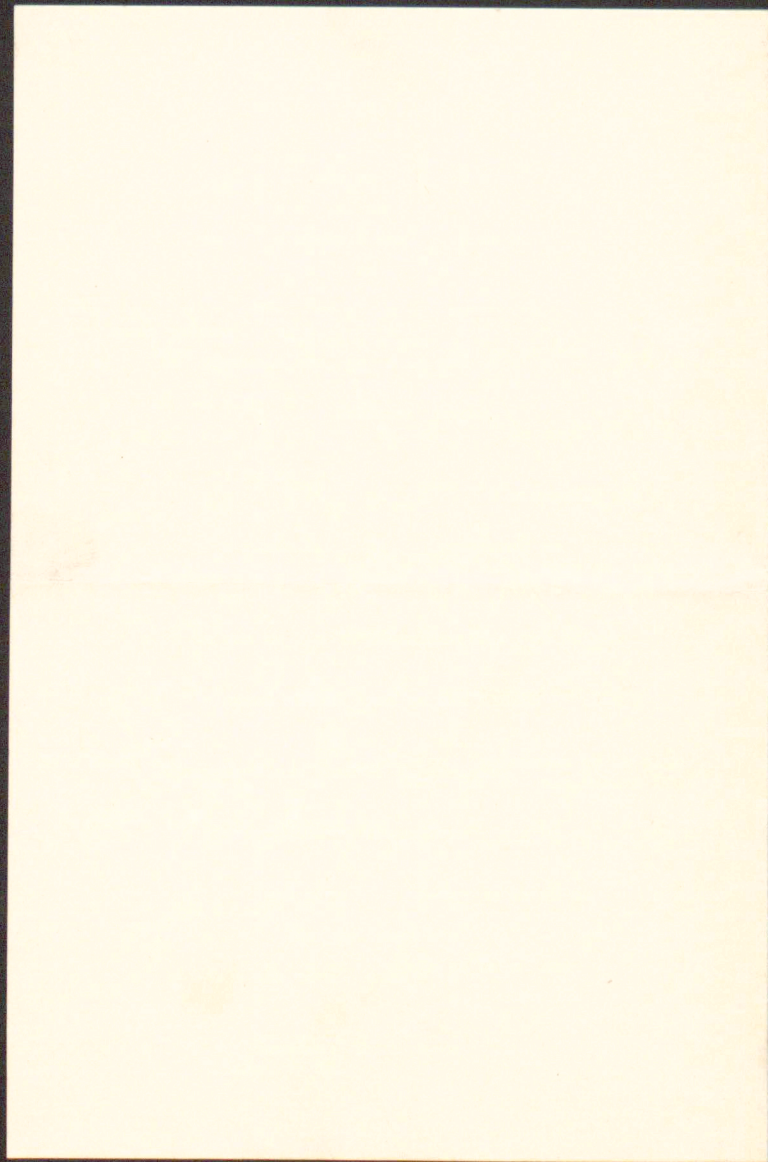
Posyłam wam w 2
kopertach moje popraw
ki w fascydaet, objawis
ne otórkowymi siki
mi.

Życzę wam wszystk
uwagę na wielki
Tydzień w rozkładzie

p. Kaemarskiego, nie
 mówicie na wejście
 do W. C. od wielkiej
 Sieni. Jest tym spr
 Sobem uniemożliwia
 nie urzędnicie ty
 Sieni jako przywoi
 ty frakij, w danym
 wypadku recepcyjny
 zstawia podawanie
 rób, gdzie wkt nie

by die mógł defto
 wei przed zgr me
 dronemi gościami do
 tego przybytku.

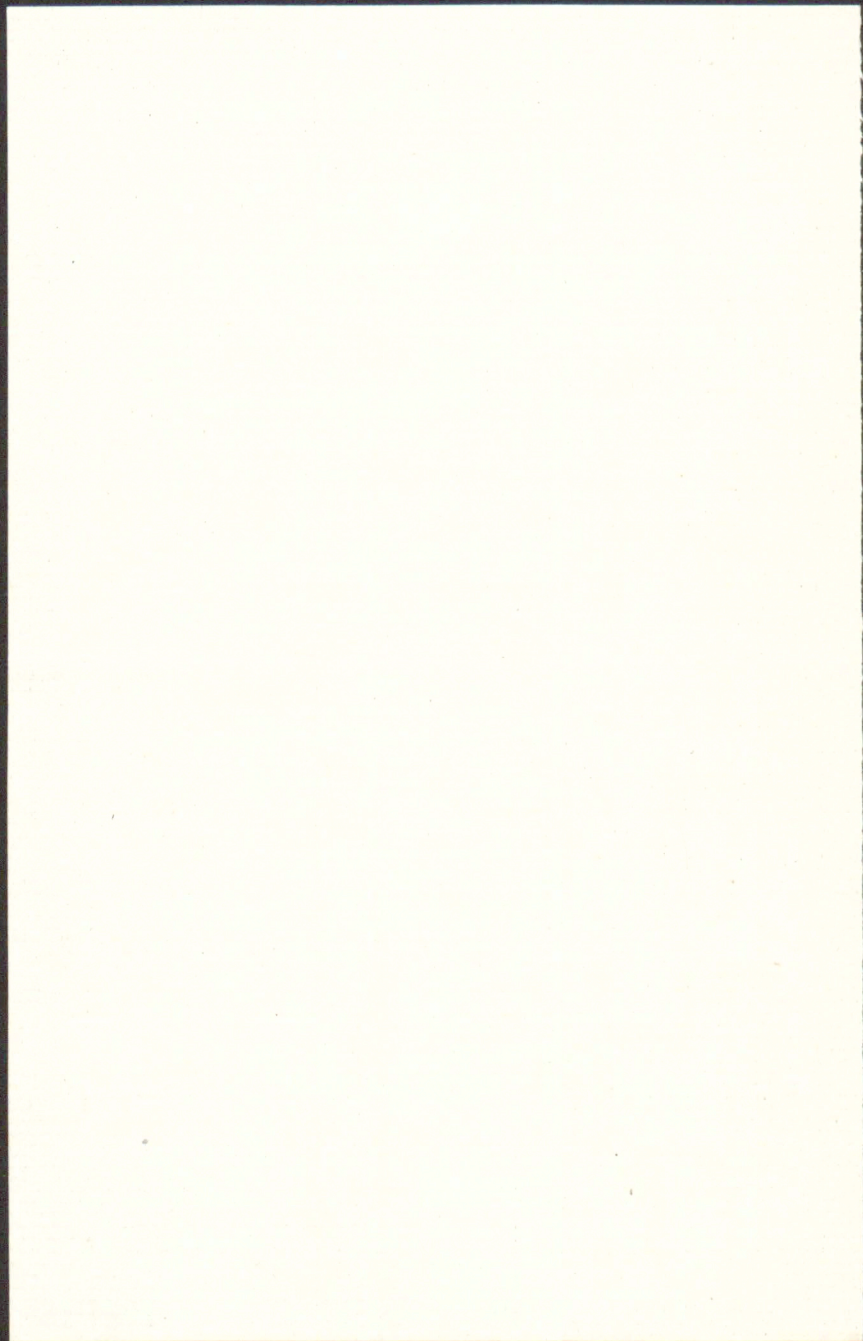
I ziskiem Was serdecz
 nie. Edu. Stwicyk
 Pani Leonowej Dobro
 dzieńca moji ukłony



14. 5. 1900.

Wielmożny Panie Leonie!

Nie jestem mprawnie panem, ale
 przypuszczam, że to u Pana sty-
 watem pod paru dniami wiadomo-
 ści o jehiems biurze czy miej-
 em, gdzie miała dobraćnie o
 sprzedawcy Woli justowskiej i jej
 cenie. Proszę, jeżeli z braku
 panu ci niepodobnie Pana
 braku, tem pytaniem; ale jeżeli
 w samy nury Pan coś wie,
 daj miina dobrać informację
 o sprzedawcy Woli, to prozę
 mi Tarbowi dobrać.
 Zanne oddany Staga
 Crayford.



15. 5. 1900.

Kochany Łoku - Marynia mi
 wygłaska opowiesciata, bardzo wyśmienita
 a wami ie znowa nadzieje niestety
 chowari to cześć się dozna ie wkrótce
 potem znowa się jest przy nadziei.
 Jestem wdania Marynie ie lepiej
 Dankowa, ratujmaci na noc, bo
 skrzęca młoda i niema nikogo co
 by się na tem rozumiat. Mam
 nadzieje ie wstucham dobrej
 rady. Cety dzieci iis mam
 wstrojony ratunek i nie ruszani

sz 2. Dornu Na ty rany - Ale
nie wystawiaj sobie że to coś
tego, to umnie nievar bywa.
Dobranoe - tiskam wes i polecam
Opine Baskij i Matki Kajsowicy
J. Maikowcha.

Brodnica 16. 5. 1900

16. 5. 1900

Wzeczany Sól.

Na gładkiej drodze łapiesz się
głęboko. - Pierwszą siłą, a następnie
nie bez żadnej widocznej przyczyny.
- To są ciężkie choroby
długo. - Wam wszystkim, że w niebezpiecznym
stojacie. - Tak, iż z każdym
dniem coraz bliżej i bliżej
dojście do śmierci.

Wam nadzieję, że jest to lub
proszę wstawić z nami.

A może dać jakieś inne środki

. Kawa z miodem.

bydnio mogła wyjechać do Bra-
 konie. A z nią iem. Mój drugi
 daniem Ci anperną partę blan-
 che. Jednak jednak - iż jeżeli do
 przejęcia tak wiele porostaje
 a dawać nieperne - to lepiej
 nie ryzykować. a wolniej, niż
 Rajar wielkiego amerczenia
 i nadwężenia się i prawnicy.
 przygotować się do egzaminu
 do egzaminu. Jeżeli czas pozwoli.
 możeby można zająć się
 moim w Lipsu jeszcze dwiema
 dni wstawić. a na ten czas
 mógłby korrepetytora do Brod-

nicy. Jeżeli jednak dużo bydnio
 miał do przejęcia - to go może
 lepiej w Braconie a w tym
 bez rozważnienia do wstawić.
 Tęże, Marynia Poliona - a
 jej mówić - iż anach frauza
 który był w Sceptykich. a
 któryby chciał z zająć
 na wstawić chodzić - gdyby
 Ci do tego nieporaznie - nie
 tylko wstawić to niżej
 dopiermi - lecz Ci o to bardzo
 prosić i z góry dzieć
 myśleć się o adwocata zająć
 a patery i trochę tużem re-
 lacyj - byle nie męczącego

bardzo jest ważnym. - Dla
Hasiowi wypisane jest jedno,
danein chwarta bubele Hae-
maticum - Piase Marynie,
aś swaje jej się jask by Hasio
lepiej wyglądał.

Wszystko, aś i w Hasiowie aiun,
aś również przykre jask te,
przez które tu przeszkodziun.
Kniegi, arady i. p. - Gdybyś
co wiedział o przyjeździe Strę-
jostwo - to bwi takżem mi ne
Karcio w parn Noweuz o sum-
domieci

Wieszem Ci chyb. Cesi
rue caru

Proszę
Maurowi

17.5.1900.

P. J.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicyi
 odbędzie się na dniu 20/5 1900
 w sali Urzędni Katal przy ul. św. Jana 1:28
 o godzinie 3 popołudniu, na które P. J. Człon-
 ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 17/5 1900.

Fr. Żeleski
 prefekt.

X. Brathowski
 dyrektor.

W. Rolicki
 sekretarz.

P. S.

1882

Received of the Treasurer of the

Board of Directors of the

City of New York

the sum of \$100.00

for the year ending

at New York

Wm. B. Smith

City Clerk

City of New York

7/20 Maja 1900.
Wotodruku

Hochnowy dote 20.5.1900

Mysleć i Niba teur-
clisowei do krowo wo prę-
bydnie - or'wilom u list d.
uwy' pny uicij'sy u koutar.

Dziśoj ba herbocie. byt u
was joi i Tadió Lot. Tadió
uic' moisť - u daci or uic-
moisť, uo dieni ducij'sy
do waćur ooi pojebas' - bez
uicjo, trocia uťody z krowezym
wobis' - po klózyr - clopieno
nomerowey bydnie - dnie i łobe
krowezego - Daj' no i, daj' or
pnydno jui uod'rad - gdy i
Frasuie z tym słobem
u wlekos' -

U nos smutno - Netno
mojy' wog rowu bordo
kora - chaj a dwoer dui'
ma dy lepij - Most
wra fotoluc' berd' -

W rowiwa noyga ctop
wa dobre dotykeras idy -
daj' row' by daly toasdy -
Moj' bleda kowleia ~~tra~~
wostrojowu mawy - obawa
o naty - obawa o ekrowia
ctopow - orewi wouu ha
p'ryjow Nicy -

Nice a woidym a swy
Tactoi. Miceo a ty wogodai
o obowai wujactwa waeta
woutwa dla miy - swar'u
wawiem - bto rowu i' jst
zi' kadow wolesi' lodsi' ley -
syr - delowotarij' s'yer

Przejmujący sekret a
 jak się Wopietwo i dla
 tego musie to uidei'wi' - a
 Niwie tak z Niwiei' dobre.

Fotolog mency w'osaj -
 to mowoy - to w'oty - to w'ite
 w'otaj uimue - a des'row
 jak uimma tak uimue
 a tak go potrzebujemy -

Smutny telegramy
 powroczoj z Peci u'odbi
 odczotem - a Smiesz' Mo-
 -celog Sobotkiego -

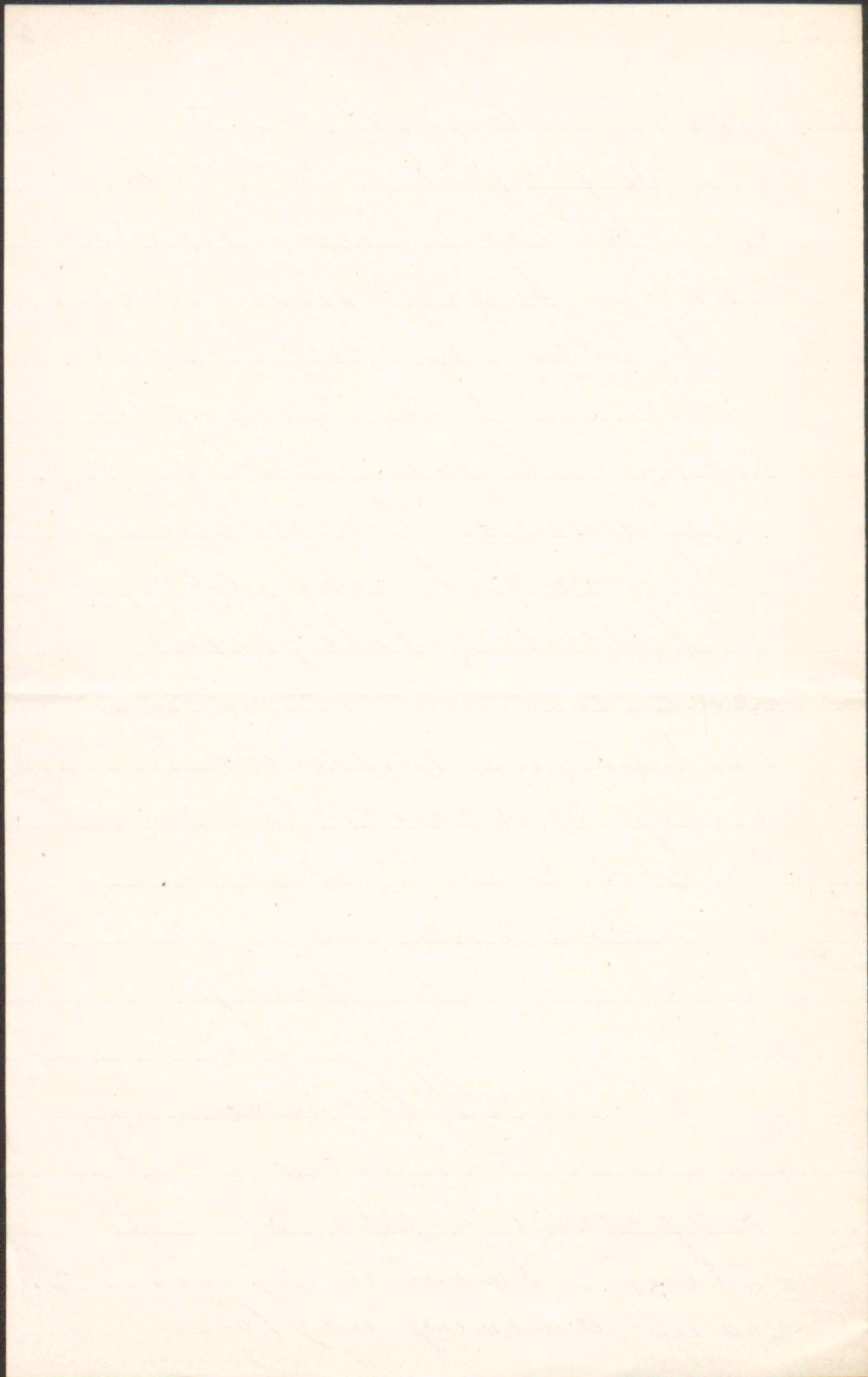
Perij i Eibi' Sodeum

Sat'kuu -

Twarz

Shipka

Wujewi' Teuli' z'ewi'
 cotaj - Karolcia Sodeum
 wam rektory argta



Mention 21. 900.

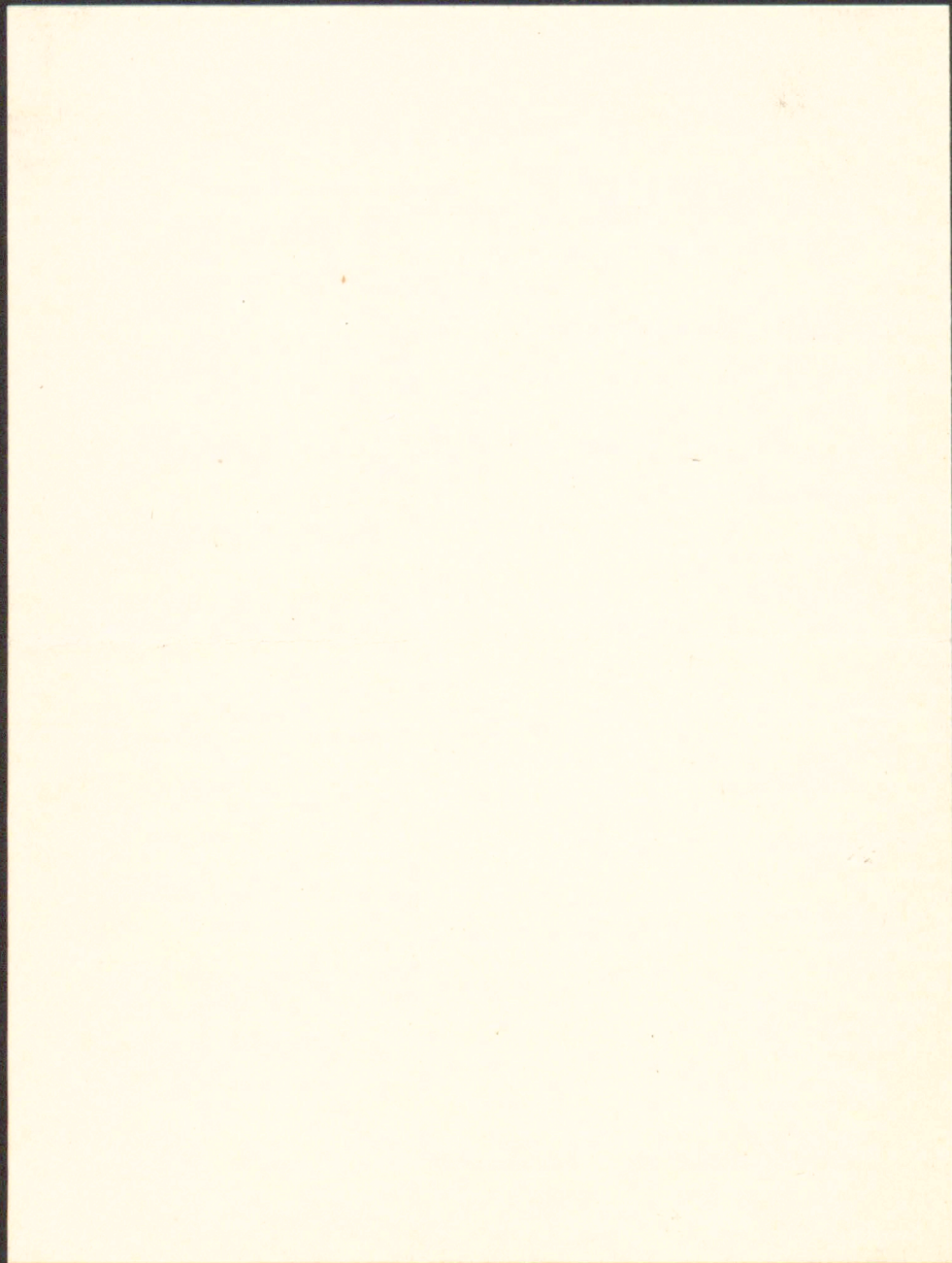
21. 5. 1900

Sarkany Kochany
Panie.

stoz 23. prepada termin
wezutoufania piy orla
Bumkonej. Z wielk
niezmialoicig, upraverem
jenuve o podpis, bedie
to ostetri roz. Gdji
pred nejardem zaspolkoji
catz sumne. Mnyj jenu
protorisowac

gdy
 (pieniędzy spodziewam
 się ^{do dnia} porządkiem czerwca,
 a gdybym uchylił terminu
 23-go, mógłby wypisać pro-
 -test, czego bym sobie
 nie wypr. z wprost
 więc pewnością, udaje
 się już raz o podpis
 bezet po wyptaceni
 zupełnym Karłowem
 Panu Dworcu, dziesięć
 po milion rary za

wyzdrożony przytęży
 uprawatym nowości
 Gardu, o odutani mi
 wexta 2. Jego podpisem
 pojutra bowiem Serwis
 przypadku. Bytem sam
 a Karłowego Karłowego
 Panu 2. rary, atem go
 nie zastat miastety
 z wyzdrożony Szacunku
 i powiadaniu
 wdzisowy i Wrasini



Łyżonicez, dn. 21. maja. 1900.

21. 5. 1900.

Kochany Lolu,

A więc pisałaś, że ja
nie wiem? Cóż! jak napisać do mamy!
nie wiem czym jest zeszednie, to cóż
mam jeszcze więcej pisać - a przesyłać
listy moje do mamy czytaj? Jeżeli
list ten zostanie mamę jeszcze w
krakowie, to podajemy że list który
przed chwilą otrzymałam. - Ale nie udało
mi się pisać, ale do tego
jeszcze i brak czasu. Wczoraj była uroczystość,
dzień Święto, więc minister w sprawie,
a jakem w sobotę w południe wprawił
głazę, bo nie miałem czasu pisać, więc
tak wtykasz jeszcze jeden nieogolony.
Zawsze nie pisałaś - więc jeszcze nie brałaś.

Kilka dni temu byłem we wystawie
artystycznej ukazanej we koryci towa-
rystwie obywatelskiej. Najbardziej wra-
żliwym obrazem, i - nie wiem czy
to umiarkowane ~~to~~ czy też rzeczywiste, ale
nabierałem wiele siły do pejszów we
których jest woda. Jutro artysta dzie-
może jeszcze pójść i może co kupić.
Dziś tam ładnie widać - podobnie
mi nie tej postaci staurowe Auguste,
i kto wie, czy go nie uabę.

Wszak bije serce i lecie
poprawiam. Czy już zdrowa?

Wtedy wypożyczanie ludowe domu?
Czy będzie ładny widok? czy dom obywatelski?
czy i stajnie etc. będzie?

St. Wolski

Jak będzie ładny widok tego z dostraw, to lepiej, jeszcze
Czy, jak będzie tyfus? czy naczyniem widać, czy też wamierzył
i czy przenieść wamierzył. Czy literami, czy wzmocni. Zjedzenie
we koryci umiarkowane lepiej przenieść będzie woda.

Brodnica 21 2 00.

21. 5. 1900.

Wznowy Boln.

Barbaro mi/ka, ie kawa ten
 nowy spytat dawid. My sie - ie
 przedem sy utnem traeba die pernie
 utrae o namocnienie organiamu
 satein delaco a morae protein -
 albo Repriele albo przynajmniej
 powietrze i pobyt nad morzem. -
 Josi dajir Bi Bom coraz lepiej -
 Bil. a ranej pernie nuncie boln
 jesare an pernie nie nede fin-ale
 apetyt portara a nie ostaba tak
 jak emy die tego poezkrowo oba-
 miati. W szi Am jednar jesare

leży -

Bardzo Ci są wspaniałe informacje o Haim dairem - Bardzo są obiecujące. Mnie Pan Bóg da, że się da egzaminy i że mnie w Stronie Tatrzycy pojedzie. Dobrze by były spacery z Francuzem, wiadły bowiem różnorodną i ciekawą w języku francuskim. Mnieby jechał trzy razy na tydzień do pracy się te spacery zrobić. W spacerach byłby cel i nie potrzebowałby tam być celny po ulicach chodzić.

Pozdrawiam Ci przy tym pierwszą mamę z Haimem braci tam tamtam i zapo-
móż że wiadomości i daj się co wiadomości
ile nam się da potrzebną. - On ma
swoją misję swoją pracę - powie
Ci ile, gdyż zapomniawszy daj się

die 5 Marchi mickiewicz. Pismo
 moje na 3 guldery moje zamieszkałe.
 Kardas Ci przepraszam za tę
 całą kłopotliwość. Tęże w tych
 dniach przysła Ci list Dr. Druem-
 bomeńskiego do Dr. Surayckiego.
 a proszę abyś ten albo doprowadził
 albo przekaż do niego postać. aby
 go samego do Abbatie opatrzył
 i opadł. —

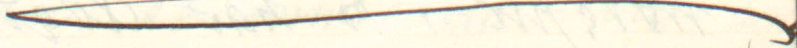

Kardin de Courtenay. jest niedługo
 w Idrain. Idrainem opowiada. Komin
 wiez przednio Troje preuz. i znowu
 narwanaie etatym etatowym pro-
 fessorem. —

Pani An obecnie Idazio Anlatycki
 obejdzia Tywniewiczów. Inyerkul
 wstepir i do has. Adad jednie

do Wiednia... Rozgawar się o wstę-
piem - bardzo mi żal biedaka...
Co do interesów - boję się - że się
wielkim oddaje i innym - że ten
interes jeszcze się da odrobić - a
majątek można by się odzyskać.
Tę miem jarby to można i z ja-
kiegoś wzmocnić konia... ~~Przepraszam~~
mi się o Wyjostrow chodni wreszcie
do a Paryża do Hartsbach po-
jechał maia —

Łaci wie parno Ciebie
Mój Gropi się odłam
najszerszym

Gropi



92

Brodzica 23. maja 900.

23. 5. 1900.

Łochemy Łochy,

Miasteczku nas 2 mst-
twia wrętomosc o mis-
dowin Cesi i o naltrijach
zaręchomyl. - Duzi to Bon
ii Cesi wrova enybi
ie dohne jst alle
zaporne do wsmomni
ma jej to ie mępnym
enym i zaporne mow
do spie jupohwie aby
je wsmomni. -

Brodho mi ist ii
mi męg pnytyc do
Kratowa tak jst to
zemienem, tak bym

lyta chesata sam owtia
 prostykovae' za samu
 cast' dobroc'; trostko-
 vosc' ota Kevina. Vtory
 jine ie choc' to mi
 taktie ale prymae'
 muni ie tom tate
 dovtonale to des tate
 svojo, ie jenne tom
 za dovnem takt no
 mi lyto. — mogz in
 sam adobijem' tytko
 modlitva aby tom
 Bog dat sam to
 cego pragnem' tate
 goro. —

Pomytam to dovtorny
 hit ad do Disembri

Vtory Kevin ad taktia
 sad' lecy hodo tate dovtory
 Kolesny Lotu, albo
 do. Surojektuju veruae'
 albo Kevini z tym
 histom do mogo isc'
 Karac' aby Kevin oby-
 ned opytat, to i
 voje zlamie vyjo
 vichiat prymyue
 co me dobi. — Vtoje
 to stranie aby to
 vnytko casu mi
 zabeto i otatego june
 do mojej dovtory aby
 to tym zlytu i nam
 dovnata rezultat vnytky
 do Surojektuju, — jmi i tate

Depone 2 proveda Vanie
mretes, ruyru i ruy-
cennie nu pedes ras-
Lacio jressat do Croti
temu jave dnu i
dovost puvno u ovic-
tomy taty Vanie Pulaty
ckugo abami jressat
do Vrobinu. - mrie
mracnu kuyij ah jesse
pui ostromoi u toika
leij i jistem ne dycii.
Dykyje Dem jesse
i rone jressat
kuyudannijne vyraj
Ah Croti Va mramoi
Ah Croti a ad drcny-
net ncutovennu rlyeti.
Lanyer Boy dnamo

Mo

29.5.1900.

Szanowny Panie Profesorze

Laborem facere non
 est ratio positionis sutererij -
 Caba nec v ten alij facere te
 mogły radzowali, bo wrenty
 te drobne zmiary v rozkładzie,
 jakie wrenty pnie i daj nie
 przedstawia żadnej trudności.

Przy sposobności muszę jeszcze
 ty zrobić uwagi, że jeżeli Melu-
 czy Pan absolutnie chciałby
 z kontami budowy i in. pnieko-
 wy 7000 zł, to lepiej przed-
 wzięciem planów wysłać uam
 o redakcyach -

Tak jak teraz jest ten projekt
 ktorany, sądy że sama budowa kont-
 wabale 7000 zł - Wyżej ca zidencem
 izaliny sduzu

29.5.1900.

Kaczmarski

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

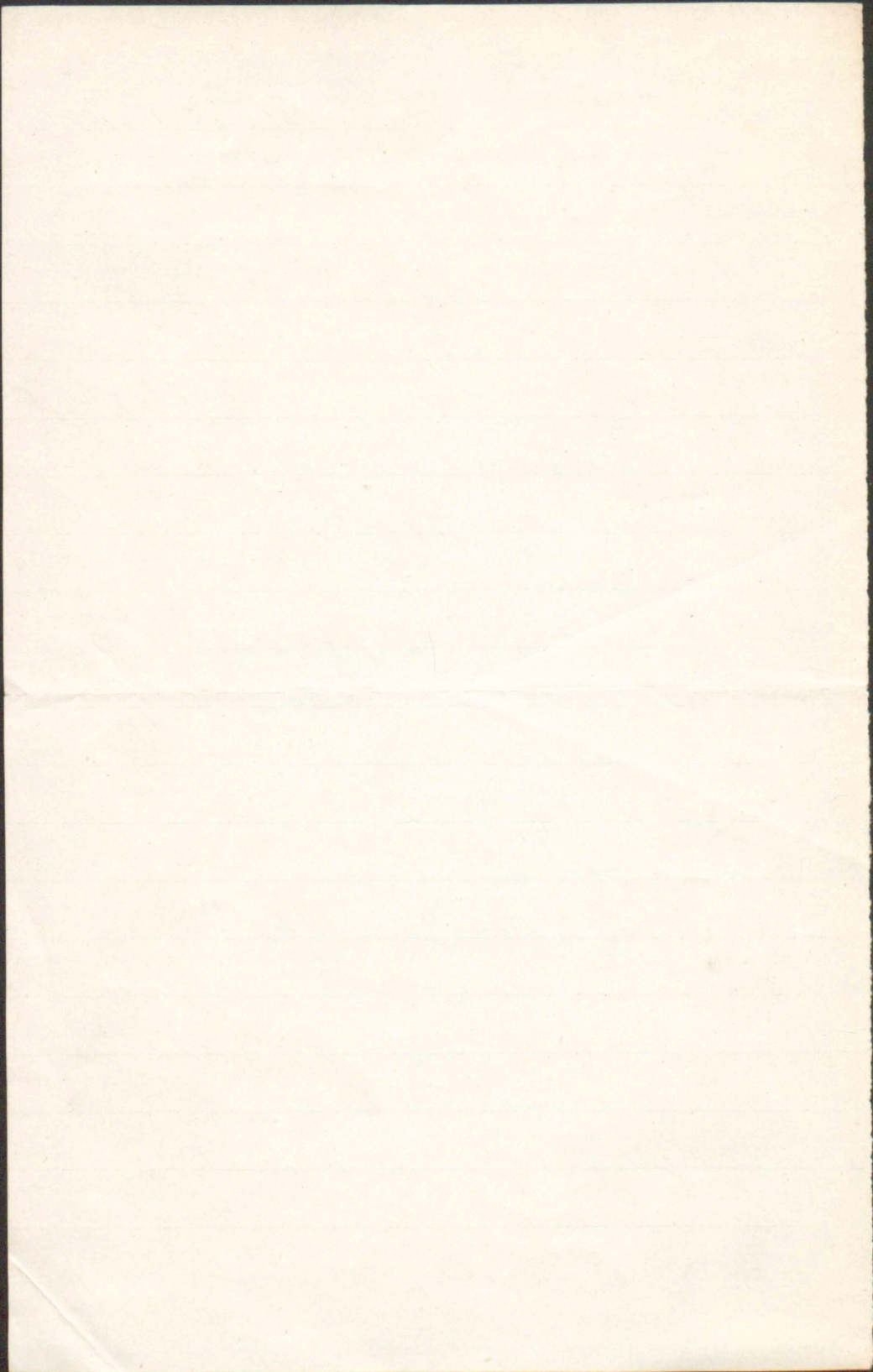
13/26. Maj 1900.
Potowa

Kochany Łola \$ 30.5.1900.

Ja swój drugi list do ciebie
nie ci dawa. Wzrostwit
on was - i ciebie cieszycie
i ci powoła. Mam wa-
-drugi - i od ci; ~~proszę~~
drugi ser, szczęśliwi się
ji przyjdzie i i. Ojciec de
wam potowa, którego tak
pragniesz -

Nie wiem co ci w
potowach daję - Oby
do was nigdy nie przyjdzie
a zawsze ci.

Staciecie wadec w was
chęć i ser was
kochać i kochać



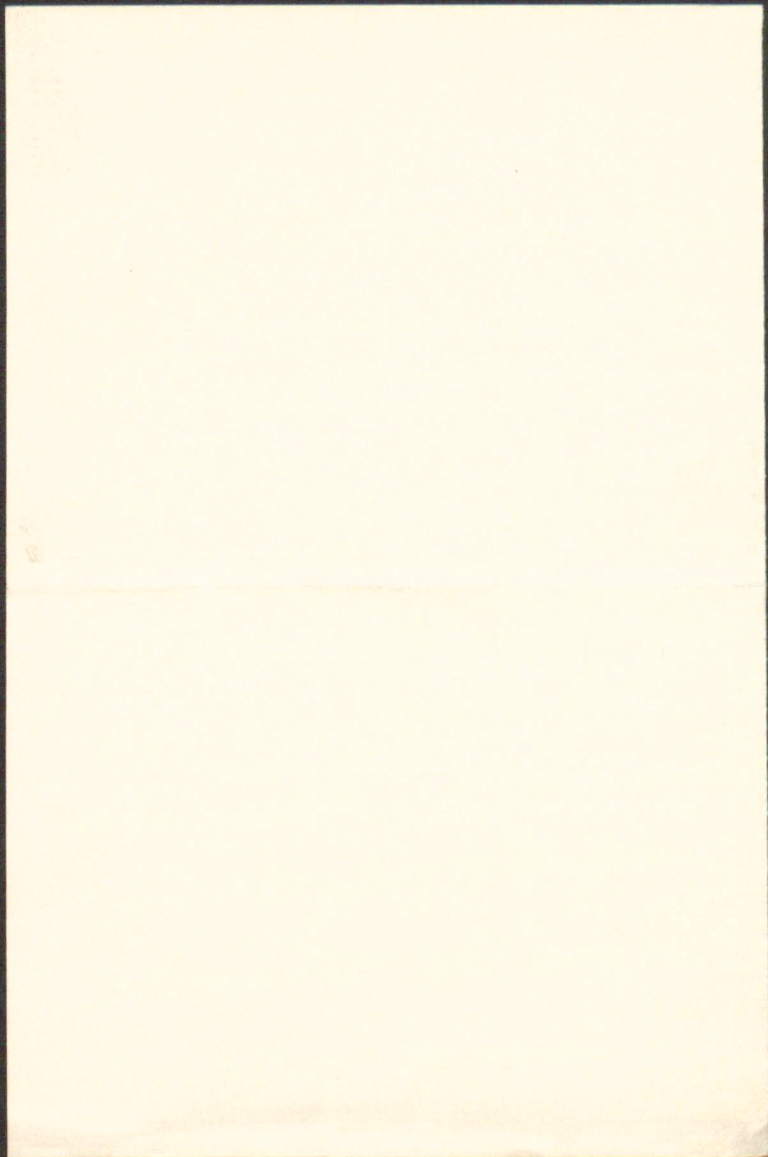
30.5.1900

Kochany Leonie
 Jestem do tego stop
 nia zaabsorbowa
 ny robotą dekor
 cyjną poświęcając J. An
 ny dla uroczysto
 ci jubileuszowej,
 że nie rozpozna
 dram ani chwyt
ranu ani po potknięciu
 resu. Jedyki wy
 chcecie mieć mi
 u siebie, to tylko

w go drinne obia
 die moze wam
 sturyci. - jele
 bje ten układ
 obgadna, to re
 frowie emie ne
 obied w tych
 stural, ^{clochy jutro.} albo adto
 cie ogledujcie
 solacis do napolic
 try' niediela

kiedy będz wolny.
 Serżom Cij
 Serdecnie
 Emma S.

30 maja 1900



Breslau, Kreuzstr. 44. c.

4. Juni 1900.

4. 6. 1900.

Verehrter und lieber Freund,

Mit herzlichem Danke für Deine freund-
liche Karte zeige ich Dir an, dass ich am
Mittwoch Nachmittag 5¹² in Krakau
einzutreffen gedenke. Die Einladung des
Collegen Gabryl durfte ich nicht ab-
schlagen, da sie schon vor einiger Zeit
erfolgte. Auch wird es mir am besten
behülflich sein können, die hl. Messe
am Grabe des hl. Hyacinth und des
hl. Stanislaus zu lesen: bei dem
grossen Concursus von Geistlichen und
der sehr beschränkten Zeit bedarf ich
seiner Hilfe.

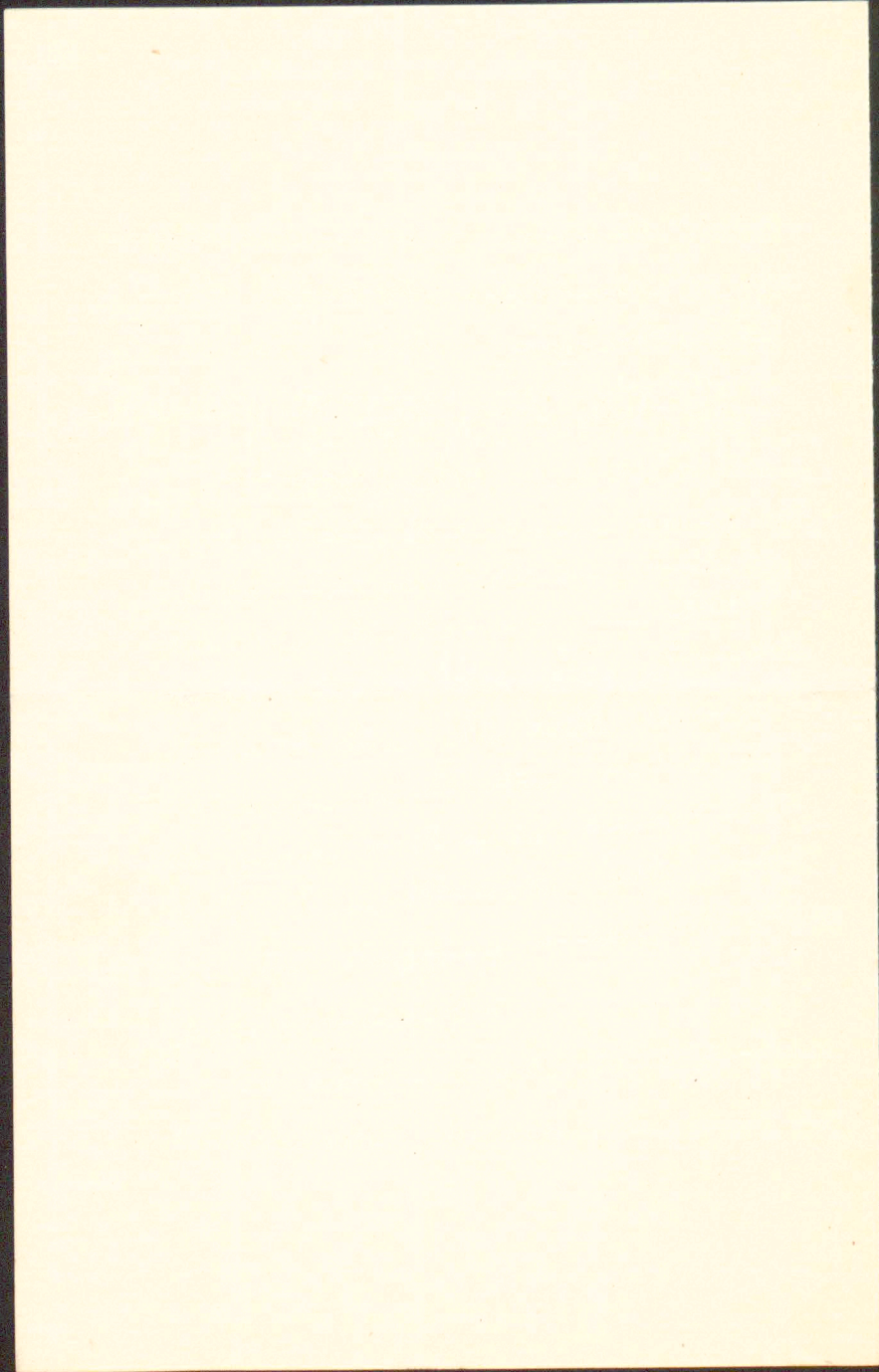
Gabryl will mich am Bahnhofe
abholen. Ich will dann, sobald ich

meine Reisekleidung mit der
für Krakau notwendigen clericalen
Fracht verpackt habe, per Wagen
beim Rector, bei dem Fürstbischof,
beim Cultusministe und dem Ordinarius
der theol. Facultät meine Karte ab-
gegeben und mein Brevier vollendet
habe, zu dir kommen und dich
bitte, mich deiner Frau Gemahlin
vorzustellen. Ich hoffe, die Entfer-
nungen in Krakau sind nicht
zu gross, so dass es möglich sein
wird, diese Besuche alle noch
vor dem Empfang, welchen die Stadt
gibt, abzumachen.

Ich freue mich sehr darauf, dich
wiederzusehen. Jarockowski wird leider

nicht kommen. Er muss sich wegen
seiner dienstlichen Stellung diese
Freude versagen.

In hoher Erwartung des Wiedersehens
dein ergebener
E. Sommer.



1900.

4 Czerwca Poniedziałek

Kochany Lolu - Dziękuję ci bardzo
 za przygotany papier który podpisałam
 i rano ci go odczytałam. Nawet nie
 umiem wyrazić jak bardzo bardzo
 ci dziękuję bo ja sama niewiem jakbym
 sobie radę dała bez Ciebie, już nie nie
 pamiętam cośmy obrachowali i wyobra-
 znia nie mam ile mam dochodu, dopiero
 1/2 Twójj Tasi mam o tem wyobrażenie
 Przyjard Cioi i Niny ogromna radość
 sprawił w całym domu. Wszyscy byli-
 śmy w świetnych humorach, nawet
 kłótwilibnych i młodzieńczych. Srebrniem
 Cioia trafita na lepary dzień Jozia

i to się dotąd utrzymuje; od kilku dni
Jois rnowu lepiej; głowa go nie boli
gargorki niema; wroć być na tarasie
i woli jadać na herbanie a dris' rnowu
ma wstać. Byłyśmy dris' w Medyce
na Summie a Tucia chodziła do cerkwi.
Dris'iej ngromadzenia kuisy unitow, daje
się że to nazywają soborcyk, gdyż to nie
jest misja - z tego powodu dris' wielkie na-
boienstwo tutaj, karania itd... Miałoby być
24 kuisy, daje się że jest 16^{ty} więcej.
Ze dworu przyjęli kresut; urkoda że taka
posucha Tucia niema jarygu do dania i
innych rzeczy niemożdać jakby mogła być
bogata jak unas. Sama ma mało wdonna.

Olio w kardym lisie pure takie że rano się
na kłoski kolupletus z powodu posuchy. Jutro Tucia
ma jechać do Kirokajawa odwiedzić Tondie Kłona burro
już ile jest. Jak się ma Ceria? Scigkam was zredowuic
i pokusa w opisa Boshij i Matko Najświętszyj -
Jak się ma N. Charuwicka?
T. Machowiska

4. 6. 1900.

Jasień Wielmożny
Pamię Profesorze!

Właśnie w tym miejscu umiarkowanie
niezakończony listki Jasień Wielmożny
mu Panu Profesorowi za Tak Kawę
wspamiętamy i tu wspomnieć
- ośmiela się wyjątkowo, gło-
szyć się pryncypowo już drugiego
biąga Jasień Wielmożnego. Panu
Profesorowi jeszcze ten raz w tym
roku biąga podać o przedmie-
nie dobrodziejstwa nieocenionego
wspamiętaniem 8-6 20. 992 do 3-5
lipca absolutnie nie mam centa

'mice' me' będy na Kawon P. R. s. leba
(choi' mi' g. out' formie potrzeba i' na
lekarstwo do mi' u' erremia trogi i
i' g. d. ych neuralgi), albowiem
z zaproszyci' Wielmożnego Pana
Profesora mi' u' Tem' p. n. e. w. r. y. t.
licem wyz. a. r. e. n. t. y. o. p. y. t. a. d. e. m.
d. o. l. y. t. i. d. n. i. a. r. y. e. i'.

Za to, co mi' l. i. t. k. s. t. w. i. e. r. a. n. a, z. i. p. r. a.
s. u. j. e. c. e. m. u. w. c. h. o. r. o. b. i. e' b. e. r. u. s. t. a. n. t. k. u. i'
g. o. t. w. e' u. d. a. d. o. t. y. z. m. i' z. b. o. z. y' p. o. m. o.
c. y. s. p. e. d. a. i' u. o. w. e. r. e. k. o. p. i. s. i. u. i. e. n. n. e.
d. i. e. d. o. K. r. e. j. g. a. r. d. i. n. i. w. S. a. m. b. u. r. g. u.,
k. t. o. r. y. j. a. m. e. b. b. u. d. a. d. o. i. t. m. i',
z. e' w. n. a. j. b. l. i. z. i. n. y. c. h. d. u. i. a. c. h. p. o. l. e. c. i'
a. u. s. t. r. y. a. c. k. i. j. p. o. r. c. i. w. y. p. t. a. c. i. e'
m. i. r. e. a. l. q. u. e. u. z. m. i' b. e. n. e. v. o. r. a. r. y. u. m.
(u. c. h. i. e. m. d. a. z. y. o. m. e. d. y. c. i. j. l. u. i.
j. e. t. y. i' u. a. u. b. y' u. r. g. e. s. w. p. o. t. r. e.
b. i. e' 186. u. o. s. w. i. a. d. a. y. t. m. i' p. r. o.

Kniha knižari kerby uoni pouden-
 uju, zé prouypat wy'chat w
 i'ubracaié i' powróci' z 1⁴ lipca
 O. r. - wtezy Ter' ofstakuni otrý-
 mam pi'eni'zde, gdy z' sam on
 dego rokaju sprawy zabakwa.

Et - i' mowu jakby jakis' pa-
 tum byloletni'g ci'zly' pracy, doro-
 by i' walky o j'ntro nastancum
 w sam p'edrién' upragui'owaj'
 ulgi' i' wypporyuku Dowada mi
 jenne ~~de~~ caci' Et'godnie korb-
 wai' Tautakowej' gory'! A byllo
 a wy'g'ekowego wypani'abanyit-
 nego mitop'endia Jai'ne' Hielno-
 snez' Pana Proficora uadto ruzto,
 i' bym - p'osta' raj'ic' formalnie
 nicé pi'eni'zdy do powrotu
 owego knižaru ... z g'ody
 mi' zgi'uzt. Toz' u' c'ime' bore'

o'wiedlem i'j o ratunek b'żazai
korwie Jaiwie Meluwi'nego Pana
Properosa - j'isti' W' Sam Properos
owry muni - b'żatka me'wobzpi'
; u'ł' tawai' u'j' uad' me' - itue'
fragim' u'io' d'el'g' w' d'ni' j'atnej'
orym, q'ż'ie' J'urij' f'izyoni' u'ie'
pob'owa' u'ie' b'ż'ie' p'atryna'...

To' ob'w' p'ro'ż'el'wo' u'ie'ł'kie' u'no'
o'ob'ni' u'ie' u'ab'ow'ia'rt, z'e' j'az' do
koni'ca' w'ol'u' w'ob'z'aw' w'z'aw'ow'ia'
i'otam'ie' op'z'rac' i'z'ue', b'o' ob'ry'
man'e' k'ow'ow'arym' staroy' u'ie'
na' 2' u'ie' i'z'ue', a' i' u'ie' d'ie'ł' b'
j'at' j'ur' w'oc'ow'ie' w' Aug'burgu
- f'reu'e' zai' w'z'aw' u'ie' g'os'ł'ow'e'
op'rac'ow'uj'z', ab'y' u'io' d' b'alk'ow'ia'
o' p'ed'ar' u'ow'ego' p'ie'ł'a, z'aw'ow'
u'ie' g'ro'z' wy'ow'er'ue' z'a' p'op'ow'ad'ue'.

Pro'p'ow'ad'uj'z' korwie' J'ur' Meluwi'nego
Pana Properosa w' a'at'ri'e' i' b'ż'aw'ow'
b'ż'ic'it'ow'ie' d'ie'ł' z' u'io' p'z'aw'ow' o' p'o'
u'ny'ł'ow'ie' J'ur' b'ż'aw'ow' z' u'az'p'ow'ow' i' r'ac'ow'ow'
K'ow'ow'ia' 24. 16. 200. J'ur' b'ż'aw'ow' 14. 17. 200. P'oc'he

Brodnica J. VI. 1911.

Hochemy Soln.

Varaera Ci daiv Brnje, da Troje tar
poczine i nyevs pnyace v pravro adavie
v Idain, prapnavajac daradem da casty
tnd i Propot, Wory Ci Ronentacye z te-
Rasami a Ronferencye z Jarovadem
vpravii mogly.

Ō otpromiedia, crekadem Bilka dmi
aby do projektů prax Cebie natvovlonogo.
nyevs tnie navae worye, dastovov ai i
v thombinovai. Co do vnyayi i nyjardov
v kaje datem, ie Jozia a Kadim i
elavemynkavii nyjednie 29ⁿ Czernie
prax Berlin, gdniv ja Kadio bynie
mojt dogonii, do jatrieh eichyeh vod
potvovnogo morza, pravro podobnie do Olyer.

Kadio moie albo v krahovie byi o 6ⁿ raus na
mery i o j. 22 nyjehai - albo nyjehai 28ⁿ o 10ⁿ
vievovem na Oderberg-gaus byi ne v tovstavii v vny
a v pnyndvii dalej do Berlina jehai

w Wamir. - Wyjechał stałego nmsi jni
do: Czerma. - w poeiaci Rapielone bardzo
wybitnie, chodzą z Berlina w pierwsze dni. -
Tak np. ten do Sylw chodni w Czerma, ostatni
1^o lipca a następny dopiero 11^o. -
Mgpiete Hadia materaroby pryncipalniej
do lierby 15^o weiggnai. Wskazyje zatem
lierba z podroza, i jakis przerw. - zabary
by nm do dni. Tak, iżby Hadia 19^o rano
w Brodnicy moir dawić anonn do Pociąg
Tosia by a dniem w Namir w nod otwiej
awstata. - jabym a Hadiaem byt w Brodnicy.
Co do Jakopawego. to myśle iż nm tam
Prithi pobyt nie pomoie. moir nawet naj-
mniej jego wstrzym nie wyntar. Moze
daj w ojele dobre ^{nie chce} ~~obstata~~; puzna wie
Rapieli go oracir. - Da tedye gi nmaszki
bardzo Ci dajmie. - Cieszy my wir do je
brei bronio - gdyż nm bardzo potrzebuje byty.

Jeseli Madziom i niankach to nie prawda.
 Dła, to obetaje przy spacerach z Francu-
 zem. a czeu moie miej Madziom Lylo
 Koryzi. Prosmow i tonarystwo..

Narewacie co do Pana Jarosza i jego przy-
 jazon do Brodnicy. to bardzo Ci za niego
 dziękuję i liczę na niego. wielka to
 wdzięczność Madziom wygroma - a system
 i plan przygotowania nie będzie podnie-
 sionat aniemi. tem bardziej a Pan
 Jarosz tam był goraco poleony przez dy-
 rektora. Gdyby aie przywrócić aie nastaje
 do 19^u aie przywrócić. to by on sam
 moie aie wrócić aie o 15^u
 przyjechał do Brodnicy, jeseli komieunie
 o to chodzi..

Inam niedziejs, aie n KAV dotrac.
 Tossr dziękuję Koryzi i pomli do
 aie powrota..

Peni Homineuona bari obcinis n Bro.
nicy. -

Crisi rpe paruz. Crebit verdemus
disobrem

Dras

Harlan

Z pewnością temu nie było
winnym przedmowy - ileż mi
pewnie do samego siebie - bo
dawna byłeś wahańcem -
a na to, żeby wylić - to mi
potrzebne. Zobaw ile to głupek
ludzi powychodziło na jałuzi go-
wagi, które imponują tłumom
dla tego tylko że mieli wytrwa-
łość i silną wolę. Nie dalej
szkłażąc jak wam Tarcewski -
który choć mało inteligentny -
wycedł na kagar - bo bardzo jest
pracowity, uparty, zawisty - a w
dodatku, jest reputacją dobrego wis-
ny i bardzo pomyślny utwór i
krytycy -

Tymczasem widać ci serce.
Ciebie - i inni twój samy utwór
wy -

26. V. 1900. -

8. 6. 00.

Chłopi

Wrocław, 10. 6. 900

10. 6. 1900
106

Władysław Nehring

Kochany Panie! Ponieważ w Krakowie już
nie miałem okazji usłyszeć Pana Kocha-
nego Pana Koleżę, więc na powrocie do
Wrocławia przysyłam z miłego obowiązkem

wysyła kilka słów podziękowania w imieniu
mojej żony i mojem wtasnem na wszystkie
starania o nas, na rycałności nam okazaną
i na te kilka chwil krótkich, oprardzie,
ale dla nas pamiętych, kłopoty z sobą
spędzili. W sobotę, wtorek, z rana o
12 wyjechaliśmy z Krakowa i przyjechali
do domu o 2 1/2 pot. Prosimy żonie choć nie
mamy mi, wdzięczności nasz najszczęśliwsze użyczenie

Dnie o to:
 City of Georgia
 by Georgia
 of Georgia
 Postals
 J. Gardner
 under the
 provisions
 of act passed
 on the 10th
 Dec. 1890.

Zulow
 Single -
 Justices.

Noelany Leonie

10.6.1900.

Dny list pise, uacu uadny
 2° dydnie by rate — to watny. Hra
 tri pise, — idie o to: Coon
 pelucia jist silnie eesfuge
 ma rotacny, mystem shouda
 tocano karnicii plesny 4
 pzeludm — mypocny nam
 dohu jany opotnadat, 2°
 J. Gardner: robit pperany
 karnicini plesicny hadet
 bez eicia — ptoke ey kaddo
 o rozpytany by datadne o
 to J. Gardner 10 ka.
 by emniastom. Docimicini
 Meacocem Chaccevari

pod wach pryncypu Adreasa: Zytonow ul. Gaximiazycalno
 domu Kachyregardziyo: Kachamien Chodrylko o to czy taka ofara
 Ksawery Klaman o to b. prosi ^{ego best cizca} Za helda ^{rodziny} ~~rodziny~~ ^{rodziny} ~~rodziny~~
 do Zytonowa tu spowaz Komplikacje ledze wada serca &
 leci: lat 45 - Ksawery chce sy Zogentow, cy lepiej
 wiadza wemai lub pojecia: - Ciociu do naszacy -
 rozsytaony sy p. Gadeua lub hadza wotkis. Tem ogromny
 lasy, smetny wery bytoz uczytnyzed cizca -
 y naszacy do Zytonowa przyjedzi W. Jachowci.
 Wier: Straj Strony bedu to pradedny uetynea
 witalisny - Wopollim toczy przyrzaj. i prapozam -
 Ksawery Klaman Htych Duiaa przyedzi do Justowari;
 my jesse sie wany gotowcy uetyneua, - tuznowe to
 uye H Ksawery - do Ksawery Jol. prapuzam uetyneua
 list - tu cieba pat mystanyet 2. hjom p. des.
 wocicaien wotodi to obrynieu Ksawery, wstawy a no
 caly liuu postpyje - mytem beuzo sy prapuzam do
 bicus i gospodostwa polowacnyu Thajawnyu - Diu uue.
 wiaty sy kwetye drestowcy Tandy. czeu. - Mayan ual
 H tyen Duiaa wotf, - Tedyu tu wotellat do Justowari

pisownego Bismarcka - słynę do
odstruczenia swoich pań ty
godni - jest ten odwrót Autou,
brazo do kapuciana, a u siebie
słowski obywatel z Szwajcarii
dziejawo "Tomyś Czesi".

Ny się między nie ruszamy
leci jest obywateli szogon na
wzrostu strony, i tani brud
z doży - tożnia jest tu
cała ta choroba jej poddany
Kortorowicz was bedie odda
60 rubli stawowca nie można
widzys bez ofied. wosta
wiaz - Lajnia kęps i kęptawic
tey, aui many o spodka
kuch wozkaczak - jao
ty ungodny tuda bedie
prowa myczkow by kulod
pawstro "miel. spokaj -
Klawery wate rolini krajow
je, 2. od drozka do drozka
za blisko - Sodegum was
podobowiam kucio.

Cerady, 11.6.1900.

109

Write you please my dear interpreter explain
to Mlle Chergewka that the Bourne for Andzia
lodges with a person called M^{me} Wolska, place of
the Holy Ghost, 20, I think, if you can not find
her, (the Postworska's German Bourne
will tell you where she lives, for it was she
who brought her to me - not the French Postworska
the other one. Please ask M^{me} Wiesnowska if she would object
to an English protestant for her children, as there is one
who would like to go to her. How is your dear little wife?
Please give her my love, & Believe me the affection of
Your old friend M^{me} Libera

Mr. L. Frankowski

—

13. 6. 1900

110

Breslau, B. Juni 1900.

Lieber verehrter Freund,

In tiefster Verzweiflung wage ich es endlich, Dir zu schreiben.

Vielleicht hat sich Dein Lora etwas beruhigt, und Du hörst jetzt geduldig meine Entschuldigungsgründe an.

Am Freitag Nachmittag fuhr ich nach Wieliczka. Man hatte mir gesagt, dass wir um 7, spätestens $\frac{1}{2}$ 8 zurück sein würden, also zu Deiner Zeit, wo Du mich so freundlich eingeladen hattest. Aber die Besichtigung der Bergwerke dauerte viel länger. Ich war in hohem Grade ängstlich, konnte aber mir nicht helfen, ich konnte nicht allein auf den Erdboden heraufkommen, konnte auch keinen Wagen bekommen, sondern musste auf meine beiden Begleiter, Prof. Hlava

und Prof. Tarnpach, beide von der czechischen
Universität Prag, werden. Wie wir endlich
nach ~~Prag~~ Krakau kamen, war es
 $\frac{1}{2}$ 9 Uhr vorbei, — und in welchem Zu-
stand kamen wir dort an: ich war
ganz vom Staube geworden, dazu stief-
regnet, so dass ich in diesem Zustande
unmöglich zu deiner verehrten Frau
Gemahlin zu gehen wagen durfte.

Da Prof. Gebryl in dem mir zuge-
wiesenen Zimmer gerade Besuch hatte,
so war es rein unmöglich, dass ich so
schnell mit hätte ganz unklücken
Kümpfen. Ich wusste auch, dass du
um 9 Uhr zu Tarowski fahren
wolltest, und ich selbst musste um
10 Uhr abreisen.

Das sind kurz meine Entschuldigungs-
gründe, dass ich. Dein Linder versäumt mit

deiner Frau Gemahlin keinen Abschiedsbesuch
gemacht habe. Es hat mir die ganze Freude
an Willigka verdorben, denn ich dachte
immer nur an Luch.

Nach schwer genug bin ich bestraft worden. In
Wlitzka habe ich beim Dejeuner gegessen, ohne
etwas zu essen, weil ich glaubte, ich würde bei
Dir diniren. Nachher in Krakau war keine Zeit
mehr, etwas zu genießen. Ich musste, nach-
dem ich mich umgekleidet, schlunigst auf
den Bahnhof fahren, — allein —; und als ich
in Forzbinia ausstieg, gegen Mitternacht,
um auf den andern Tag zu kommen, er-
fuhr ich, dass dieselbe (nach Mystowiz)
erst am nächsten Morgen um 7 Uhr
abfahren würde. Ein Hotel gab es nicht in
Forzbinia, — die Leute schliefen schon. Auf
dem Bahnhofe trank mir auch alles ver-
weigert, selbst Bier, so dass ich bangig
die Nacht im Wartesaal zubringen

musste: wozu noch die Lampen ausgeblüht
und der Saal zugeschlossen wurde. So endete
meine Reise nach Krakau.

Trotzdem gehört die Erinnerung an die Kra-
kauer Festfeier zu den schönsten Ereignissen
meines Lebens. Das Fest war grossartig, würd-
voll und wahrhaft erhebend. Es zeigt, welche
geistige Bedeutung diese Hochburg der pol-
nischen Nation noch besitzt, und welchen gli-
cklichen Einfluss sie auch in Zukunft ausüben
kann. Die Gastlichkeit der Krakauer war
generös und ebenso liebenswürdig wie glänzend.
Ich danke dir und deiner edlen Frau Gemahlin
noch besonders für den herzlichsten, mir unver-
gesslichen Empfang! — Excellenz v. Hardeß hier mit
sagen, dass er mich zu sprechen wünschte. Ich
besuchte ihn am Donnerstag nach dem Diner und
sah ihn ohne Rock und Weste, worauf ich zumück-
sah und ihm einige Minuten zur Bekleidung
gönnte. Er war sehr herzlich und machte mir wieder
Hoffnung auf meine Blaufung nach Wien.
Indem ich dich bitte, bei deiner Frau Gemahlin
mein Auwelt zu sein, bin ich in dankbarer
Freundschaft dein treuzulicher
Ernst Courmer.

13. 6. 1900.

Kochin Straits 112

Swij Gohu wangi, wuz
juz wuzt mit wuzt
stuz wuzt sit wuzt
stuz wuzt wuzt wuzt
wuzt wuzt wuzt wuzt

40 wuzt wuzt wuzt
wuzt wuzt wuzt wuzt
wuzt wuzt wuzt wuzt
wuzt wuzt wuzt wuzt
wuzt wuzt wuzt wuzt
wuzt wuzt wuzt wuzt

Klarer mit der
wird die wird. —
by Tuzje Mutter
Gouverneur
Hij sollte mir
Siskern

Ally

13.6.1900.

Ljubomir.

18. Červec 1900. list.

18. 6. 1900.

Uvabny Pane!

Ležimie, v imenih nas voprašit,
 Družknyj Uvabny Pane za inke-
 resnovane si' z' d'osem nej netko
 i za viatovani' D'olgyane operacy
 dokazanyj jaz Gra. Kadea.

Imetnie, prepustim se v'arivati
 tvi tak jaz Uvabny Pane pisec,
 g'lye videt'atue viatovani' Avant-
 ki v lej mione, kasaty si' jony-
 p'oseri se operacy lezo sabaji
 jak najise konicena, t'at'ionego,
 nej cigca, i kaver dokazat'
 ni mozt, se zas' belko, Avante,
 tak sis d'avam' moztu jaz ogovratat'.

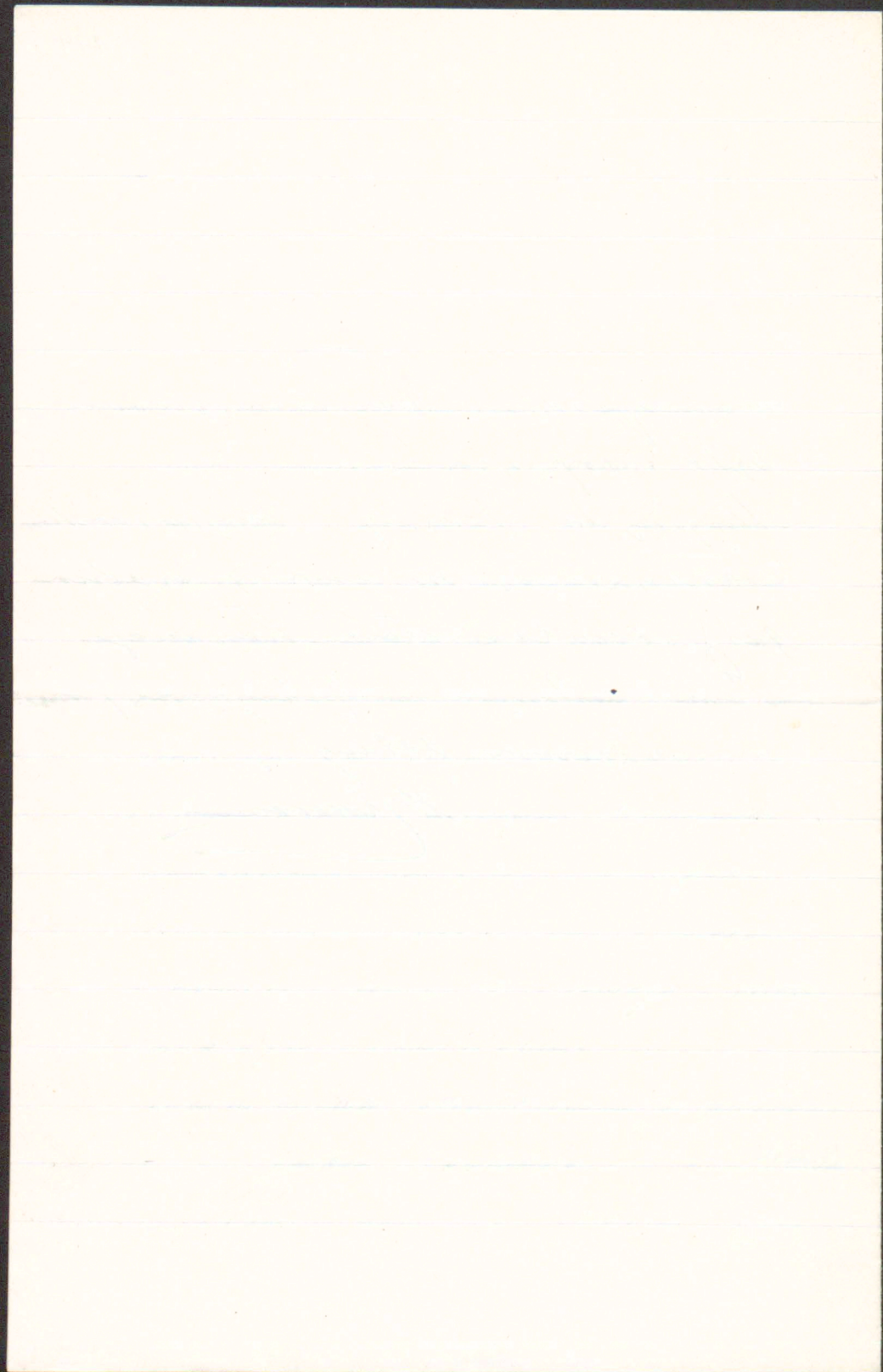
W wypadku abecizny, afera
jest wykastrowana; żółty miała
wzrostu to nigdy w Zytanieru.
Jestem w wielkiej formie.
Ja symptomata teore, są
skutkiem lekarstwa przeciwnego, bez
złoty się tu i prowadzono
tekany w innym kierunku
zpracowania się, tj. tu ustrój
karmienia jest w innym,
chociaż to „ca i więcej” może
nie być zniszczeniem.

Waga by była wadliwa przynajmniej.
Jaka wada w każdym
wypadku nie o zdrowiu jest

nie napisat. Mien u suwen
byta napisca!

Wozacy ha Taryny obajur anken
sindenne postrowiana, wadno
zas' scis kam Hais Karanese
Jana zenderne i dykuzi as jome.
Jawer adany.

Wozacy



18. 6. 1900

P. T.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicyi
 odbędzie się na dniu 24/6 1900
 w sali Cytelni Katol przy ul. św. Jana 5:28
 o godzinie 3 popołudniu, na które P. T. Człon-
 ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 18/6 1900

Fr. Żeleski
 prefekt.

X. Bratkowski
 dyrektor.

W. Rolicki
 sekretarz.

P. S. Dnia 24 b.m. o godz. 7mej rano odprawia się
 napisanie Msza $\frac{1}{2}$ x komuniz i przyjęciem noworoc
 Członków. Zarazem przypominamy wkradki i Sto Pietre

18

Handwritten text, possibly a title or header, appearing as a faint line across the top of the page.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script that are difficult to decipher due to fading.

Handwritten text, possibly a signature or a specific note, located in the middle section of the page.

Handwritten text, possibly a signature or a specific note, located in the lower middle section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, appearing as a final line or a separate note.

Brodnica 20 - VI. 1900.

20. 6. 1900

Wzajemny List

Wzajemny List. Tasia była
wrazaj w Poznaniu aby dać znać
radę lekarza - do tego terminu datin
w którym decyduje co do datyach
projektów zapadł miara, - czekać
a odpowiedzą na Twój list.

Wzajemny List. Tasia, odsta-
piliśmy od zamiaru jechania do
morza - i anonn jest morza w górach
event. o Łakopanem - ale nie datam
tylko o tym 15^o lipca. - Jedną
między innymi, że trudno tam do wy-
jazdu - a Tasia teraz wygodę potrze-
buje. - Nie mam więc wyobrażenia
jeździć to wspanialeństwo.

Proszę Ci zatem abyś był tak łaskaw
około 1^o Lipca Maria do Brodnicy
przyjechać. Panna Jarosza zaś bywając
albo w Brodnicy albo w Zakopanem
^{w kamieniu rannym}
Szerekiński. Gdyby weź się potrzeba
miałaby - to wobec tych nowych projek-
torów - moimaby Maria zostać w Bra-
donic teraz o kilka dni przedłużając
o tyle namacając piórnicy datowaniem
Łostaniamu to anpernie. Wreszcie deym
i nie wiem czy by to ^{innowe} oproszę tego
planem Panna Jarosza tak nie wsta-
nowała. Proszę i deymuj ~~planem~~
Wreszcie namacając i woli.

Stwierdź mi piórnicy, choć borym
aby ten list dnia odwrócić.

Ceci tuż pamiary Ci biu wiodący

Twoj

Marian

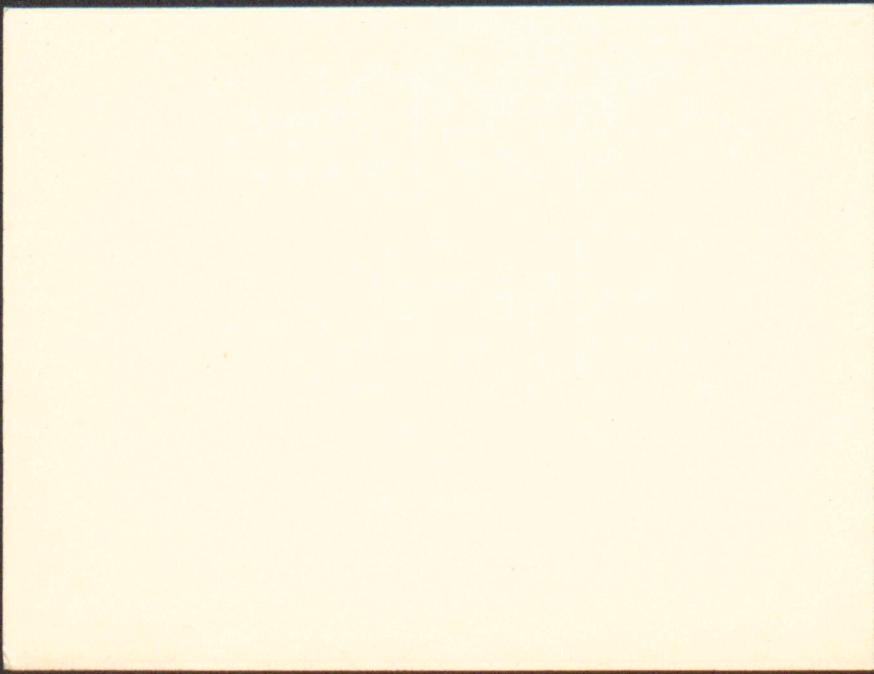
21.6.1900. Piukowka ¹¹⁷

E. Czerwony
21

Gardro sodcerne
wodniera za tab, mitz
Hammie pammie ~~idone~~
uchucia

Przemysławski

Lena Blauke



Wologowa 22 czerwca. 1900
 hot. Europejski

22.6.1900.

Brzyi Kuryuki.

po 9 miesięcznej ciężkiej
 chorobie jestem obecnie w
 Wologowie i jeżeli okolice
 będą po lewej a siły powrodo
 myśle udać się za granicę
 Własnej odwiedzić miłośnicy
 Kowrowa i Lomina, od której
 dowiedzieliśmy się o Kowrowie
 Kuryuka znowu była wrota
 obcy i w łogu dzieki, z kła
 dowości jodkie Ona wa, jak
 zupełnie zdrowy z czego się
 nie wyznawia cię — zapraw

Twoje zdrowie, zdrowie twoje

Prof. Stanisław Hosten
Katedra Psychologii i Pedagogiki

w przednim czasie będą ko-
torci Państwo w drodze na
Świętynię -

Przechodzi i wielką niechęć
tę do Arzago twym, błądów
i poważy i sady; stąd
to o pedagogu dla nowego
Mocno pod kierownictwem
którego mógł być dobrze wy-
stawiony; prowadzony i
wyjści na celownika wybiegu
dla siebie; dla ogółu - Wzrost
nowy idzie o charakter człowieka,
korzystności; przekonania Religij
ne, nie można o nowe, która
naturalnie posiadać będzie głęboko.

Teraz by brzozi twym nie
rodło o p. Gierzyckim pedagogu,
który przeobraził szkołę krajową,
i najwięcej by się nadst, przez swój
i o dniu wspomnie, do swojej
Opinie; zdanie - o najniższym
szereżości przez, gdyż nowi Rodzicom
bardzo w tym zakresie aby jedynie
nowe dziecko w zle rzecz nie
swoje - Sytuacja nowa w domu
się ucy a zdaje co roku exanim
w Gymnazjum kijowskim - tak
będzie i dalej do ukoniecznia szkół,
które w kraju musi stworzyć -
Teraz Państwo będą w Państwie
et si le co est vult eu dit. być

w Nowofortowie przez 2 tygodnie
Swey, powinieli i Lee z moja żona -
Może by się zgodzida na to aby pierwszy
lepany młody uczeń codziennie szukał nauczyciela
swojego przygotowania nowego materiału
z wyjątkiem przedmiotów w Języku
a taki przedmiot uczenia pod każdym względem
dennym dyscyplinowany / nieobchodząca kultura
kwalifikacji w przygotowaniu dziecka - wszak
szkolne nauki nie są Alfa i Omega umi
jętności ludzkiej -

Teraz nastąpi Kurzyk zechce mi
dać słowa odpowiedzi do prośby do Honorego
Chauwera odwołania do Jądrowskiej 34

Teraz raz najmocniej przyproszę
za moja siłami i siłami, Ciesi
Kursy i zastępcy, i do wstętu
sił a drogi Kurzyk prośbę
przejść do najprostszej formy od
teraz do mojego kumera w Montreux

120
Wiesbaden 22. 6. 900.

22. 6. 1900.

Michałowi Leonowi

Upraszam Cię, abys był tak
dobry i uchemiasz bierzemy przeprosi
stały ostatniego czerwca b. r.
od moich listów zastawnych
obejmi i odesłać do Pana
Felicyta Riego Alca Handla
i Wamysłu w Rydze. Proszę
z poleceniem, aby go na moji
dobro zapisałi —

Prawdopodobnie wiesz że
Mama ujeżdża Cię by wiodny

120
w Formanii pochorowała,
i że jej dołtorny Berlinsey
na Karacy, do Dusbadem
wystali — Obecnie zdaje
się, że jej stan zdrowy na tę
cokolwiek poprawić — pod
wpływem lepszego niż w For-
mannie powietrza i Słońca,
którego w naszym miastecz-
ku mamy dużo —

Spowodu wiekiego Osta-
bienia mi rozporządza poka-
na dobre barok zaleca-
nych Pizpali —

znajomych przez dołto-

121
ra nie mamy żadnych —
Mielimy tylko wzięte Cioi
Bati, która po Kuracji w Kie-
lingen wydawała się zna-
cznie zdrowie, obecnie
jednak z Lucasem mi naj-
lepsze dochodzą nas wiadomości.

Pabunia dożyła dobre
się miowa z Cioie Mary-
nie pięćnaji nowo przyby-
tego w miastu w Jeronymiowieca.

Man nakryje, że się dobrze
miowicie i że Stryfentia jest
w dobrej zdrowie —

Ja tutaj po cieniu barok
potrzebowaniem Kuracji

i tu mnie elopitir do Hillo-
patzi prymulit - w Hra-
Powie podobno panuje dusza
i gromne upady e tutaj
ranyj eltodno i dusze
Amehoodo - Zaporne kraw
wybieranie ty na Twolce
albo do Wod i niewim
Puidy ty znova spod Pidanj
kuszoran albo Twój wony
nieatowornia ruzet a li-
bie scisPom Anoleornie
Twój J. A. W. W.
Wiesbaden Sonnenberg-
str. n. 28 -

Tokarska Dnia 10 Czerwca

23

122

Stochany Leonie.

Chciałabymże iadnych wiadomości
od Emanuela, amusia mowi że do
Ciebie się udaje, ^{z prośbą} abyś go wyspowiadał
Stażę mi wraca do Tokarskiej
nie będzie rady psiatam że to jest
potrzebny ale to nie mi pomaga
Pomógł Emanueli go sercekuż i że
pominiem się zajmować Kasperowickę
to chociaż to jest majdelski w
pospej ale las i zabudowania
potrzebnyż staż dła adbratam
wiadomości że upust potrzebuje
nagły restauracji a to jest
bardzo wainy interes to oto

Spominá se kompania i me
právo vymáží a náležo vy-
nadzročeniá sídli mi bydei dput-
niomy loabratit. i právo ná o na
erony eras mi akonerna. —

Barde Cibie přeprácam i obar
eram Cibie moimi intererami
ab mi usiereye i ákci mám
zmarávkini i powoda v' Ima
nuel mi přejudra i ákci lebe
wary moie rodam i ktore s'nt
konizemni potrebni i eby iák
moie ná najprzórej přepráchat
do Sokolowli. —

Duchowi bóg i niemiopliwoci
 wladanosi procy bardo rebgi
 mi ~~z~~ dot iak najissedziej
 Patyż Cibie i Cui serdecnie
 bytam w Sawasach woskowan
 Julius ktora mi moita u
 Ceia dobi si ma z ucy bardo
 si wiesz w wiskach statou
 puzta serg sluzie. —

kochejca Was wodka

Abachoska

Doris mi ery mi wyprzediu w
 nasu sbrony w nanie walciej
 Antoria rasyta serdecnie podrownienie
 pruprasam Cibie sa to si Cibie nudz
 moiemu interesami al system smusonez
 i przyemyjmanulle ktora s nas zefidmisi

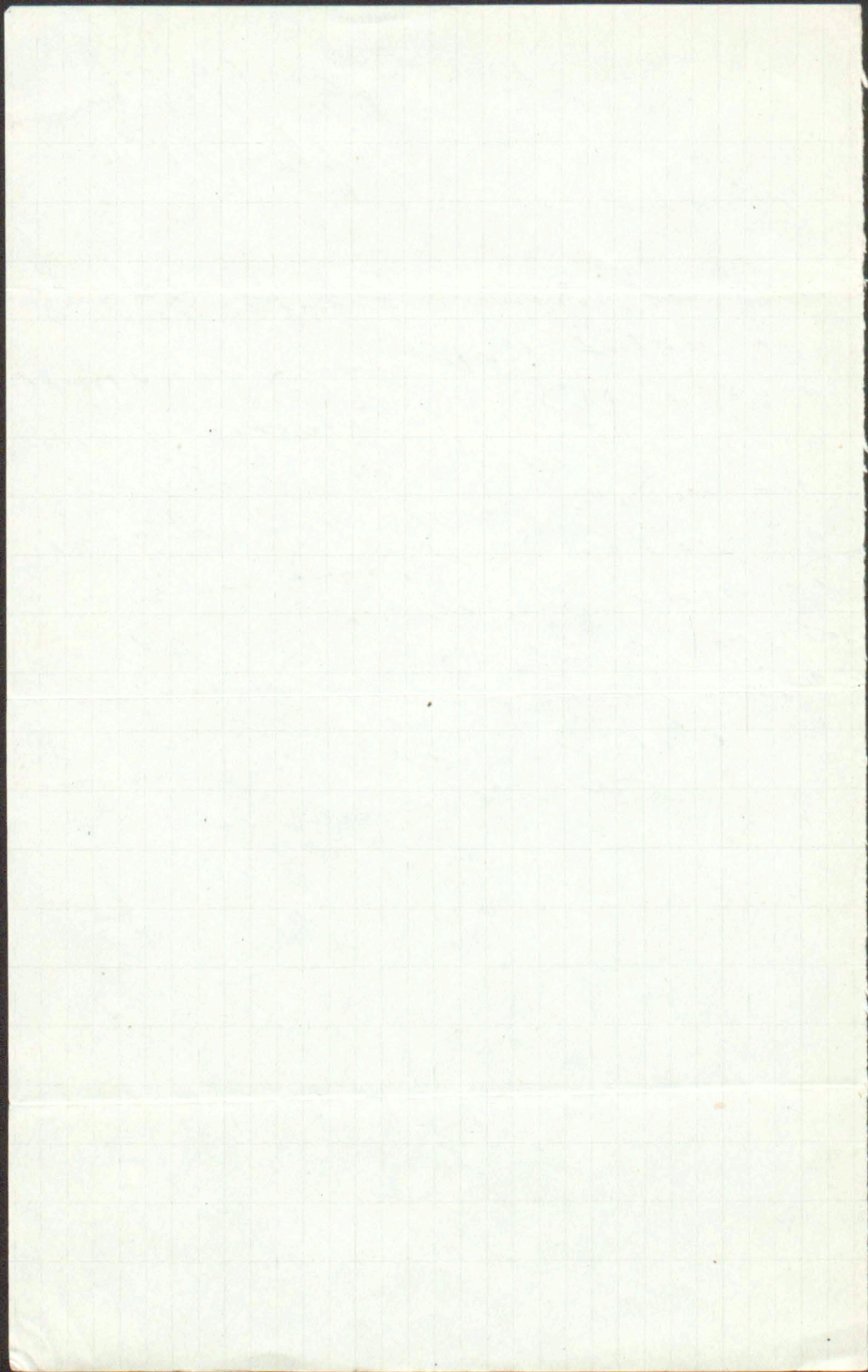
budowa domu kłósen mnie dają kon-
tuzji mi konery się i przeprada a przy-
czynę Emanuela kłósen mnie o to
zwatbowani prout a iak przebe
konery to mi przyjuda a be-
niego mi mozej sama konery
a bdy zmuszony sama konery
a pójnij powie i i. —

Moje 13 list
1900
26. 6. 1900.

Proszony L. L.

Mnie podoba się bardzo i
na wstępie przeszedłem przez
się a widzę że jeszcze jest
dobre. Nie wie jak wygląda
na podole. Przyjechał. Staraj
się iść do Wilna. Niech
do nas na wstępie. Niech
stanie w tej chwili. Niech
niech -

Wszystko jest bardzo
w Warszawie.



27. 6. 1900

Wielmożny Panie!

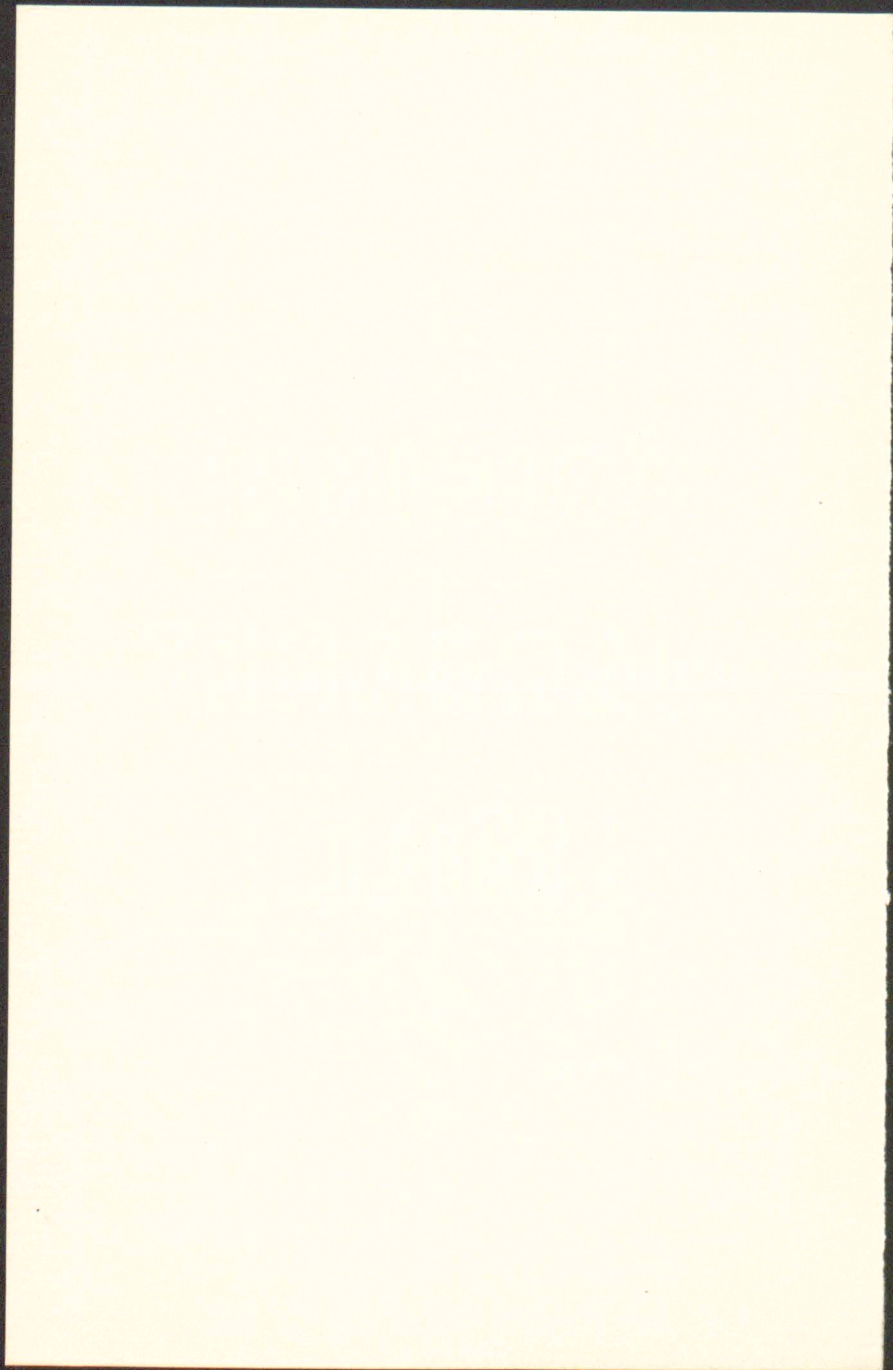
Stosownie do życzenia Wygo-
 Tawa oznajmiam, iż kouwra -
 ryum sa 9 lekosi ryura po 3 fl
 razem 27 fl.

i winyta kowegliama nadto.

Ładne wyrazs prawdzimego
 powarzenia

W. Tazorecky

27. VI. 900



4.7.1900.

Brodnica 4 / rⁿ 1900.

Wochauy Kolm

Tedzia przed trzydziety m w kas-
 dym rarie do Strakonice wie
 przyjedzie. Wmiesny wzr nasze
 obrachunki przedmienne podasz.
 wiaz. - Pocztem Ci 220 marek-
 jezeli co dolewie. To bda taskam
 na moje dobro wfrwac. - Hacia
 nie nstada nie dostawit - bda 22-
 tem tak taskam 25 koron, Proie
 pomolitem sobie doturyi, miu dny
 trzech dziesiq wch rozdzielu, gdyz
 Ancharke podobno was opmawia. -
 A teraz co do kmetzi. Proiej wie-
 tyharem ale o Proiej Marynie.
 Poluone z Tobq podobno mowia.

Najlepiej było przyjechać do O. Brat.
 Kowalskiego. Mógł mi powiedzieć do
 pierwszej Komunii mi się przygoto-
 wać. - O projekcie nauki a
 całej Tosi. Gdy ja samie tam w do-
 mną niedzielę, mi Ci nie dowo-
 żyła do pracy każda nie ma aby
 je spokojnie przegadać i ustąpić
 Przy Tosi całym. Ciekaw
 Cnute i serdecznie Siwka

Jrosi
 Mankowski

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Byjee. d. 5 1/2 p. 900.

5. 7. 1900.

Hochorny Lotu.

So, sritem ie koto 1/4 pojo
 dz po Marne do kironona, i sam
 bzd, moigt Ci oddae procent od
 pojewonyd pienidzy. Sossirai
 sig inacny idojto posyban Ci
 wie poertg 15z rb. i (65x=50x), na
 kibe potimtoranie oddasz mi
 pominij, lub zostan go Marne.
 Majee pars interesov do kiele i

do Warszawy, a jednocześnię chęć
 odpoczęć po różnyel do kwelivsi-
 ciał gospodarstwie, jedniemy u
 Andrię na parę dni do Warszawy,
 czy Oleia. Tam zastaniemy wstępnie
 L. Nowia nam i dnieci dobre.

Upały pmer dwa dni bydy strasne.
 L. Nowia na tydzień się racym nie
 tylko u tym tygodnia swoim sobie
 zrobić parę dni wolać. Ładuj
 tylko u Maury wyjazd na tydzień
 się odstoj. Wz na parę dni jednięci

na Ukrainę - ięer mam u dobrej
 tam rabowy, byle Cesta i nie pnie-
 cęta. Jakielby i serdecnie, Cest
 uen. Ładuj. Tęj. Ładuj



Flurka, sobota

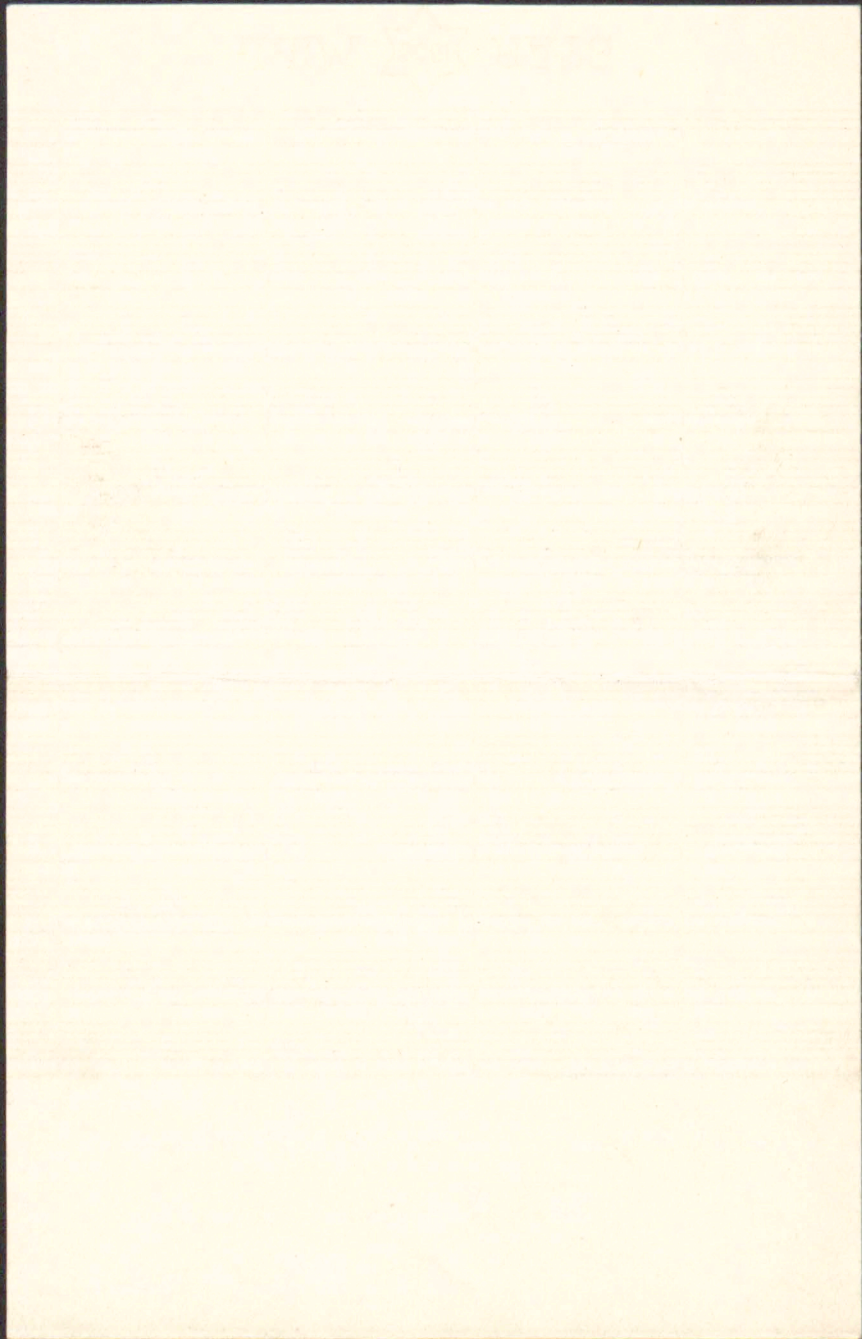
? 7.7.1900

Kochaneczko!

Jak wiesz, jak częściej o
 interesach i życiu swoim,
 ich, bez potrzeby, z ciebie pytam
 o to, i tego powodu, listy twoje
 mi nie pokazuję. Dziękuję
 ci za pismo, które odbrata.
 Jak częściej ci, częściej
 owarcażem ci i twoim
 korespondencją, o waszym
 projekcie, i o iadym
 interesach ci i waszym
 w życiu i o tym, i tak

dawno ciemne i ciemne z
 Krakowa, wiec chcialbym przyjac
 ten chci kosc i do czasu d liznie
 Ci sike bidec i tyte uesac
 i do cemu, lecia iagle
 juten siewone uesone
 swij kapitel, a cy i bity
 go d bion d i. Dla zupd ay
 renty rol byt i siki, a tra
 tnele konieruic na robrim
 deca i yowem uesny
 picciody; doletowis taktie
 siptai; teraxzean d
 Truskawca tnele jubei
 doii, ie skopis sig

Wskazuje, krotka wydotu;
 Truskawca ci. na pojce
 ni tyte picciody.
 Coa tadey, yowem beery
 i ulecy bywa, tate i pociem
 uisikiy posedy popredniy,
 wyette sy na jobe popredniy,
 i jest uadrija na tade uo-
 chaja.
 Wenta nie nowy, pizis
 byij, pociem yowem
 Katom, ktory na doleca
 Chel brycy wyjakei do
 Truskawca we sterek.
 Seikam Was iadareci
 Kabejca i tne
 Wskazuje



10.7.1900.

132

Kochany Lolu. Piyer
mi proszę listki garnet
losowań i przysylij mi je.
Do Leii udaj się także
z prośbą - Czy może mi dać
z cwierec metra lekkiej bądro
mateangi jedwabnej na
podszewkę, albo różowej
albo błękitnej albo w ostatec
czerwym rancie białej - Lauretam

robić pelerynę, dla Włodzka i
potrzebuję podszewki do geetki.
Piskam was serdecznie i
polecam Opiece Boiskiej i
Matki Najświętszej -

J. Mańkowska

Czy Leia jeszcze zdrowa?

JW Pan Leon Maikowski

Wolska 6. I

Krk 11. 7. 1900

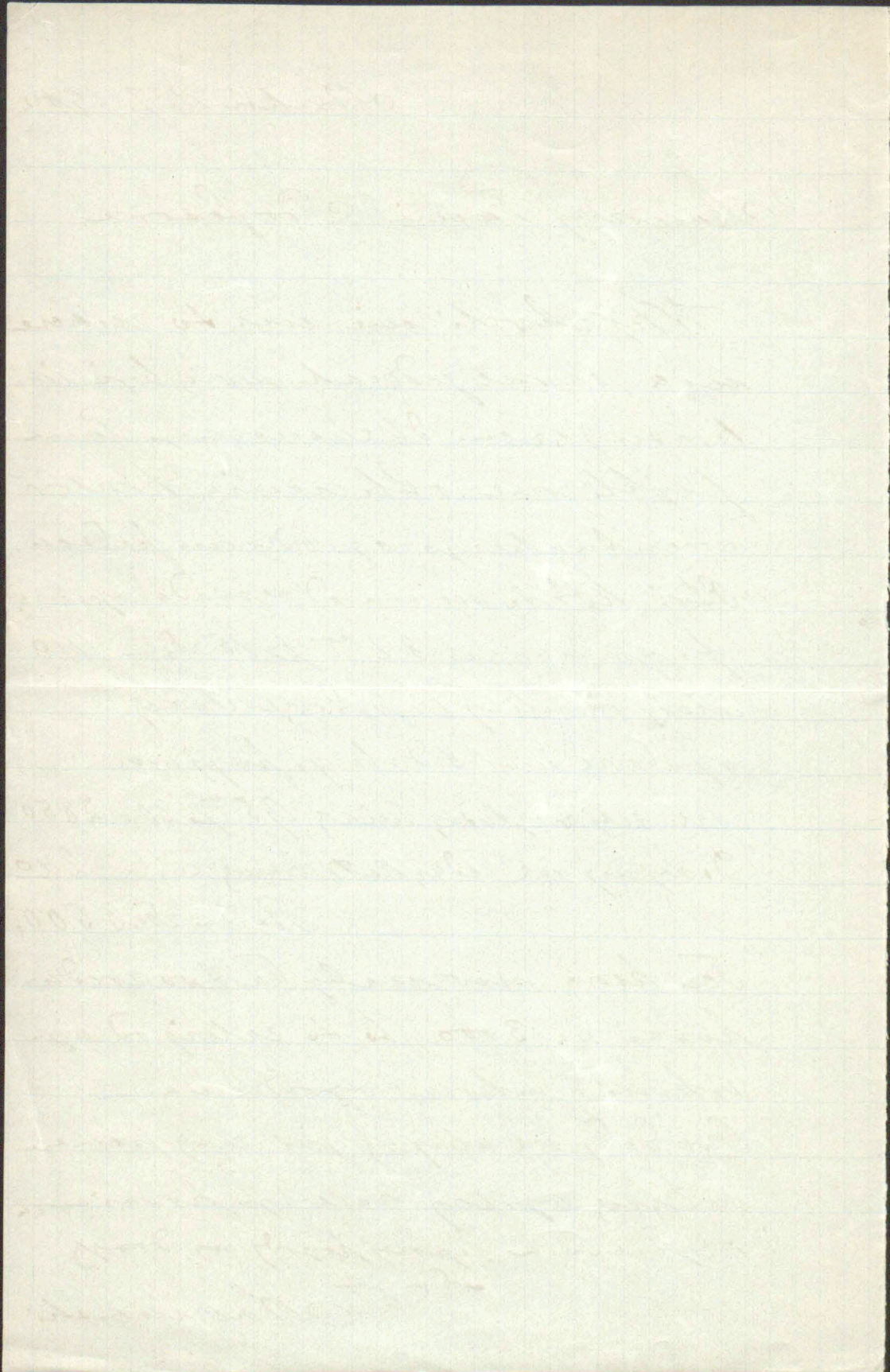
11. 7. 1900.

Sancowy Pami Profesore

W tej chwili nie ma to znaczenia, zanne jednak moie bpi interesujacem du Sancowem Pami publiczne obliczeniu kosztów ewentualnego wyrodzenia jablacz. Ploki kostki muru od sziada wozniow; przyjmujac 82^m p 15st - 410 Mur od ulicy (w pobozie sziadach i pobozie mur od ulicy) przyjmujac 95^m p 30 = 2850 Dodajmy mur Tedy kat; bramy - - - 240 Razem st. 3500.

Ten koszt normalny Tabyo kredytu kosztu na 3000, to to zalicz od wy. sokozi i jaborzi ogrodnia. - One doby na ulicy sz jui zaprzam.

Lecy wyraz narowem powiazania i izumia uprzykozdy na druz
Stuz
Kacemanski



J.M.T.

134
11. 7. 1900.

Kochany P. Leonie

Adrytam Ci wysłał w swojej książce
kilka wstępów. Widzę iż wzmianki
dokonano autora. Duszowi parafrazami
plotki, oszczerstwa, głupstwa o ludności
z którąmi się żyło - pisze naprowadzając
wzrost w miazgę, jak do uska się wlewa
i udawać przypadek, a gotować oświe-
me - po śmierci - wtedy już miał do
odpowiedzialności me powagę -
i to wzrost z tej głupiej myśli i
złoty zbiorem materiałów historycznych.
to niezgodności zdrady, podłości i
głupstwa - Co to ma być do historii i

do obram społeczeństwa, chociaż to
prawda było że stoi był amantem
cujins i „powradow” konystat prawni
z tego - że Pani B. stois znatim i na
nowatim mrate studenta paręcyi namoi
na portugi aukciana do paręcyi pan
lub z jej córka „powradow” zięta ze sypce.
gostwa a drugo imie podłoci wyprabala.
illegz. i on to pral bona fide z tem
samim praisraducenim z atoisym sadent
kompromizy, i popradow społeczeństwa -
Ale to ię robi wtoij odwarcie, za ię
nie z ra rowu suweci. Nma byta wdai
drina - Megra ukhodwi za prawoz - Ni
kosi tę wdai w podruwaniu mmm

135
wstajewu do zaaom nizach najpawoz
poduda z uem wyperda na korium - Potem
jura mrezajomosi moraluosi -! No uę
to moia o bliwinu ile moie - choeby
to było prawoz - i na tem steau budoi
potoię ię i umree -! I wyobwai robii
i ię wi przytunego robii! I ten ugodowce
Sparowu dukię to i nie wdai i
gneny - sadri ma wdoci - on miewony!
Nre opowwai to do ukha i stuchai - To
me woluo - a druroci i ciętai, to woluo!
Nawet po dwuctu latach omewtwo jest
omewtwo, wdaium Walwewoi z
Lobremu - a tu zypsu oroby, lubich
doci i wdoci - Pętanu panim sproben
z Krawerzego i ię wdai wdoci ię moii

której wywający narwica i herbu rosz-
nego po całej Polsce - ? znanego od paru
wzrostów we wyjątkach dwuliniach kraje
I wtajemniczone narwica każdego z nich
nie zmysła jakby można równie zmysłać
narwica Nowo wyjeżdżających, lub up. Nowo wyjeżdżających
lub Janusów - lub innych krajów do-
razem. - Może rodzimym opasaniem od
stóp do głowy - Musz, Musz, ca męgo
zmówić -

Czy Paristino pedreze - ? Przew
o fliegende Blätter pedreze i z tam
stojących wzmianek w 1820 -

addany w P.T.

W. A. Cynewski

Scoda. 11/7 900.

Wrocław, 24/IV 900

136

14.7.1900

Chcąc wyrazić swoje serdeczne
dobrodziejstwo!

P. Hr. Hareński pamię-
nia i miłość obywateli wy-
magała dla swego bra-
ta, Jeremiego z Janowa-
br., także samej już
dan profesorowi dr. dla
swego brata a tymczasem
ze.

Pragnął mieć i te sa-
me potrzeby, restytucję
bardzo potrzebował. Dlatego

svinčanu je najviše
kautemega samo tro-
jevan dobr. On me
bije i me uvek pravi
kama ?

ufam u najvećem
fego i prave u sebi
izgledu.

u gdekoliko se mogu
vilitom

137

Bejse d. 16 Lypca 1900.

Sniadziatels.

Łochany Łódz. 16. 7. 1900

Mamaj straszalinyj twojg kartkz z wiadomością że na ślub usawodka nie jedziecie, przyko mi niesmiernie sta ceni że ja sta przyjeżdżać omieszka, a szczególnie że sta sta przykropomocni jał operacya - Drocni mi proszę cię kiedy się to ma odbyć; kto ja ma wbi; i na czym wstąpić ta operacya polca, bo ja niewiem o co chodzi. Mam nadzieję że to się przyko odbyć i że ceni nie

Sprze potrzebowała drugo po niej lecieć. Na siebie musi zaciągnąć - Głowy nie te
 niewinny z jakiego powodu Mama nie niespodzianki, to muszę nawet czuć drugo
 może teraz & nas przyjechać; przysięgam - co ma u Ciebie byłoby spławić, ale tymczasem
 sam ze to właśnie dla tego aby teraz być wypadło mu przyjąć z pomocą brata,
 przy Cesi; żeby uci potem Mama zechnie, a na razie sam nie wydrżić nie może,
 że jeszcze do Bęju przybyć - Adasiom to jeszcze mało co strach sprzedaw. Jeszcze
 wypadło w każdym razie być teraz w nie podjesion przybrać fundusze kłótwi
 Adasiom; nieśledy dla niewiastego po- sprze mógł zapłacić w banku i myśleć
 moki, którzy by ocaujen - Banco, Banco Twoje papiereny, a tymczasem musi znow
 Ciej przy abys nieodmianit Adasiom tej choć z wielką nieśmiałości do Twojej
 nowej porządku który on znow nie Dasli się niechaj - Nie wół sobie wmu pudy,

ie postępujem przeciw woli Króla Węgier
na, bo wstawił mi potrzebuję nawet
niezdzieli się Adas' mi ota sobie przycera.
Brak jego łacie nie mi skąd Adas' chce pi-
niędzy wziąć, więc zj mass Syllo z Adasem
o czynieniu, a prawnie się jednie ze mnie,
bo moje kapitały w razie potrzeby mogą
odpowiadać (aktowe Serszadlice) za dług.
Może to nie w porę wypadło, bo jakeś może
zajść Cesa, ale Adas' ińtekał mi może,
bo już na 1go Lipca obciygnął Hasiomni ze
mnie za pieniądze, a teraz Hasiomniada, więc
Aneta przedem racz zastawia —

Sciskam Wasotaje jak najserdeczniej —

Luzene Kowaja

Wł. G. G. G.

Kraków 20. 7. 1900.

139

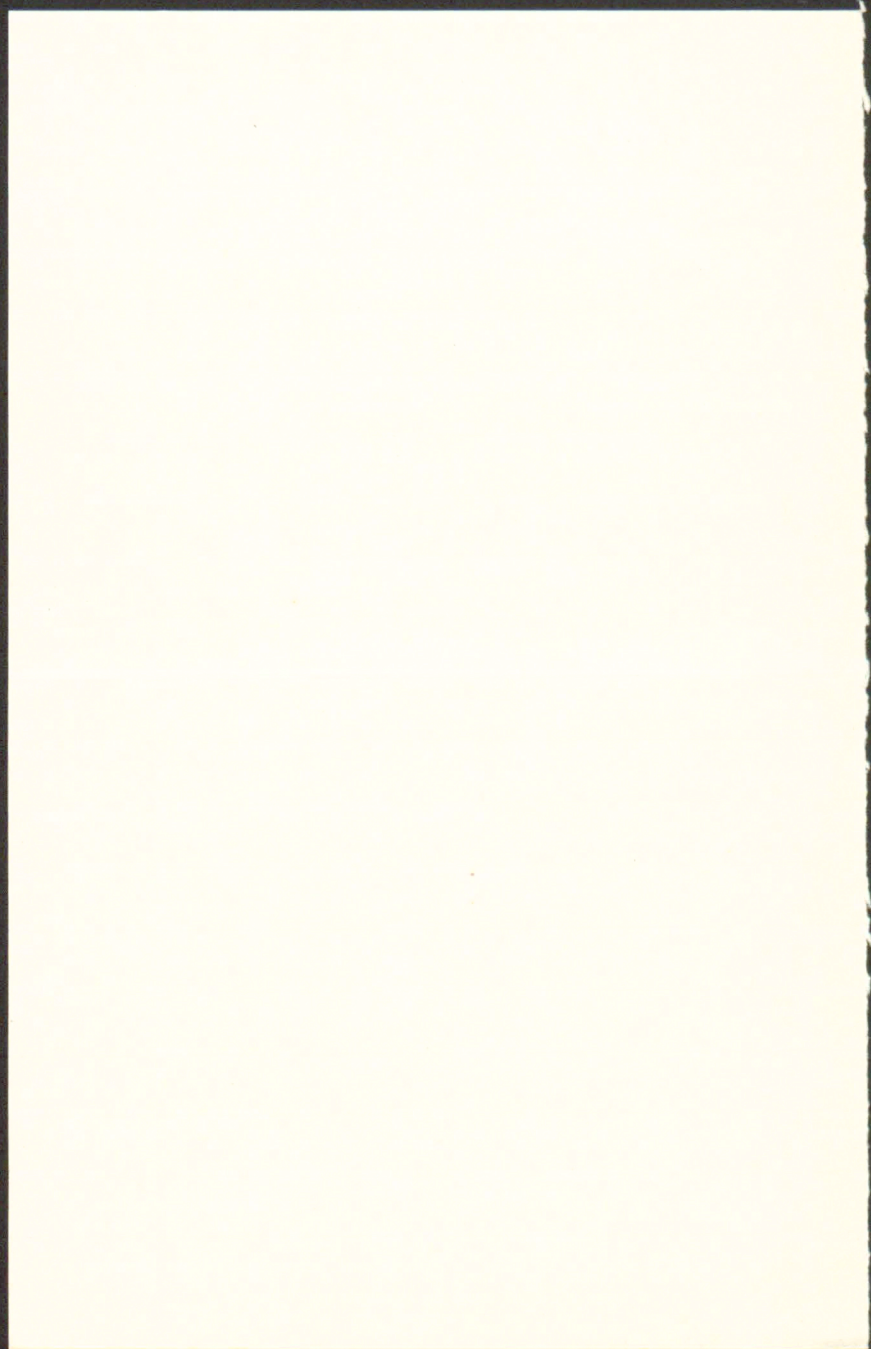
Szanowny Panie Profesore

Le powrotem z Kozmicy z 22
stajem kart - w tej chwili ka-
zabem odbić brankę w ogrodzie
starectwem i zabójce kłódki.

Jeżeli po mojem zleceniu, aby
dostać zamysłu na kłódki, niej-
powożnik Karol wyszedł awanso-
porabizai, stosi usłuchał tego
poinicjnego rozkazu - Dziś nie
wypisuję i nie wnetki wypadek
bydri kłódka, ^{ta sama} jakkolwiek ona
pisowna zni karta, odwołane
w uwey, jak mi to teraz opowiada.
Podejś tu do wypadku adres mojej
powożnika - Wskr - pl. Matejki 10.

Porozbij i powołaniem

W. Kaczmarski



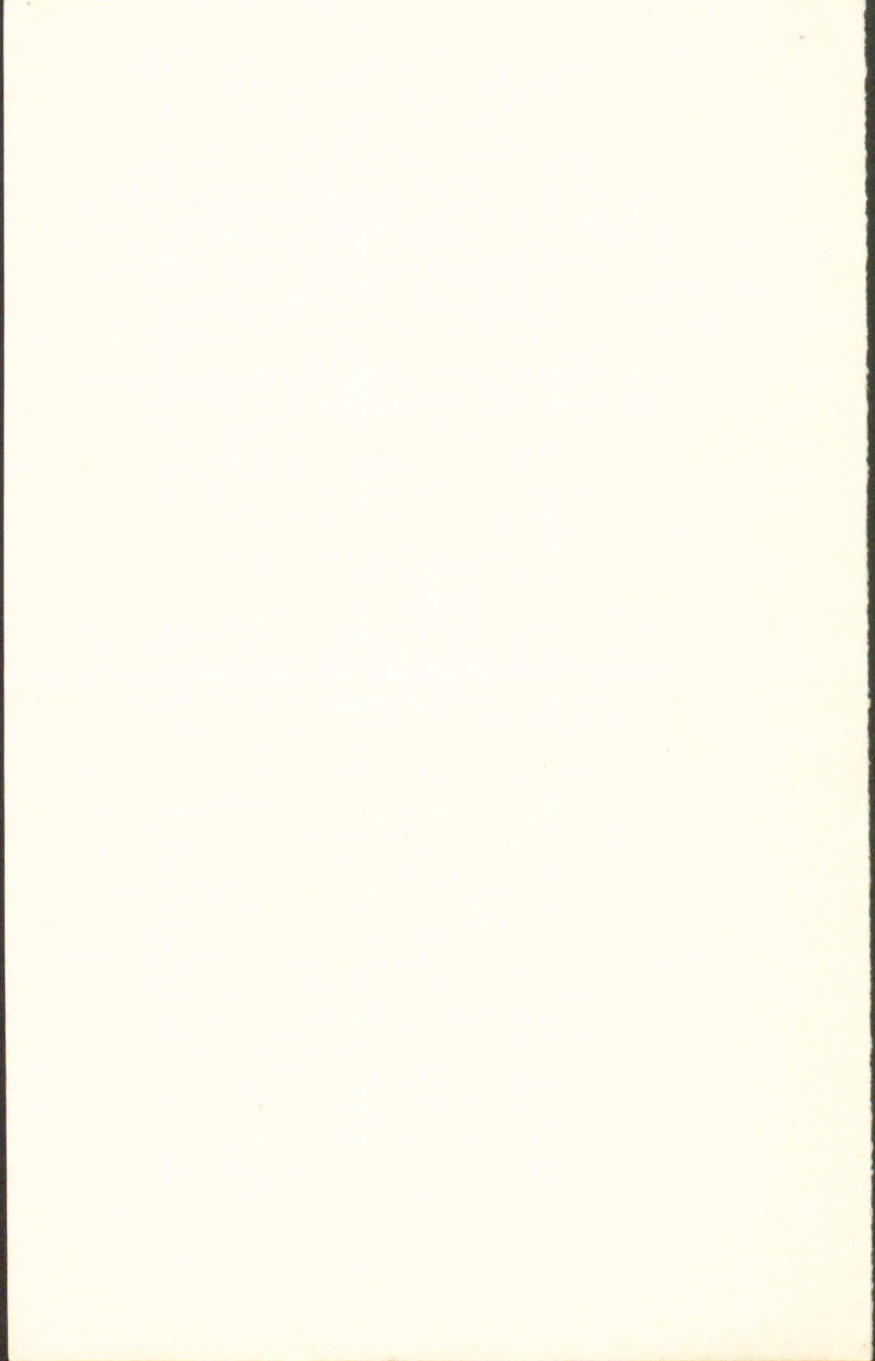
21. 7. 1900.

Wspany Panie!

Proszę dotychczas w polaczeniu między
 pozurzeniem upełnion a porcie.
 men' sekcyjnem między 11^{1/2} a 1^{1/2}

Wzrosty azydebnego porzami 1/2

Polacy



Wielmożny Panie!

21.7.1900.

Prócz uprzejmiej i podanie mi
naruszeń tego leżom w Spa -
leżom moją głowę, byłko nadziei odres
i pniele go kromie.

Gdyby to już nie mógł i wzdkiem
widzieć to sięgnąć braku serdecznie i być
wyraz serdecznego pozdrowienia. - pozdrawiam.

J. Słomkowski.

21/7

Wicklunby Son
Agent to L. Montkowski

Wicklunby

142
Pejsco d. 31 lipca 1900. Włoczek

31.7.1900.

Kochani Lolowci

Do was obryga razem pisać, bo taka
masa litowitnych matam na miemniy,
ze nie wiem kiedy stworzę odpisywai na nie
Dziękujj wam bardzo za zyczenia. Aż
wsam dzięki miemni nadersty. I wielkiem
dziwieniem strymatam kartki koresponden-
cyjny ze słianym młodzieńcem z Kumburka
i na tem zyczenia o pełni odwrotkiej i ton-
cia, a może jeszcze bardziej zżenić mię
list o S. Antonimowej Sotodkiej. Sowiewai ona
mi smytk bilet przepytala, czy skamtam

się potem ja uprzedził; w tym roku także
 bilet postawiłam i otrzymałam list na trzy
 strony; od niej się dowiedziałam o śmierci
 P. Henryka Lipkowskiego, to mi smutno i wzi-
 my o tem nie domiś; muszę teraz pisać
 do C. Tekli jak najprędzej. W sobotę smi-
 liśmy wreszcie spacer do lasu, gdzie był
 piękny widok, naturalnie z niedokonywa-
 ną mroźną. Wtorek nie jedzie się tylko star-
 sze dzieci które były usnęliśmione z na-
 jawni i doskonałe się bawily. W niedzielę nie-
 limy wizytę P. P. Mastomiszów, którzy nam
 się od dawna zapowiadali. W niedzielę

rano 1. j. wczoraj Matka Adasia i Maś
 wyruchali z tego do Monar, do Jasien Bysew-
 skich, gdzie jest także obecnie Władzio pa-
 ni. Wtorek w Sejwach był bardzo
 drogi; wtorek oła tego że było o to aby tam,
 tych wreszcie zaskai; konystki z uko-
 piu Adasia który jest na umorzeniu. Wjście
 ni tydzie Matka Adasia wracać na Seje-
 i znowu się tu czas jakiś zatrzyma-
 tern się cicho i pusto w domu smutno,
 to przez dłuższy czas mieliśmy uję-
 kogo; raz więcej, raz więcej niż. Wczoraj
 się dzieci był bardzo nieprzyjemny. Tego

względnie że ciągle były burose, jedna zająca
się przed Zęz i twała że dwie godziny; gród
przy tem padał przez kilka minut; suspiciein,
jednak szkody nie zrobił. Pod wieczór snę
buna się zająca; co chwila były pionowy, ale
brzyi daleko, do 10 tej wieczór dytka, grama
to a deszcz padał i w nocy. Choc na zimno
nie w porę deszcz wypadł, ale i tak się pyta,
ja się ogromnie ciężej dla ogrodu. Niemniej
biędy się nieci pora zebrały, ale wreszcie
toje kaszka i katar maza. Langtam wrobia
ni rozit dawał i swobodniej pierwszym razem
z nielkim apetytem zjadł, potem już nie tak
mu smakował. Sciskam was oboje jak naj-
serdeczniej, Mammy nialisi ciałę, Chóś rozakli
Mammy ~~całi~~ ciałę, Ciębi wiasta Luone portaję

Wyszerecha

Sabirka, Niedziela ⁶/₁₉ sierpnia 1900 r.

19. 8. 1900

Kochany Lotu,

Za kartkę ze Spy dziękuję. Choć u nas ciepło i pogodnie, to mamy już noc jesienne. Oleiowa była rano nasz córkami i angielską. Obecnie mieszkam w byłej bibliotece, a jadamy w byłym saloniku, którego jedyną sienią nowa, wilgotna, nieotylnowana. Mam nadzieję, że za miesiąc będzie nowa część domu pod dachem. Zaćnie się roboty bez końca wewnątrz. Omitoty prawie skończono, niestety bardzo, buraki się poprawiają. Wody do wodociągu dotąd nie mam. Wieliliśmy tu na obiedzie Arturów Kusałowickich z Janką i Oleiem Przemysławowiczami. Na św. Anielski byliśmy w Polikankach, gdzie dużo osób. Zbudowałam dom i jestem już wyczerpany moralnie i materialnie; nerwy potrzebują odpoczynku.

Siskam Cissidaria, Cissidaria, Polunia Was portraicia

_____ Fuller

Kalendergeber 29. VIII
 Souda 1900.
 Takto Winkelnitz.

29.8.1900

Kochany Leonie!

Wszakawatem się Dziśki
 trudnym do przegłodreute
 okolicznością w taką
 finansową biedę, że nie
 widzę innego wyjścia
 jak prosić Cię o porę-
 czenie do czasu, aż
 mi pieniędze nadejdą
 z Kapsuciem albo Pusto-
 warni ^{dwudziestu} (gubienów
 i do telegraficznemu
 przekazem. Dziśki
 opóźnieniu się Krawe-

rego, kłósemu poręperztem
dwiesięć kilkadziesiąt
w. wyjechałem z Pustoz
warui z bardzo skromnym
sumką. Pieniądze miał
mi przepięć Marjan
kłósy w parę dni później
miał jechać, i stać
przed wyjazdem kłóse-
rego w Kijowie. Marjan
pieniądze owe odebrał
i zgubił je, czy też dał
je sobie ukraść w drodze.
Napisałem zawiadanie z Kwa-
kawa do Semenyra
a ręką do Kapusciana,
z kłósemu rachunków

nie mogłem skąderyś
 przed wyjazdem, gdyż
 rachunki gospodarstwa
 zaczęte nie były jeszcze
 ukonieczone; pomimo to
 obawiam się, że owe
 pieniędże mogą się spóźnić.
 W Krakowie nie chciałem
 dłużej siedzieć i ekspedowa-
 łem się bez potrzeby i ze
 skrępowaniem niewielkimi
 papierczatkami dalej.

Zaczynam lewać miłość
 stracha, że przed robota,
 w którym do dnia 15
 Lu ptaci pieniędzy nie
 otrzymam i że mogą

nieć przer do nieprzejmności.
Drob mi do wielki przystęp
i wyszlij w piątek po potudnie
Lych 100. guldendor. Gdyby
przed tym czasem pieniądze
mi ręką przysły, uproszę
Cią Depesę: "branche nicht."
S'ciskam Was serdecznie
i przeprasam ^{Cią} za kłopot.

Twój Dabrowi

P.S. Oprócz Waszego listu i niewy-
kupionej posyłki z pocztawcą
pobranie od Jedrejowskiego
nie dobiegł z pocztą nie
miatem!

Wtor. 11. 9. 00 29 Sierp 1908. Moja

Kochany Lotu. wroraj ¹⁴⁷ twoj
list odebraliśmy i spisz, z donie-
=siemem że orestivae was bydiemy
z wiecioplinością - Telegrafij
tylko parę dni napród aby do
Rachen można było wystać po
was konie lub do Jurkótki tylko
donieś dotąd chess aby konie wysedy.
wzery można bedzi dostanale

148

Bejse 2. 17 Kwiecna 1900.

Dowiedziałem.

Kochany Łola - 17. 9. 1900

Oneś czas jakiś nie miałam wiadomości
ani od Mamy ani od Ciebie, tak że
przez Tuię dopiero się dowiedziałam o
Twoim wypadku; chciałam do Ciebie pisać
ale niewiedziatem dokąd, ani dopiero z
mojąj ulubioną kartką od Ciebie dowiadu-
jąc się że najpóźniej bracie w Mojmie,
tam więc adresuję niniejszy list mój, w
nadziei że Cię tam już zastanie. Nie
wiem jaki jest dalszy program waszej
podróży; w każdym razie jeśli czas mi

nie chce nawet dopisać do myślności go, chociaż on także
władzę nie ukończył, i znowu powrócił, i w tym celu
wzrogił, i takimi je ożenka. Nie chcąc ich powie

ciężko cały dzień. Wszystko to jest możliwe
jak się ma jakoś dużo swoich ludzi do po-
nosy, ale tego właśnie nie ma, a przytem
taliu były lewa awantury i nieprzyjemno-
ści, że to gony Adasia zmagało się pięć
praca. Przytem od szóstki tygodni ma ciągle
czymś na sepi, kaszle, i tak jest zdrowow-
ny i mierny, że potrzebuje koniecznie wyprawy.
Na wszystkie strony szukamy rzadcy, a jak
się wiodło, możliwego znaleźć, to między-
my gdzieś za granicę, choćby na polu tygodni.
Bardzo mi bracie przytęło dzieńi zastanawiać
same na stule, ale teraz bezczynie nie chce
jechać, a trzeba koniecznie aby się na jakiś czas
odmówił od tych wszystkich uciążliwych i które go
zagnęją. Władzi czasem nieomaga na zaled,
ale wszelkie dzieńi zdrowe, i jeśli Bóg, to może być

8. 10. 1900. 150

8/8 brn

Kochani Państwo,
Pardubiam z podróży
i zaraz staję listownie
z prośbą do Kochanego
Pana: Nie przysię po-
syłka dla Pani Jadwigi
z Paryża — Anreba wypła-
cić 92 fr. — a zapłatę
cho i nure jessse jak

dodatek, leca ja nie
 mam na tak znowy
 mydakek, Pami mi po-
 leita sebyu opdaite
 tek nie mogz - saury
 pan cator ta sprawy
 wziasc w swy opielke
 a z pania bedzie va-
 chunek, list i rejestr
 z Magazyu zutysraw

Kochanemu Panu, leg
 pozylke jessore nie ode-
 brano. —
 Od szanowny Mamy
 wiei worowjra poorta, au
 bez drusiejra nie nie bylo
 jednaki za dris' spodzie-
 wam sie Mamu mere-
 szejrym pwiagiem
 od tego jale Paustrow przy-
 jechali. — Do zrobienia
 z Kochanemu Paustrowem
 & Chwiesu

Zapewne prosy tej pomtke
bedzie oznaczona kwota do
wypłacenia, Pan bedzie jak
dobry przepelni mi te pienia
Dze, jak mi sie zdaje ze
to wyienie proscdo i O rni-
stkich. — Tu sa: jeden list
z Banku Kiewskiego do
mamy a drugi papier
o podatku osobnego. —

152

Zurich, d. 10 1900.

Kochany Loh!

Zabedni odzysatac G' do
Pustowarui, kiedy uedenta
troja Kanta i Krakowc, ke
nemuu ichowiuuu iselbi
nu N'istety ee Podol jui e
byu rluu nie p'jidiuuy,
b' jidrele uwarian, is jui
nie doyi idwie ee tatey uy
cicedy, ogromuu, cigle by
byu o uig uizyubojue,
nenui zai samuj, ou
jckat ui powde ee Podol,

a ciele tego roku zostawiamy
 w domu. Pogoda ciele
 ciedowa, tak i orazem.
 dotychczas we dwonost:
 Porytan wana fotografic
 doumowenep, barcho was
 repraxjea, iebysie jak
 wjuszij ces duciel;
 ciele alh jidij z wjstawa;
 alh manij tu gosc; z
 okolic i senideta. Jutro
 wybieramy sj d pamtoc
 Skibnicestich d Balic.
 Brenta nic nowep.

Beraleio manij, dziebi Boj
 dzie i dostowale i poble
 sy kopis, z pawde pudy.
 Wndrej jaltke byt niestyche
 ny i nicoschianey. Dotych
 ces sadowij ciu d dakt.
 oberwai wnyttiepo i wy-
 wisie. Na pnyty orb z pto
 urosie nic nie bychi, h
 dmeva dpanzi mune.
 Bytan widawu w
 Wmreach u Nicab' totoshik
 i tan uschitau sj z
 Missisic atora same

just'odjelista, ale zostavte
Anièce Leel. To ostalnik
devisij. Was pytate, i
Anièce wozu zitelowic.
Zapewno je wbraten roba
czycis jak bycis wczest
pocz Krakow.

Ji's kam Was jalewy -
sederuic. Cy ojciec

Bratowic: powic'it just
do Krakowa?

Konieczne s'istwa

Mosowke

W tenie mié myślał. Nié gubował ié ca myślał co
pitiu - ié ié ciébié. Ani drożyc' ani tobié do-
Kusaś - ale myśle, ié skoro z bolu patnac
ucog, niepatyalnie i jasnij widrici nezy -
powiukieem ci to zaloumnikowac. - Su-
Kanc cié i codenii - em

154

Kochany Lole. - 9.10.1900

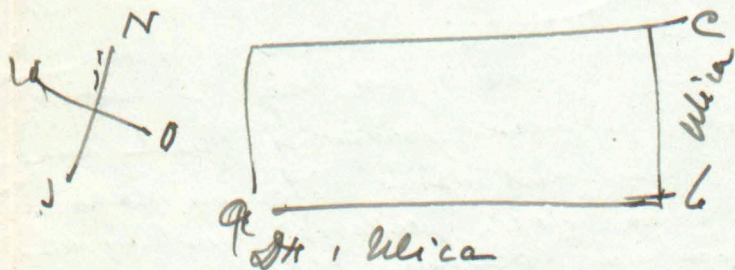
Poranowraj smęsti'wie
powroci'ci'siey do domu. - Mam-
nia jui zdrowa zapetura - wro-
raj i aditien do Koworaty ca polo-
wanc' ca artli. Zabiłi JwilKow
i 5 listow. - Powoli wstawamy do
pongsta i ustrucalnego zycia. -
Bardzo satowaban. - nie ja i
Dca zisic nie by'ci w Borowice
i uimiey Cowa. Tale tie nadto
widry'neq. - Zi Kiedy cié jmy.
padliem jui blizko - Ineba ta
was wygyleni - a neoglodcie
to zrobic skoro do Putowani
cié par'cehalisic z do sluby
kubowiego jenne zabate wasu
dony. Mathowateem, zé ca ko.
Gneb nie jupiducic - i bardzo
ié ciemy'ciu mysla zé si z
tobq, j'cime w Borowice zoba-
ny, alloro ani sam jmedten.
nie zajnelisic do Moj'wobli.

Oni tu się przemyca - zostali wycie-
żeni z podola do Krakowa, -
i nowa dusza nasu usięgnie
nim się zobaczyły. To niema-
bne w ogóle, że wy tak stowi-
cie od Twojej rodziny - która
zadaniem z was mi zobsta-
nie z tego. Ty mnie robisz te-
go sprawy mi idziesz - ale to
kaić widoczne - że i śmierć
i cierpienie. - Będź co bę-
dź dawne stosunki - dawne naj-
lepsze i najmocniejsze - a po-
nieśdy nowymi. Gdy bę-
porawiają mi najdrie-
aci takiej równości ani ta-
kiej pyłami - bo na to po-
treba lat dawnych stosunków.
Czas namy dawne przedzi-
ale posucha okropna i potrzeb-
desum - gwałtownie. - Idę

Się, że w tym roku pomam,
co to już do najgłuszej dotarę
Kwiecień, zbieżni Kokońdy będą
jakiś uciat po 3 pudy z uogza
to już zaledwie mi się wroci
całkowicie. -

Siłkani Cę serdaniu, zowie
Twey'j ulicy zatkam
27. IX. 1900. - Ollallay

Ciekawie na Twoj liś i roz-
umiarzani placu - sta robie
nia placu. Najlepiej byłoby,
zilej' go tak zrobić przedawit.



Stronici - ab metrow

Stronici - bc metrow

Pomytem na Knyzi - w Karowli
potucey, potudnia, wchodu i eastu
da.

Bydy iu starat robic' co' usy -
gadnego (bez zbytku) i gadnego.

Nie oglądamy nie na to ile obywateli
od frontu. - Włosi byli si mają
od wrytlich (kawał od dudusa),
ka ten co w architekturne Tadeu
Wrytlich Tadeu willina w o-
Kolicach Florence na okładka
Kiccei jak twój są bardzo u-
dane - stylowe - i mają po 3
okna - co miłogo mi rasi - chy-
ba pełnego zydą, którym nie dorobit
i zaraz wyjechała od domu żeby
wyglądał jak latarnia. Ale bardzo
jak bardzo budować tak - żeby się
podobato i żeby co się mają i żeby
to nie widzą wie i nie nie widzie
li - a dowolny się pisać dy - chę
wrytlich widzieć i o wrytlichu
ceści są. - Zruntę i bez tego - moim
wie nie znać. Ciąca Judości jest nie
jak wcale nie autarkie dla miłogo -
Zruntę tai sama Ciąca Judości zachęca
Ta nie cod naszym domem, którym um try
okna na francie. - Co do summy wykast-
gowanej przez Ciebie w w. waitawa - i ta
kawał wydey i nie się za dnia - na Twoje
srodki. To innego domu na miłogo się cię i
prawy dla miłogo wyrygania z majątku
dostaw - ale jak się samemu nie zarabia nie -
mroć idawiec - niewolca jest za dnia na swoje
santary wyjechał. Wrytlich co nasz jak albo gra
ca bardzo cię i obierają odawiec przez papie -
albo prac w. waitawa. Czy ma to prawda i o -
durdali, żeby to na santary marować? Ja nie ile
i dyby: dawał prawdziwe zajcie - to by i kawał

10/8br

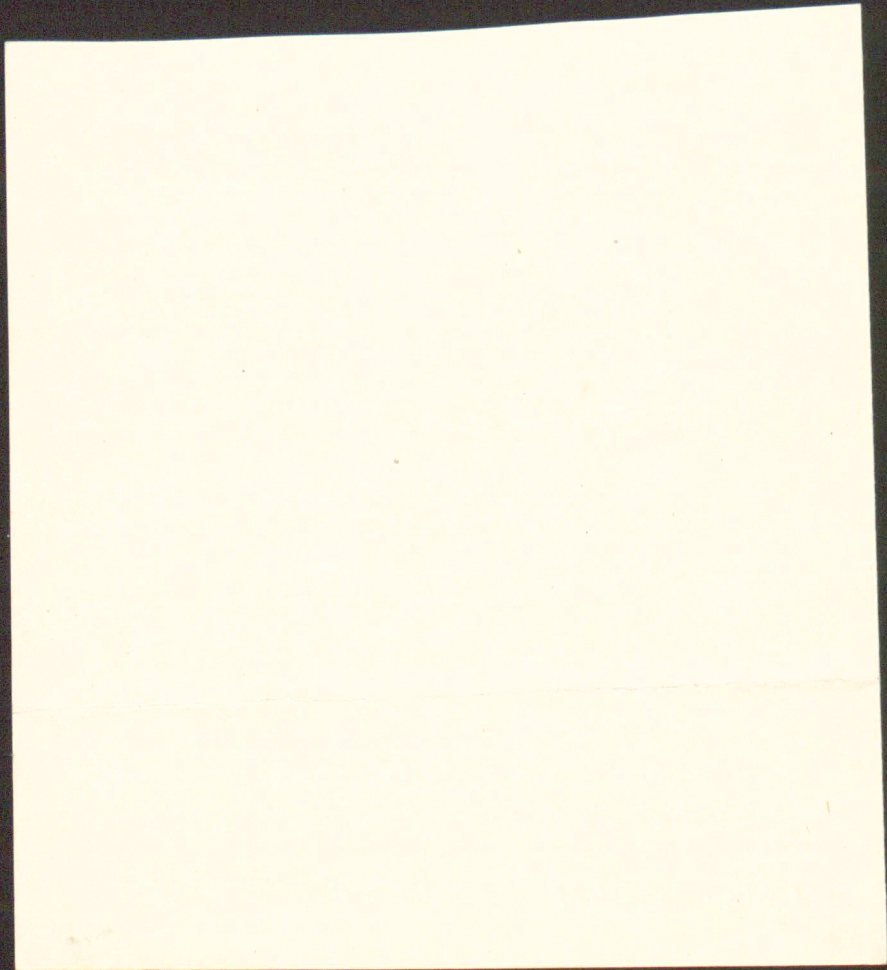
156

10.10.1900

Kochany Pannie
proszę bardzo
z pragnieniem, nuley
optacie 10⁷ koron
i 31 kaler: —
a ja nie mam
pieniędzy, — jeżeli

to zastępie
swemu do po-
wrohu, stano-
wicy, wice pro-
pawki, wicisto
na powrot, tylko

157
awiso zostawit
ktore Pawe
zadawam. —
wszystko zotta
wiadom do Decyzji
Kochanego Pawe,
ukadony Pawe Batur-
owicz. Alkas



158
Dzieńki 10/10 1900

10.10.1900

Kochany Lole!

Wstyd mi, że ci takie rano
cham, i ciągle o jabłku przy
stępi prozę, tym razem
moim celem do cyfry
uważa? Oj! jak ci się
uważa są uam teraz
pieniężne procentowe
do czego? Pewnie trochę, to

se powiem wyptuar we
wraicciu. Nie wiem ile
weg. wie odbywa sie
zgromadzenie, p. ktoremu
dozyciu wyptuar, a jesli bledk.
potomy poichienwite. Na
torakui, is ta witej
wie obelodis, isse tacy
ktory we tabi procent
cekeje i renkeje, to restka

159
kardie nbiu niwicy.
Sto wy wie chwistys
pojony nam 600 rto,
ktore ci odile jak tykto
odlienecey procent z
Pnewoske. Je nam do
akuzia zoiu 12.
Wyptaty se zgromu
podnes mboisney pny
berckady, a jak untoi

pedatele bilkourit ito,
coi padobes 600 uy
wicy; trede trace saras
reptarii. Prepranau li
barche re to, ak jili' mo
ien to nib nam to dreg
noi; prony li barche ote
Sciskan Was jakejendur
nig. Kokejee sintre
Korvokas

Bejsce 2. 16 październik 1900¹⁶⁰

Włoczek -
26. 10. 1900

Prochamy Łolu -

Wzima Ci odpowiedź na dwie kartki,
2 Salwinli i 2 Kralowa, bardzo za siebie
dziękuję, tem więcej że podobno reka moja
jeszcze nie jest dobre, i że musi Ci być
trudno pisać, bo i nawet piśmo Twoje
jest trochę dziwaczne. Zamierzam
nie o ślubie Antonia stryżmalińskiego pisać
wii Terem, Alas wii wii mit że Coś przi-
wa abymy kaistrum miedzym przestali kma-
k 2 zyczeniemi, chętnie to ucyrimy, ale

nie mam pojęcia dokąd adresować; stał się i przez Adasia miałem wiadomości o
 tego Dobie te kartki posyłam, prosząc aby nas, a od tej pory nie nowego nie ma do
 reszty adresu depisz i oddać na postę. Dziś wieczorem. Niczym jaltie wiadomości z po-
 Dopiero przez Mamę dowiedziałam się, była w Bejsunach Mama odwróciła; w kai-
 że obecna żona Dobie jest odwróciła o. kin. Tym razem wenił być u nas i powiedziała że mi-
 major z Kwalona, bo od nas nie się odpy- ciał do siebie i że na razie nie chce ja jui-
 kaci nie mogłam. Działam że prawnie jako jedna podzi. Tu w Bejsunach stanął mi się
 nabrała to Dłoci Maryi i zniechęcałem ja że Mama jest lepiej niż w czasie smutku
 nadamy jej sympatyca, a przystępem bawo Dłoci poprzednich podzi, Symonaszem pi-
 Tada. Nicem se się zajmowała kiedym się nie- niej Mama coś wspominała że nie czuje
 cini, uważa je, i że wreszcie stanęła się być się dobre. W ogóle uważam że to sta Mary
 bawo dobra i pomagana prawnie. - Ona ma wielkie poświęcenie przyjeżdżać tutaj, oddać

te potvrdi utvrdit se bi; mychudic se smy-
lodego tybn zija; to loi na praposty mha nale-
gac nie bote aby Mama tu prujestada, lez
zostawie jej zupetna swoboda. - Czas sie popunt
od niedzieli z rano, kilka razy desna pada.
u niemi przepada sie w piecu, a kto wie czy
i w zimnym podrojanu nie znaha bicia sypow.
Ki bo jest tylnu 12 stopni i zupetnie sie
koscimeje. O naszym projektau myjash jarwe
na semy myslci nie wzorowu, to jarwe dlan
nie ma nadcy. Dyby'smy myjeshali; kotynny
dniei zostawili u Mamy w Kralowic - 2 pry-
jemowicki zaprezentuje Cesi w dlan w Kralowic
ona najozie wielkie zwoianu. Tu jwi mne re-
cay wzornie i na swoje koncepcie -
Ludman. Was oboje jak najsendawniej - Adas
rqetali Cesi intuje, Cesi dlan zowenanie -

Warszawa
18/X 1900r.

162

Kochany Panie Leonie!

Praszę cię, żebyś
stawała się częścią w naszym życiu
magaś się z nami, to nie-
zawadza ci, jakse w Warszawie
Kochany Panie Leonie!
Nieważnym jest dla nas, że
masz z nami się z nami, że
na świecie niekiedy z naszymi
Wszystko się z nami by od nas
ostatniej potrzeby naszej matce.
Wszystko się z nami, że da
wszystko się z nami, rozpo-
stawaj się z nami na ~~naszym~~ ^{naszym}

skromny - ved ta byla usemasti-
ny.

Dezki vime tytko sktadar' mose-
ny na obrodskoi s kase alja-
ny vysočecna, jak miera sta
atpravdama pres kuzda Jan,
o kthny Stabany Pan prisse.

Nievim jak to Paistru bit
ten adresovat; na dybit krapit
podrytam go vca Purtkarim,
popysnajie se pansenke go
Pam dokazat. Pros, Cesi
povickit, se nega zina use-
zmiderna raturoto zwickrosetu

pocuvshyze projektu Paistru;

kerdo by jiy karkie mite giat
Ih ro Purtkarim - Ance pusa-
staba by tytko roba kazdrovni-
ka, gtye s Hacsary satelko
to matki moshem vyjstet.

Dojchatem se Purtkarim na
24 gadin pod dycku Amutko,
kabalom alie moje panie i
ak a) 2th pravse bygaleat popy-
dam datoj ten dygot uselko-
mnojeki, bez zadysh natkralise
ladakkar, kthny is znykle ate-

laivastojen, ja kirkkojen ja usko-
nnon kirkkojen; - on todellisu-
udessa...

Olemaan todellisuus on aivan
sestä, mistä jostain, ja se on
sitten jostain jostain jostain
sitten

Juuri alkuun

Alkuun

19.10.1900

Kochany Lole: - A ten, że nie
 coś, tylko zamyślenie, nie parę ^{tych} do-
 wiedzianem się od Yanny - i sam
 bardzo ię teści zamyślenie - bo chwał-
 Tam swoje spotkanie zallowu-
 nikowaci - a nie chwałcem Tobie
 mykowiei sprawici. Stało się -
 i - choci mi odwołuje swoich
 uwag - bardzo zaty's, ten i
 i capitat - bo nie o sprawienie
 Ci mykowiei mi chodito. - Bar-
 do usto - najlepší jest nie
 prawidlice - jaci mi ma się o-
 diggosc swego rezultatu. - z
 Twojoi odpowiedzi i Twoich
 argumentow widzę, że najle-
 pię było mi podwoici tej kwe-
 styi. Raz icuna powstanam, że
 bardzo zaty's i bardzo mi my-

Kro, nie do siebie ten też nie
potrzebnie kapitał. —

Pomyślmy, fotografis odleg
— Tam. Właśnie byłoby zupełnie
ładna, gdyby nie niecierpliwi
bracie gule - Ktoś nie byłby -
mat, żeby po drodze frontowej
Siamy wie dci wytyczni, a na
tych wytyczni, jakie wytyczniki.
W ten sposób niemyj powstaje
to co byłoby woli to, jak
ustaleniawanie Tadeusza wstę -
Kiego renesansu - bo tamia
prontote - a renesans, jak pnie
dewocjonalne powstę - dla tego
tego też jest najładniejszy
ze stylów - tak samo jak
najładniejszy w obzarem, po
kwalen, najładniejszy, jak
pomyśl ~~potępi~~ renesansu - be -
dnie razem to, co zbędowane

prosto - Niceney ucaj'a sculle,
 ale uie ucaj'a sculle.

Sciskane. Aj uderuie, ?
 uie scuy' uletouy ? aytaui

6. X. 1900

P. g. tel.

Ellen

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Dr. BRONISŁAW GŪNKIEWICZ
ADWOKAT KRAJOWY
w Krakowie, ul. Grodzka 47.

Kraków, 24/10 1900

Yasnie Wielmożny Panie Profesorze!

Na walne zgromadzenie ukraińskie w Lwowie
jako i namierzaną postawić wniosek w sprawie
zmiany statutu i zredukowania bajecznie wy-
górowanego wynagrodzenia Zarządu i Rady
nadzorczej. —

Jeżeli YWPan by to konweniowało, prozę o
prekstatnie mi pełnomocnictwa, bym mógł
na tem zgromadzeniu YWPana berinteresow;
nie następował i imieniem YWPana głosił.
Moxeby było także możliwie, abym mógł
otrzymać pełnomocnictwo od YWP. Wacława
Majkowskiego.

Porostaje z głębokim szanunkiem i poważaniem
wzajemny szacunek

Bronisław Gunkiewicz

24.10.1900

BRITISH MUSEUM
LONDON

BRITISH MUSEUM
LONDON

BRITISH MUSEUM
LONDON

BRITISH MUSEUM
LONDON

24. 10. 1900

S. J.

Zgromadzenie miesięczne naszej Sodalicyi
 odbędzie się na dniu 28/10 1900
 w sali Czytelni Katolickiej ul. św. Jędrza V: 28
 o godzinie 3 popołudniu, na które S. J. Człon-
 ków uprzejmie zapraszamy.

W Krakowie, dnia 24/10 1900

	X. Brathowski	
Fr. Żeleski	dyrektor.	W. Rolicki
prefekt.		sekretarz.

S. S. Prypomina się wstać!

1872

Washington, D.C.

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

in relation to the proposed amendments to the Constitution.


I am sorry that I cannot give you a more definite answer at this time.

Very respectfully,
Wm. D. Loring

Secretary of State

Washington, D.C.

1872

w Polimie, Kłosa się obok naszego rezy-
dencyi znajdziej / rezydencya nasza ma
1/2 akra łąki a 1 1/2 akra skotłoci wyliz-
sam ile to mekoi eruzij / Kłada się
ogrod owocowy, droga Klimacem pro-
wadzi do Kłocię & Kłombu  na sta-
Roek przedto sto owocowych ^{droga w} ^{le erano punktów}
i wznograd z Wolodyowie ^{oddalam, by mogly dacie gotycki} ^{Mecosta}
prezent dobrej Hleki. ^{tyżnisk tego Kłombu.} ^{Blumie}

Wiesz co Solu, że trojce pitus na-
biera fantazyi, a ja nie chce po-
zostac w tyle, na efektu ten wdzierny
ogonek Walcilam przy narwisku
roby ^{nie} Wadzkiej się bynajmniej fantazyi.

Nie moze sobie wyobrazić jak bardzo
się cięży z powstania Syndykatu, Bro-
paniski? bynajmniej choc' to, more
podniesie. Jak bardzo wielko stopczy pre-
mysl Zalic.

Celi wdziernie jesteśmy La Wdzytko,

xlii Jej w naszym imieniu podzię-
 Rowanie skutnie i bardzo, jej się na-
 lirgece, to bardzo porządca i dobra oso-
 ba, prawda Sola? i oidać od razu, że
 to nasza siostra!

Czy Ciesia, ta par excellence porzą-
 dca osoba, otrzymała fotografie nastro-
 go doorku, i czy przez Emmanuela, bijącego
 obok i z siostrą matką na nitynie i
 w nitynie dyabelsko-Rotomopolitycznym
 wyprawę parętykij.

Jakiś P. C. Antonia pod korbliwą opieką na
 wyprawę z gdańsk wysłano do prosteń, gdzie
 na nią ma czekać doktorzy. P. P. z
 umiarem w szpitalu, za fundaturą dawana
 przez Babunię Potorską i C. Antonia, Ema-
 nuel w powrocie z Londynu i b. i tam
 zagłębnie: / ma się dowiedzieć jak to się
 w tym wszystkim ułożyło i zrobić coś takiego, by to P. P.
 jak najlepiej było, b. i b. od prau umięt,

cy kuzynie sobie sprawę z więcej mi kłopotu
nie mi pamięta i kuzynie nieprzytomne
daj odpowiedź, Biedańska!

Miałymyż tużdzić ułta jak kawał chleba
tabym żeby do Krakowa dostała

Był tu żuig, ale Prokultco lerat, podaradny
to był Klein cały czas żuig z dezerem cyphat,
a Władim w tery parę kuluta Ning ueniata
do Sewastre odwieść gdzie na nią wuj Swaryn
Oxerat, Salimon mimo burki i Poruchka do uisli
Kniolci, moricz sobie wystawie co to ty drigla!

Co tam w Krakowie dobrego słychać? z
garek wie porządny dowidacie by mi morica,
ale macz uerui blu?

Jak lig ma Crocia? / Swoja matka /

Był Dzielkowsey jw. wości, z Klubu brata
Felskiy kaci Pawion Kim jest ta parma
Dyrene, midt z Wotracu Kioh Kuzomysk mi
Zna tego uarwika, a p. Maryem ogolnicowo
o few wotrystrem, pika, had niemazge jedny
z p. B. Ma. caly wozy pniejdy, lo jakax' Pni.
lebia x bajki ery co? / Krot. ja, hadra ale jare? /

Wyobrażam sobie Solu jakiej ueniata kraj
by z Shucku przy wyperidze Antoin z kera
Rowa, gdy tak po Polci sotine trery Kaponi.
naci; podigrej fer Cei, z nam o few wotry
Dorowsto. Cij jw. kera z jakiej racy sy.

Solu doruczenie jak tak Krotko piteka sw
raporta, skakloby ci ciestblivoci; uenalyj mygd
Maryema Prowe z Winstokowie, ale jak
uabergang, z kaledwie Piloda, stow zdatalityj
z willkiem kudem wyerytce.

Lapommalam napisac o tem, z gdy Nina Muta
wocrafta braterske (liomg!) Muta z Korocelena pta
Kala, i lbray myslala z takie rery ja przygmatyja
Nancrylam, by jednego walek, moiego przygnazmij
Ty nie wiatr, mam kawał obole ci w tem wmpo
howie choc Ty jestis wykluralifikowawmij spely.
Lista od walcow, macz jakia nowe walki, do fono
grafa? bedziemy zosom natygeac (ale, daj Dore jw. by
Dreimj wicyj stie!) Dowidzenia, wip rykblego Solu
Cetij uicisnij za nas i wyar eate natu, wozamij Ha
faj kalling i ogroumg, ledroerug idig ornoctumia Alamo

Brodnica d 9 / a 191111.

29. 10. 1960

Ho ch any Soln.

Šnornu prychodaz Cie clais
i mdair i praprazai i z gory
clais konai. Chodai o to abyš
byš factan nejai n to eny
lencye fechtun bn, Btoie Hraio
n Josi cobie myprodit, mionato
go mžua. W raio gdy by choa
foehz amžua emie mona v konz
dat nrai n v šnolera šgo. To
beid factan Hraio n n je
netychnia v prapzei. -

Trzejciór. Marynia z dziećmi
z Wiesbaden, Trzej z Podolia;
Tu się zapewne żyją. —

Wszedł do roboty i o końcu narodził
Trójkę prau. Tak bardzo i tak
niecierpliwie jej wyekspluiz - aby
Ciż mi ostatkiem profekorem
arobiono - teraz jest dobra waga
do tego chwila. W Rodzinie toż
gospodarzy bardzo się ale wstąpiła
niepamiętniej i niebywalej za mnie
poceny, odpowiada. W Wain tamie
nasytła się zdrowymi i zdrowa -
obawiają się wielkiego strachu
w przemysle; Procy ostatkami
crazy chorobliwie gotują nowo
się to awiner -

Wiesbaden Ciż mi Proci -
Cmuk i wraaw. Cesi ruc radu. ~~Trzej~~

J.M.J.

Wiesbaden 24 Friedrichstr. ¹⁷²

30/10 900

Kochany Profesore

Uwieram się do Twojej pomocy w wszelkiej
potrzebie. Przed wyjazdami otrzymałem z
Twoją odpowiedź Kasy Emerytalnej że obciążenie
mi pożyczką muszę odstąpić na rok przynajmniej
bo ja nie wyzwalam funduszu na pożyczki przemysłowe.
Pracowałem par wot, spoiwentum kuracys -
właśnie aby dostać do tej pożyczki z której
spadrawiam się 83 tysięcy na postawienie
współczesnej Stacji - i zastępowanie z Stacją
w eksploatowaniu. Mam w Nowemburze
plac fabryki Murarskiej (St. Lammig) 1700
str. i muszę się dowiedzieć czy co będzie z tego
murarskiego procesu - bo idę na murze Murar-
skiej - nierawadnie staroż w m. e. n. Do po-
swoi mi, rodzaj P. Leonie Lami 1/2 tyz-
cem stów mam pieniądze z obciążeniami

3ⁱⁿ tygodniu - Wiem że potrzebuję
 pieniędzy i systematycznie, że mi
 przysyłać - że tylko z procentu chętnie
 dawać - ale zwari że taki awans
 bardzo mi teraz potrzebny - a że sam
 domem jestem nie buduję więc ta suma
 zmniejsza się w procentach - Trzeba nam
 dla potrzeby prawdziwej odstąpić od
 najlepszych postanowień - Proszę Cię
 zatem uprzejmie, aksamit P. Leonie
 zgodzić się na to aby, jak wrócę do Krakowa
 za 3-4 tygodnie dać mi rentę obliczoną
 przynajmniej - Proszę nie rezygnować
 z ich braku podrywając sąsiadów
 dowzrost -

Proszę Cię aksamit P. Leonie odprze-
 miżać tu czy mogę liczyć na Pańską

o której mówię - Polecam cię Proszę
 dobru i modlitwie

oddany w P. J.

ks. Antoni Szynkowski

Wyjechać na wypadki mego spomnienia
 sam sąsiad wyjechać ty sumę 1500
 1500 zł. Museum - zawierający
 go listem do siebie - Łan około 20^{to}
 Nowembra - to jest byłym sporządzone
 i procentu me będzie - W takim
 same trzeba wrócić od mego kwit
 z jego stemplem i porzucić się
 renty 1. j. paręset zł. zapłacić gdy
 wrócę - po obrachunku ostatecznym -

Ja tu od dnia 10 jestem i doator

inne sprawy mnie wypuści - to była
tu niedziela od 4^{tych} do 6 tygodni - Ale
dla tego interesu muszę na każdy wypa-
dek walczyć i szukać sposobów żeby
nie zapłacić - nie narobić rezerwy
zostawionej na życie - na przekarmienie
tylko osób.

Moje najdroższe w natury Pans!

~~Sept 2. 11. 1900~~ 174

Jankowicz p. Varsovie -- All Saints

Please excuse great haste. Will you ask
Madame - I forgot her name in Brussels
if the enclosed young English person
will suit her if she thinks her letter
pleases her she can write to her
directly herself - She is very
highly recommended to me by
the English Convent in Brussels

I am in the midst of endless work, buying
a house for the Home & meeting, a marriage
Olga's birth & the Warsaw Home, the poor
"Gooze" & "falling star" is nearly worked
out. Very best love my dear old friend
to all. Return to Sweden next week
Please ask Mlle Chazewska to address
my books to 31 Luthichausen Villa
Gore. Very aff. I yours (don't speak of the
marriage)
M. Tollin's

J.M.T.

okolo 1. 11. 1900 ¹⁷⁵

Kochany Profesorze

Serdemu drogim. Niekh Bog
zaptai' za usposojeni' stoino
domaš - Napri' do M. gov' uas
pny' dne - Prosz tylas vymaga'
kwitu za drukowanij' zarci' a per
formu - podpisem i' stemplam fa
bry - To dla mnie tuw' wspane do
bradwytwo i' mi' porwoli' tydenci' staj
tu rabawic' na amacy - stoia' edaj
ty' i' mi' pomoga - Jest tu P. Main
swska Myrowa ze wostej Sremskaj
stoia' uziq' operacy' kuzelowe' pudyta
operat' profesor Fritsch z Horn -

Kraków 4/XI 1900

4. 11. 1900

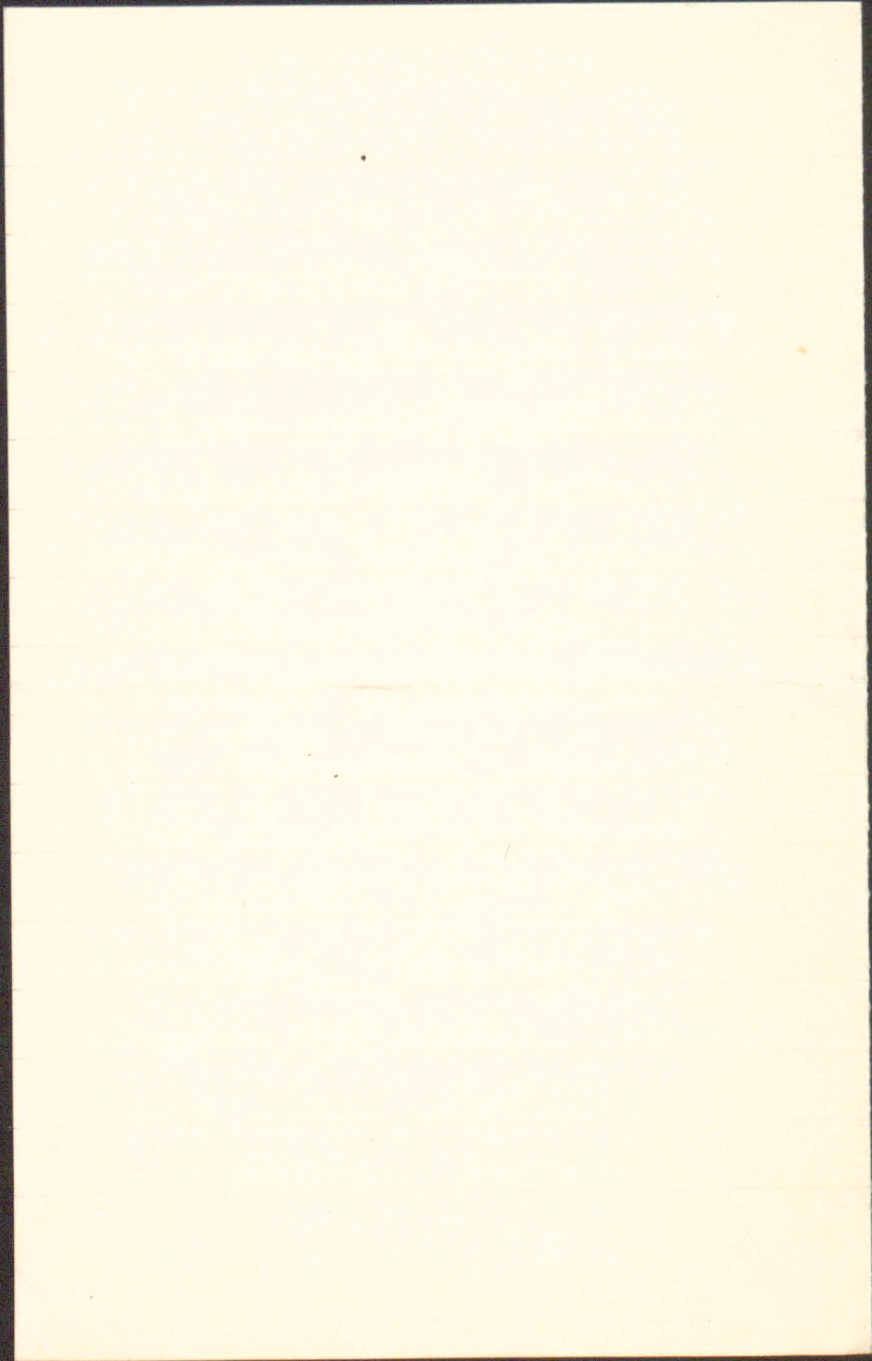
Leśnawny Panie,

Najuprzejmiej dziękuję Panu
za ofiarowanie pomocy i prze-
słuzi poddaństwu, ale jest ona
i zupełności katatronska - cke.
Raję tylko na wiadomości o
tmie z. Starostwa Prusorskie.
Co, które nie miało żadnej obo-
wisty precyzyjnej natychmiast-
nej odpowiedzi, nie po Galicyj-
ku czekać Paie. Szczęśliwie, że dzisiaj
już odpowiedź nadeszła i pa:

piery do namiestnictva idesty.
 Taky mætte kromi jui vj
 pocytiem, kromy nass chodi
 codicem do namiestnictva
 i tridyce chodaji tu troji
 papiery i tady policii Prar.
 Z prijemnosti odtrieditaby
 kactarych Paistva, ab nam
 kedy influence, cas tak
 vkaradny, ze pravu stavu
 su karakai sy formai tu
 zolubiviu, turycy, ze jak
 seroho opisatam, turyckie
 spravy jui zafatrine.

Z toj uprijim urduy dla Obajje Paistva
 J. P. Medka

P. S. Do Man'rove tu
 moze veregotav opisat',
 am' teri, spravy jasno pidi.
 stamiat' ze vregudu na
 Romore i' ned' rogyjati.



Stempelport. 4. 11. 1900.

178

Mój najdroższy Panie Leonie!

Listy to mój był obowiązek dowiadycielski
się do Krakowa, czy Panstwo już wróciło,
i odpowiedzieć na korespondentkę przegnat-
ną. Ale kto tak, jak Pan, ma moje
nieuctwo, ten przecież, iż pograżony w
tajnikach filologii nie umiałem na was
odpisać na korespondentkę. Tem właśnie
doktorem od drogiego Pana wiadomości,
że wyszłoby podrobie już zakonione, -
ale tem dokładniej onje pyta, natomiast
później listowna rozmowa: jakie teraz
dopytam się o wyszłoby, a może tak
wsiem albo wrobi, jakby samego doby kało?

Jakże przedwyszkuim utroni pan
Cecylii? How is it with the operation?
Did it have place and with what of
success? Perhaps is somewhat chan-
ged and a new hope? Czy mi wiecie
Pan o tem dowiedzi, ponieważ sprawa pi-

smu? A poem is always done: what
has spoken Your uncle? Willa czy polac?
Freedom or parsimony? Czy byto Anela
wymoi one cheep of exposition less
agreeable?

Czy Wydział Krajowy: Wioleni na-
konice iutawili sprawy heru letyuna?

By whom shall you confer? Shall
it no be the best, to make it by
f. Ledo'chowski? But I do no insist.

Jakie teraz iutaje, ni nie skonstatem
& Tadei drogiego Pana, ni nie przyjedem
pewo porozumia, idy chodit na Sans kout.

Jak Jowin od Saturna, tak uwziatem swemni
oddalona greyuna: filologii. Tymczasem
filologia wiziata nademms: spadla na
mnie. Gramatyki greckiego jęzka, & Tainy
& niemurymy pmeratiune na polski jęzku,
raz po raz zdradaja, ze nie dostzegaja

znawczego podobieństwa między greckimi.
 a polskimi i rzymskimi w nas, że nie-
 rozumieniy tego, co ciemno dla nas
 albo wrota, a u nas pod każdą stre-
 szą, znane i używane. Wiele wresztem w
 całej stos grammatyk grecko-polskich i
 starych raz po raz, że np. wypadła

w sanskrycie	w grece	w polskim
mi dadami	mi didami	m dam
si sei dadasi	s didas	s sz dasz dadasz
ti asti	te esti	t' jest' jest
was dadwas		wa daje wa
thas vathas		ta wereta

i tu nagle urywa mi całą naukę mój
 przewodnik grammatyki porównawczej... gdyby
 był roczniejszy w Krakowie, mógłbyś mieć
 dwie, czy istotnie Sanskrat ma tylko dwie
 książki, pojedynczą i podwójną, a w tej drugiej
 niema żoły trójnej?

Ciekawo dla mnie byłaby jeszcze sprawa
 czerwonika. Można przypuszczać, że greckie czerw-

przebiegi dońi dobrze liuju i polubieni: stawia
skłoni formami: trena uciw prętych: ni-

dokonań, jednolitych: dokonana, np

dotykacem. xi ήσπόμεν

dotknacem. xi ήφάμεν

dotyucem. xi ήμμεν

albo

zawadzacem

zawadzacem

zawadzacem

κατ'εσομέν

ἐκδιδόμεν

ἐκδιδόμεν

Uderza mnie to, xi moi uczenie
mimo wolnie tłumaczy przez aoryst grecki
potekie ciawowiki: jednolitych, a przez
perfectum czas dokonany, chociaż i gramu-
tyki nie nalezy najmiej szej wiadomosci
o takim rozróznianiu odmian polkich.

Niemieckim grammatykom tak nie
idzie wyjasni dokladnie różnicę
miedzy aorystem a perfectum, jak
miedzy nanymi jednolitymi a
dokonanymi. Skoro nie mozymy (czy
zaniebawiamy wtaiwre) na to wskazywac
dobrze w Krakowie, smiem prosić,
aby Pan Kochy z filologii mi wy-
jasnił sprawy, czy istotnie jezyk san-
skrycki nie nasuwa, ze nare różnicę

jednostliwych odmian ; do konających
 mogłyby a być sumary z'rodła tły-
 nę, co greckie aorysty ; perfecta.
 Otoż spotrejam, że polskie ; w ogóle
 ławniankie postacie toż niedokonanych,
 dokonanych, urobliwych ; jednolitych nie
 idą samopas każda stroje drogę, ale tak
 prawidłowo mówią o nich niektórej gram-
 matyce ; pokarują związek między nimi,
 jak w grece wyrażają przechód
 wrodzostowor aorystowych, w perfectowe
 i inne. Jeżeli polskie czasowniki przecho-
 dzą stroje postacie w podobny sposób, jak
 w grece, tedy nie mamy np. trzech
 czasowników siadać, sięsić ; siedzieć, ale
 ten sam czasownik o różnóstwie sied,
 który ze spójką a tworzyłem wyraża ; two-
 rzy odmianę niedokonaną, bez spójki ma-
 jącą końcówki w odmianie jednolitych,
 a niektórej praca i przechodzi w odmianę
 dokonaną. Podobny tedy jest wrodzostowor cza-
 wnikowy, który ze spójkami różnymi albo
 przybrankami wyrażały u siebie po-
 szczególnie postacie między różnocy wyraża,
 a zatem podobny odmianom ciałow prętych,
 podobne do greckich. Gdyby tedy co
 podobnego do mojego domysłu było
 prawdą, wtedy mogłyby coi takiego wycho-

drugi także w Sanskrycie. Dla tego proszę
Pana bardzo, żeby mi powieścił, czy ma
Sanskryt w odmianie czasownika jeden
pierwotek zasadniczy a kilka z niego
tworzonych wódłostwois na pojedyncze
odcienia czynności i rodzaju czasów?

Teraz już wracam z filologii myś-
la na ten świat rzeczywisty i proszę o
wiadomości, czy już co załatwił Pan
w sprawie ubogich uczniów, o których
wspomni panował Pana kłoi, przed kim
nieumiejętni Pana przekreślają i
po nieumiarze?

A z Pana praca jak idzie? Czy
już możemy coś zobaczyć, aby dać
jej ocenę w polskich piśmieci? Je-
żeli Pan pozwoli, to mógłbym nau-
nić się, żeby być jak z
pośrednictwem dietetium. Potrzebny mi
Pan wiadomości, kiedy wysła dieto
kujdu Dolmaowi, a zaraz napisatym
do niego list z zapytaniem o jego
zdanie, które mógłbym przetrzeć do
polskiego piśmieci.

Moja wzmianka o pracowni
profesora Sanskrytu czy nie przy-
szły listkom polmowym sbrat
Stugiero wielki? Mówię o wzmiance

w obrotach artykułu w Przeglądzie.

A na pytanie, jak się niewiczam i co powo-
 biam? teraz odpowiem, że nad wszelkie spo-
 dziemanie niewiczam się dobrze w tych ka-
 talumbach greckich. Przez kilka tygodni
 zdrowie mi nie staję; teraz mi brakuje
 mi nie. A o uem wspominałem, że cza-
 mi już odstąpił od karalury; konferowatu,
 to nastąpiło niezwyśle. Kadnij już duszy
 ludzkiej nie bierz na vigila odpowiedzial-
 ności ani niemam występnici z karaniemi.
 Sud tutaj jest znornu inny, niż w okolicach.
 adnie prawowatem: nie szukam nicdyż nim
 pola dla siebie, tylko toż w świecie czy
 w moim swojego obowiązku, do którego usiłuję
 doróci. W tej mierze jure sziem razigraj
 jednij rady. Pan mi moie ozdubici od
 swoich uczniow, że po koncu kursu na-
 dali jęu kciem samokryckim: zatem moie
 Pan albo nalegai na gramatykę, aby
 ja uczniowie w zaradkach prawidłach
 znali dokladnie, a muij oddadai uara
 na czytanie, albo nalegai na najpredse
 czytanie pisary, i na precytanie naj-
 licniejszych dzieł, a na gramatykę staci
 tylko nazisk o teje, idy znali najprotna
 deklinacji i konjugacji. W pierwszym
 rancie stuchaci gteboko obermany z gramaty-
 ka. Takto zdota, jezeli redke, przy pomocy

stowuika cytał po sunskrycku. W drugim
razie, pomierichownie obermany z gramatyka,
nie da sobie rady ani u Stowuickiem, bo
gramatykalne trudności ratnymają go co
brook. W pierwszym razie Pan przy cy-
taniu na myśladnie musi byćko c'mi-
eni urosia w koresponden z gramatyki;
ktora wyjątnia koresponden i wrotky skła-
dai; w drugim razie Pan musi przy
cytaniu brać niejak powiericho-
wnie, mówić że tak jest albo ovrak, a
nie wyjątnia dla ucyo. W pierwszym
razie pncypta się gruntownie, ale smato,
w drugim dwo ale pobieranie. Pierwsza
jest droga jenne pośrednia, w której nie
pncypta się ani dwo, ani nie gruntownie,
byłko wszetko średnio majdnie się i
pncyptać mato wotanie w panicy: nie
ta droga pośrednia uważam byłko za
umiarkowaną drogę powierichow na. Co Pan
w takim razie uważa za odpowiedniej-
ne?

Nakoniec I may pray one word of
notice, if the girl, who went to me
for the confession, remains good and get
not oblivious of her duties? In the last case
perhaps I might be of use for somewhat?

z kiednem Mianowickim, nie pircymatem
się, bo nie miatem jenne razar odjerdia: jeidi
Pan go odniedzi albo spotka, bardzo proszę mu
stoję unanowanie jeidi jenne do Kieyo nie
dalej napisac składan, gubokie usianc wronci
stary pan Mianowickij, a pania Cecylje proszę
o zdrowai co kiednem aż do jej imi exin. Pana serżkau,
zredcurnie i proszę o panicy, przy następnij Adwarai
za swere oddawno kumbuty

Lytowicz, dr. 24. październik
6. listopada, 1900.

6. 11. 1900

Kochany Lotus,

Na list Ci nie odpisałem
ale zato pisałem do Elżanny, nie wiem
czyli czy list osiągnął swój cel. Za przesłane
Zyrenia bardzo dziękuję, i marzyciem jej -
ycenia jak najprędzej umiarkowanie
Boskiej Złoty.

^(który i nie wiem czy otrzymałem)
Złoty przy mniejszym wyszkoleniu
wraz z 42 kop. w markach bez' kaskaw
oddai może komuś ze znajomych na ul.
Kuperskiej, lub na Grodzkiej, aby doszły do
kogo należy. Systemem zwróci uwagę na
nieudalności w osłabieniu „obowiazków”
których żadne prawo nie nakazuje.
Ja też ani myślę wykonać tego co tam
napisano, i sam nie od siebie nie dalem,

ale odryłam tylko ile ~~na~~ było już po-
przednio^{xx)}. (Powiedz mi to myślisz, że jeżeli
to ja tylko jeden taki jestem wesoły,
to jeżeli powinnoby wystąpić przewidy-
nie postanowie ostatecznego rozstrzygnięcia, wy-
sądanego bylantarui. Ale znam długi
kwestie: czy wogóle kiedykolwiek ostatecz-
nie? bo przecież ostatecznie nie skończy się
wtedy, a tylko koniec świata jest przewidy-
wane bowiem przez, że kiedyś, a potem
i numerem cyfrowym idą do nieskończono-
ści. Czy tylko nie zabraknie może
kiedyś much, atramentu, papieru i pie-
niędzy na świecie? Czy to było, żeby
wyspy ludzie wypełniali sumieniem
te „obowiązki”?^{?)} Warto by już koniec
kiedyś poświęcić tej pładze, i sądzić że
cechą numeratorki, by i statystyki, jako
prezent przewidywania ofiarowanych wojna

xx) czy ten utwór w nawiązaniu do czasu, jeżeli by się okazało, że złe za-
sumowanie osoby, iż się skoro jakiś artykuł się wygłosił, to iż
przejmiesz go dalej nie tylko, i ostatecznie w tym miejscu się wygłosi.

uwaga' za wszystkie patronujące ofier-
 wanie ~~usługi~~ z francuskie chęci/pańskiego
 miłowadzie? — Tuaknie: proo prai
 maci? System naduseuram ze od nowego
 roku maja by' wprowadzone w Rosji nie-
które nowe wzory marek, wrog nieg
 popytai zapasy marek, ktorze uolt ku-
 pic' nie zeche. — Sazg ze zerkeg moze
 te moze uwagi i innymi zakonumko-
 wai.

System niedawno u Pani Kurouskiej
 i Kurackiej. Pani Kurouska wyjechała
 ze francie, aleu is jerye zestal w domu.

W ziste niedzily dwadziecie kilko
 dni przy chryi sodkupiej posutepowalo
 do pienosiej Komunii, a po chryi do
 Siergowania. Sodkup ofiarowal do
 ketery wielkiy statuy P. Jezusa (pamiatke
 XX. weku) i w niedzily is posmierel,

prosem pyramantat de ludis.

Lupina mandup, a yasa mato.

Urdham lig xperquie; Cuis po-
Lidamsam. ~~So Wittoll~~,

Spohyzeine p'ulogyne Fadia L. : Arkusz od „arcus”
a po miewaku „Bogen”, co taksi oznacz. Sub. Zkzd take
negra?

10. 11. 1900.

Sonowny kamic!

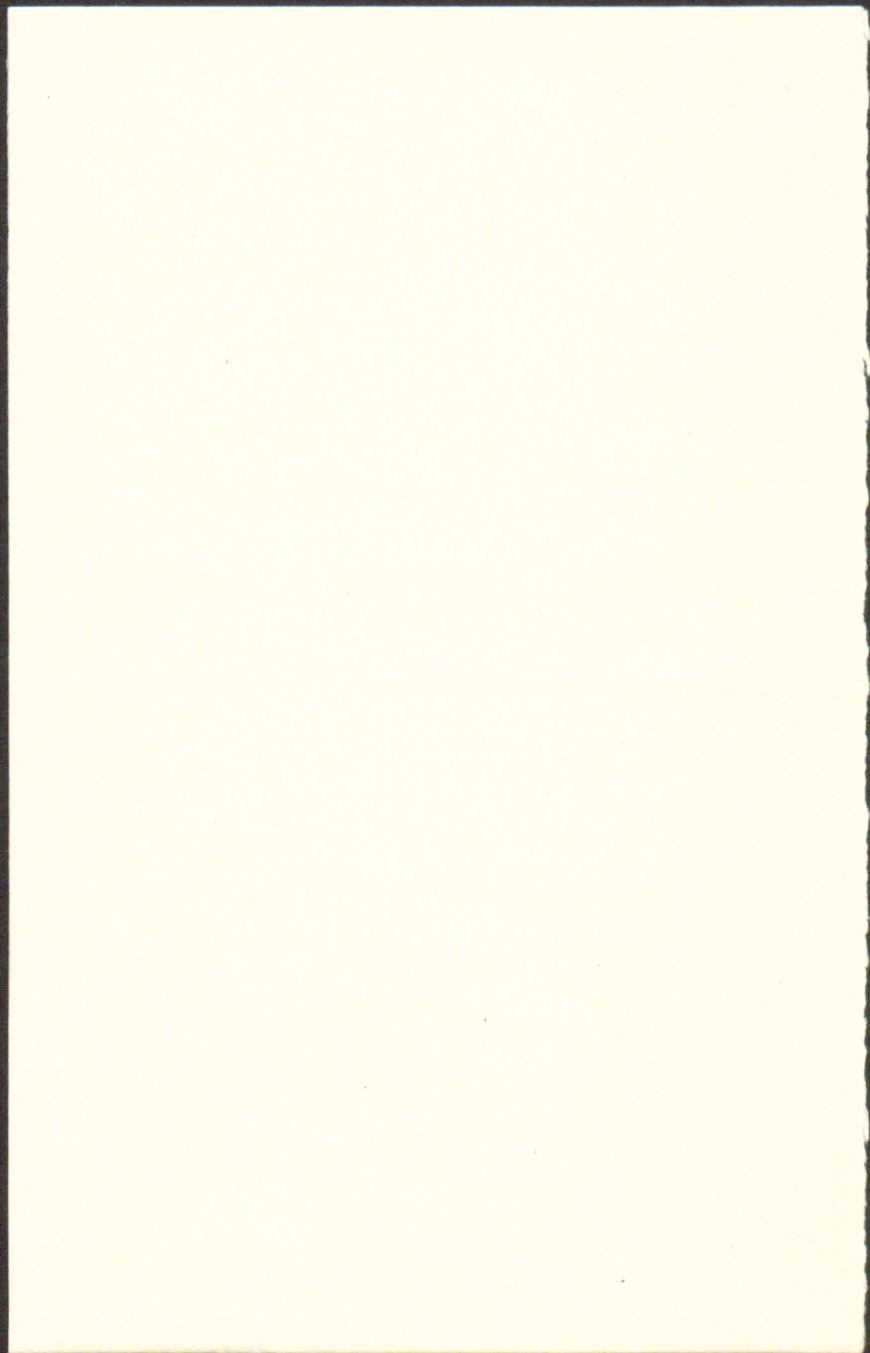
Towicami gorzki z'ednej ucina
 proue un wie dowi puer jutro
 Chiny, wiech kuchs z'odadeh
 adpoernie.

Wiwo i'ownem moie fice' - j'icie
 chce i' j'icie un bedie smakowito.
 Ojsojden' na kuc tu mowz wie
 ma, to j'ek un to rhyportabionz.
 Nie je' co chce i' ile chce, byle by
 Takowstowne i' idome newz.

Lacy wyron prouki mego woiny

Sobota 11 wieciv

A. J. Lanych

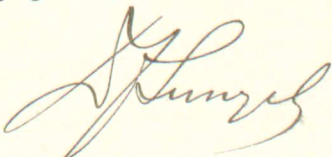


11. 11. 1900.

Louoway Souie :

Dopiero w tej chwili odpi-
 sat mi Prof. Jowanki, że
 dopiero jutro będzie mógł
 być, a o godzinie do mi-
 sui. Wobec tego jeszcze
 dziś sam będę i prona.
 rokowanie wypr.

Leżę wypr. francuskiego
 samob. i prona.

Niedziela 4^{ta} pojm 

1. ~~Stro~~ 1900 Moja

14. 11. 1900

186

Kochany Lotu

Bardzo tobie i Cesi dziękuję
za Lyżecnia na moje imieniny
trochę zapomniałam wam odpisać
lecz z poranku gościło a potem
mował robota, były leżenie przysypanie

Oho wczoraj pisał do mnie
że wykonany plan domu dla
Waszich oprócz tego że dom wygodny
jeszcze w dodatku powiększanie
ładnie się prezentuje - potrzebno
że go już wam wystać, czyście
go odebrali i jak się wam podoba?
Dziś spodziewamy się Sewerynow
Lijchowskich na dni parę zimą
a w niedzielę wybieramy się
do Borówki na imieniny Suroży

gdzie podobno mają być Panerowie
 Dalesey - będzie to nowa znajomość
 do zrobienia - Ogromnie
 się ugrzytam smiercią Jadowsi
 Kalm, pochowana jestem
 że gdyby operacyi nie było, rodzice
 byłaby jeszcze żyła lat kilka
 lub kilkanaście. Wiek jej
 schoda. Nikogo tu w kraju
 jeszcze o tej smierci nie saria-
 domili i niewiercy czy się
 pogrzeb w Monasteryskach
 już odbył. Jas' i Pleśo byli
 gotowi już na ten pogrzeb
 pojedynci - Obropna ta smierć
 także Pana Marcerakiego. jak
 donoszą w gazetach, był zarabony

gotuje się, brytury, golara i dostat
 zakarcenia Kwi. Jacy ci Panerowie
 nie ostrości powinni zasore twój.
 brytury się zoli-
 Wersia Kwidłowa przystata
 nam fotografii było i orona
 które tu u nas robicie -
 Jak na amatorskie, dobre się
 udaje, najgorzej wyszedł Sandro
 a reszta Dicie i osób wiele
 nicie - mówią, że Sandro
 zasore zabawny i jak byłto
 o mnie przy nim mówią,
 to ciarar mówił, że da da
 bo go cześć bratam na Holana
 i hojdatam mówią, jemu
 hoj da da i on to zapamiętał,
 Nijpojmuje dla czego Pana

Broszka tak marnie i z swoim
paszportem w Krakowie... i
do tej pory nie wraca do Makham
może by jej można tam w domu
pomóc - Na kilka dni już
na dobre wzmocnij się do
pokonania zapewne około
15 lub 20 Nijmstad wyjedź
wprost do Warszawy.

Ścisłam was oboje serdecznie
stoję wam najserdeczniej
was podziwiam

Łożone was Kochaję

Elżbieta

Lytoměř, dn. 1/11. listopada, 1900 r.

14. 11. 1900

Kochaný Loh,

Uvážíš-li za kacířské: učení
 nic mách. Témat Spectator, o kterém písal
 v Many brzy jak następuje: „De christi-
 anae revelationis perfectione et progressu. 1.) Ob-
 iectiva revelationis christianae perfectio. 2.) Orga-
 nica eiusdem revelationis explicatio (sive legi-
 timitas - sensus).“ Nic mialsem jezize spo-
 rohvoni pojedanie o tym semarce z osobami
 kompetentnimi, i nic patem jezize pensem,
 isy dohze rozumiem i humanaz ^{in whole} ~~progrumam~~
 Mozilys bys sarkaw zapytai O. Mayane, jako
 profesor dygnatyki, isy mi moze uskazi jako
 toho zinda. Zradaly is moze jako mon-
 grafy, puvz teologii vzilnej.

Jai jiz' dusehad is listu de unie.

Jeden list mijsz przepadł. Czy Ty do niego-
my owsiej ustawiłeś tyłko nowe znaki do
starych klauzysów, czy też i nowe nawet
klauzysy? Chyba o kupieniu wbie maszyny,
może takiej jak Józia, ale chcielibym trochę
poprawić znaki.

Wszak się zdecydowałem i Ci się popowiem.

do Piotra

Kochany Lolo. - Twój list odebrałem. Nie
 gwałtam się, nie mam żalu i nawet nie
 żałuję swojej pracy, bo nie umoda praco-
 wać nad rzecz, która jest Tada. Pomyśl
 i nawet, że się go może spodziewać
 swojej odpowiedzi - bo w usiarę, jak nie mo-
 że rysunki wyrostają z pod patois, widzia-
 łem że Tada są poprawny. Dla tego nawet
 gdybyś nie byli pochwalili od rana, bez dysku-
 syi, wiedząc kto sądzi, byłbyś się zaniepo-
 koit. Tem, że swoje swoje rysunki nie wiele
 warte, warte i kuriozowe. - Pod względem
 architektury, jak i w Kaidyue przedwojnie,
 trzeba mieć przedwojenniczym smak, ale
 proś tego trzeba mieć i rozumieć. -
 a to, trzeba się uczyć, i sidić, widzieć i
 mieć patnie. Nie mając specjalnego u-
 podobania do sztuk pięknych w ogóle,
 nie widziawny dotychczas nic i nie stu-
 dyowawny specjalnie niczego, jeżeliś ten,
 co się w artystycznym jęziku nazywa
 des bourgeois - więc prosta rzecz, że się
 nie potrafić orientować w tem co Tada
 lub nie. Dla tego wam się więcej po-
 doba Berliniska, italiensche Villa od wło-
 skiego autentycznego budynku, dla tego wo-
 licie jawnie Szalety z Tamanyui. Danke
 mi i wycieraciaci w zabli - bo wam
 się wydaje, że to jest wesołe, a to po-
 prostu marne i nie maerne. - Dopus-
 jali wam wyrysować, jak upał wie-
 cisty stylowo, ale jak w stylu przedwoj-
 nym w architekturze nowożytej, bo

Kątuq, Siama, a karłowaci, juyk from
 notyark - obramowana, w bolci,
 gremsy i podtawu, a aa ucy, w
 karłowaci, juyk adly, nach protowicene
 Tam architektowicenie proponowalene
 i autentyczne rany oleicu. Wuytke
 wuytke z regosi, jnerysowane, pu-
 Kadam - jatto vserege plagiatow wuy-
 kyct z XVI w. Ktozy nowu plagia-
 wat dacwuy Krym i Derowu Gre-
 Cyz. Ratem nie chwale swojy pracy.
 ale smak i pracz jmentych wuytke.
 Jyci was zamieszaj, nowi Kolony Du-
 uye te sa gupiteweni; - awosa uyi
 cęty j'amiy'ory, a nawasceiki i grem-
 sy i rany oleicu takie daiwkolowach
 j'amiy'syct. Ja wiem czgo iiz wam
 che - wam by iz chwato wytkp'ow.
 Dabed'owek, Sciamey wchodze, wy-
 chodze, etc - stowem wuytke
 do czgo zaquta architektow che
 p'ocurenia sic poprawiaje to co
 j'ur bylo i to co j'ur tadue. W ten spo-
 sob sie wytkwanaja wuytke architektowicene
 by kartwa - i doprowa-
 dnya do tego style bourgeois, Ktozy
 sie wam podobaj, j'ale wenta i ogi-
 Tawi niwuykntatconemu, a oru-
 q'olue kanecem obqwatelitwa, Kto-
 re no sa Kij'ow, Odenu i Kartstad
 nie widwat nic. - Najlepij bytoby w
 wanyu wypadku, j'cidi musz kuzi co

Taduego wstrzymaj się jeszcze, przystanij
na kilka chwil do wstoch w celu przestudiowania
architekturny, zajadaj się wreszcie
do najwspanialszych wspaniałości - studyować, po-
co wspaniały, patrzeć, osłajać bastanymi -
skądś otko etesse wycytlisz i w Tadue i
harmonijne - a wtedy z malirrowanym i
Riem i uauła - zabrac się do budowania
zicli iat' uie - a mojego domu, ceni uie
go a tycei ródzaju stawiać uie chesic - i
za durs wydawac uie chesic, radz wam, uie
wycie tego architektu z Poczajsta, Ktoiny bud-
wat u Tuci. Na uoij gust - buduje bny dko,
ale uia te ralete z buduje tano. Postawi wam
uie wesotego, ro będic w raktowyt wprawa
to Podole i Ultrajem - a przy najwspaniej wspania
uie drogo z będicie Koutaroci. - Co do mojego
domu, jnt to nadobiciwstas tego, jalei sobie
postawitau na uie, ale wypis Kurocy i wy -
slachetnicow. Durs gdyby uie stawiać - stawiać
byu ten Ktoiny i postawitau, a uie ten, ja
uie postawitau uie jicbie. - Wicnie dobre, ic
kobi to obyktue uiepatnie, jalei wygładz
będic tawoj domu, uie boi d'is uie gdy uie bo-
wit uie docuorostę estetykę, ale powicwoci jic-
dres "my" - ja jic "wy" - bo tawic uie
uie uie, ze wy uie uie uie, uie, ja jedno
z was sic uie uie, a uie, rorpadajce sic na
dwoje, mar to jama staje sic lejng do dwojga
uie. Zucuty, to wycytko uiepatnie ja uie
uie uie wagi, uie uie uie w uiepatnie i
bourgeois - a uie bardo uiepatnie i uiepatnie
uie uie i jic do uieba, - a w Koiu, gdyby uie
uie uie uie, uie jic uiepatnie uiepatnie, a uiepatnie
byu tawic uiepatnie: de gustibus...
A teraz, uie uie uie uie, ja uie ja uie ja to
uie uie uie uie, jale i ja uie ja to samo
uie uie uie - i - jale uie uie - uie uie uie
uie uie uie. Na mojego domu. Bytoby bny dko
gdyby uie sic uie uie uie, ale - uie archi-
tektura - to gby uie. Postawitau uiepatnie uiepatnie
uiepatnie, uiepatnie uiepatnie uiepatnie i uiepatnie,
i uiepatnie uiepatnie. a wtedy wam domu uiepatnie
uiepatnie uiepatnie uiepatnie - a uiepatnie uiepatnie
uiepatnie uiepatnie. - Nic uiepatnie uiepatnie. - uiepatnie

Stempel post. 21. 11. 1905.

Drogi mój Pani Leonie!

131

Na szczęśliwą odpowiedź Bóg zaptał, a jeszcze więcej za modlitwy. W zamian odpromiś za Panią Cecylię na dzień jej imienia Mary, z prośbą przedemocytkiem o to, aby Pana nie nadszła wola w obawie przed spowiedzią, a charakterem za jej zdrowie takie, jakiego Pan pragnie a ja się najskrzepiej.

Mimo Pana zapewnienia, że nie jest filologiem, przesłał z Pana filologicznej odpowiedzi skorzystałem, bo pytałem na filologii bez setnej części wiadomości Pana i widać dla siebie szkod w każdej okazyjności, która Pan zastawił mi podał jako własnie niuch śmiechem języczek zapętlai się, czy do najnowszych języczek szarob. trwa między uroczymi zdania, (które słyszałem dawniej; Pan je przetłumaczył) że język staro sławiański poprzedza wickiem nasz język? Legielicki w rozprawie o słowie Polkiem; Denti, enicz (-drzewnego zakropi gra-matyczn-) pytała o Miklonowa, jako obrońcy ich zdania, że w polskiem języku przechowali się niektóre starze zabytki, w sanskryckiem pow-sockate, niż przechował język starosławiański: w-tem wrzeka, że nie sam język, a tylko piśmien-

ne zabytki cerkiewnej Stawianiszczyzny poprzedzają wickiem
pismiennym język polski. Do takich zabytków
starożytnych ma należeć nasz imitator na q,
który ma odpowiadać samobrydkiemu ants
czy czemuś podobnemu, a po stawianisku str-
uż z ostatnie. Podobno końcówka teraźniej-
szego am u, rzadka w starostawianiskim,
i pmerobiona na to, pochodzi także z
senotrytu: bardziej pniekowała się u nas,
niż w cerkiewiszczyźnie. Natem byłby język
polski nie potomkiem starostawianiskiego,
tylko pośrednim z nim potomkiem pier-
wotniejszego narzecza: rozwinąłby się równo-
cześnie z cerkiewnym, bliżej spowinowacony
z cześkim i t.d. niż ze wchoźwicznymi na-
mierzami Stawianiszczyzny.

W każdym razie zciagatem gramatyki
cerkiewnej, litewskiej, czeskiej, słowackiej, rosyjskiej
i może jeszcze jakiej, i między znajdującą się
sama sprawa, co b. której zawiązanem u Pana
rady przedwyszkkiem: czy w starożytnych językach
można znaleźć odmianę skarownika tak
pojęta, aby jeden i ten sam pierwiastek
rozmaicie przytoczony za pomocą wstawek
i przybrank przybrał odmianę nie tylko

trybowa i czasowa, ale także zmieniana
do jednolitego znaczenia, czyto bliższego,
dokonanego i niedokonanego? Z odwie-
dai Pana rozumieim, że samoty i obrabia
konjugacye gównie przez analizę tematu,
więc wpetnie inaczej, niż Ławina, gdzie
wtery konjugacye ida podzielone w skudki
wryłdów wpetnie ewystronych. Na podobnej
podstawie dawniejsze gramatyki greckie
wora deklinacyi pisi prostych a pisi wia-
ganyh, racyh drcisih deklinacyi, a konju-
gacye tworzą cały puth. Drii przejsta meto-
da analizy iroditorowa uprosiła grecka
konjugacye i deklinacye.

Podobnie ciagle grecka naruwata mi kiedyj
i tenak naruwna jia wpetnie do mojej głowy
pomysl jednego kystalu odnucany stona
polekiego, ktora objmuye w sobie myslkie
portacie owe jednolite i.t.d, a nadto faktie
obie portacie czyna i nijaka. O Mateckim stługo
pojcia nie miatem, ile rozumu thui w jego podziale
ston na oim klas: temu pncii podziatomu zaradcie.
oram prawie cate zrozumieni neary; nadto Muchomki
nijajnia sprawy, ktora Matecki opuścił, co za diwny
zmiany znaczenia przybiraja uwowalci namie zalerie

od tego, czy koniara źródłostow swój na spółgłoskę twarde
albo miękką. Najbardziej uproszczony pogląd na podział
źródłostowych (ze względu na końcówki i b) znalazł ten u
Cegielskiego. Skoro Pan tak rozumie, że nie jest filologiem,
tedy można, że na śmieci zamusiłby w Pana tym moim
poglądem, gdybym szerzej rozwodził się, - bo i tak niema w tem
nic obzernego i na artykułu spiciatem sobie całą sprawę. Pre-
ci zataję samą istotę rzeczy, co do której zawiązałem rozka-
zówki u Pana; pojątem tedy sprawę tak

Źródłostowy x nakrawędna twarde - w ogóle nijaki
1-a klasa przybiera (przynajmniej w złożonych) znaczenie jednolite, bez przybicia
niez, niezę, niezęsz..., niez, niezę, niezę
nieś, nieś, nieśsz..., nieś, nieś, nieś

2-a klasa o twardszym znaczeniu x przybranka na
nieknie, nieknie, nieknieśz..., niekniej, nieknieć, nieknieć
nieknie, nieknie, nieknieśz..., niekniej, nieknieć

3-a klasa niedokonana w ogóle nijaka, chociaż nieraz przechadnia
skakać, skakać, skakaćsz..., skakać, skakać, skakać
karać, karać, karaćsz..., karać, karać, karać

5-a klasa czestolite
siadymać, siadymać, siadymaćsz..., siadymać, siadymać, siadymać
albo pochodnie od imion
bisiadować, bisiadować, bisiadowaćsz..., bisiadować, bisiadować, bisiadować

7-a klasa przybiera (przynajmniej w złożonych) znaczenie dokonane, nijaka
siedzieć, siedzieć, siedziećsz..., siedzieć, siedzieć, siedzieć

8-a klasa inchoativa
typić, typić, typićsz..., typić, typić, typić

Źródłostowy x nakrawędna miękką - w ogóle czynne

4-a klasa niedokonana, - x niektórymi nijakimi o nakrawędnej twardej
siadać, siadać, siadaćsz..., siadać, siadać, siadać
siadać, siadać, siadaćsz..., siadać, siadać, siadać

6-a klasa dokonane, przynajmniej w złożonych
sadić, sadić, sadićsz..., sadić, sadić, sadić
sadić, sadić, sadićsz..., sadić, sadić, sadić

Tym sposobem nierozdzielnie według starych znaczeń przedkłada przez
pakt źródłostowu różnym klas i wyodrębnia znaczenia jednolite i t.d
i strong czynne i nijaki. Ale jak tego za dużo na ciepłoty Pana
czy to zaradki przedźródłostawiania się przedkładać, ale wszak Pan mi pre-

Przepraszam za to, że nie mogę, która Panu xadać, ale wszak Pan mi pre-
baczyć? O to prośbę, i o modlitwę gorąco prosię raz i cięgle prosię

Konstanty

24. 11. 1900

193

Szanowny Panie Professore

Wzmiątka o uwiadomienia
z najwzrostych planów, których nie
znamu więc nie widam, sporodząca
mnie do próby, czy na tle jej oprac.
wazny projekt nie uwinąłby wpro-
wadzić zmian dajcych znaczną,
energiczną, a nie nerwową teorię
dobrych, przystępną i uprządkowaną.
Pół roku parobocia, promniejszego
co do liczby pokoi - z zachowaniem
cabeys charakteru silnie chętnego, pa-
lacowego i tego jasnego rozkładu -
To temtych planach wyda i do uwarun-
kowie za made - mamy jednak przypr.
mnie, i mammy da wszystko, czego
postawionym mi programem ządab-
Salon ogromny - saloniki drugi, to
samo jadalnicy i biblioteki okaradz.
Interesna: I pióro i wystronijne.

Pełna byłaby cofnięty 4 1/2 M. d. ulicy
do której doszliśmy tylko odcinając.
Po urobieniu prowadzącej przejściu
można, 4 1/2 M. odcinając - dogodne
do powiększenia placu gdzie będzie
okazała się ta potrzeba -
Należy więc sobie tam mógłby być
urządzeniem w rodzaju rybnicy, ale
i tak jak jest spełnia program, a
wykonany musi być dać dobry efekt.
Przed do roli niewiele czasu ba-
dania, można przystąpić - ale i ten
kropek czasu może być użyty bardzo.
Moje plany dotyczące abstrakcyjnie
i powiększenia toczy sytuacji - to istnie-
nie trudności eslebyjne wymagania,
spełnia potrzeby i jest sympatyczny finansowo
Wobec nieograniczonej, to inne jest i
zawieszony, strony da się umyślnie -
Należy więc gdyby do rozważenia
miało w dobie zaobserwowania, skutku

urupetviti bym perter datocemi rysem.
 kamni - Bytaly po tana nejlepsze
 pora - cias leci; a budowaz gdyby do niej
 przysci miado lepszej bytaly wexas rozpraw.
 mi - Gdylzym wreda ab uida idea
 ewazdnie syna przycome przysierice,
 chytwie dazad thym do kawowney
 Pami Profesora na pozwozdy o
 Ozyodnie Hnelechim. -

Lxas agony dazad przycome

Kacmowski

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

KANCELARYA GŁÓWNA
J. O. Księżnej M. B. OGIŃSKIEJ
poczta Bobrek koło Oświęcima.

Chak. 257, 900

Jaśnie Wielmożny
Dr Leon Mańkowski
w amiejcu.

Jaśnie Wielmożny Panie,

Mam nadzieję, że pan
niezrobi większy do czasu o wyłączenie
czyżby na kwartał jeden lub pół roku
na okres 1904, 2. Księżniczki
Przesłana została do pana
Wierzyłem o tym, że wyrażę
Swój głos z wyjątkiem, wam, który

Wierzyłem, że

25.11.1900.

J. G. Krasner, M. P. GINSKELI

ST. PETERSBURG

Kraków 27. 11. 1900

196

Wielmożny Panu

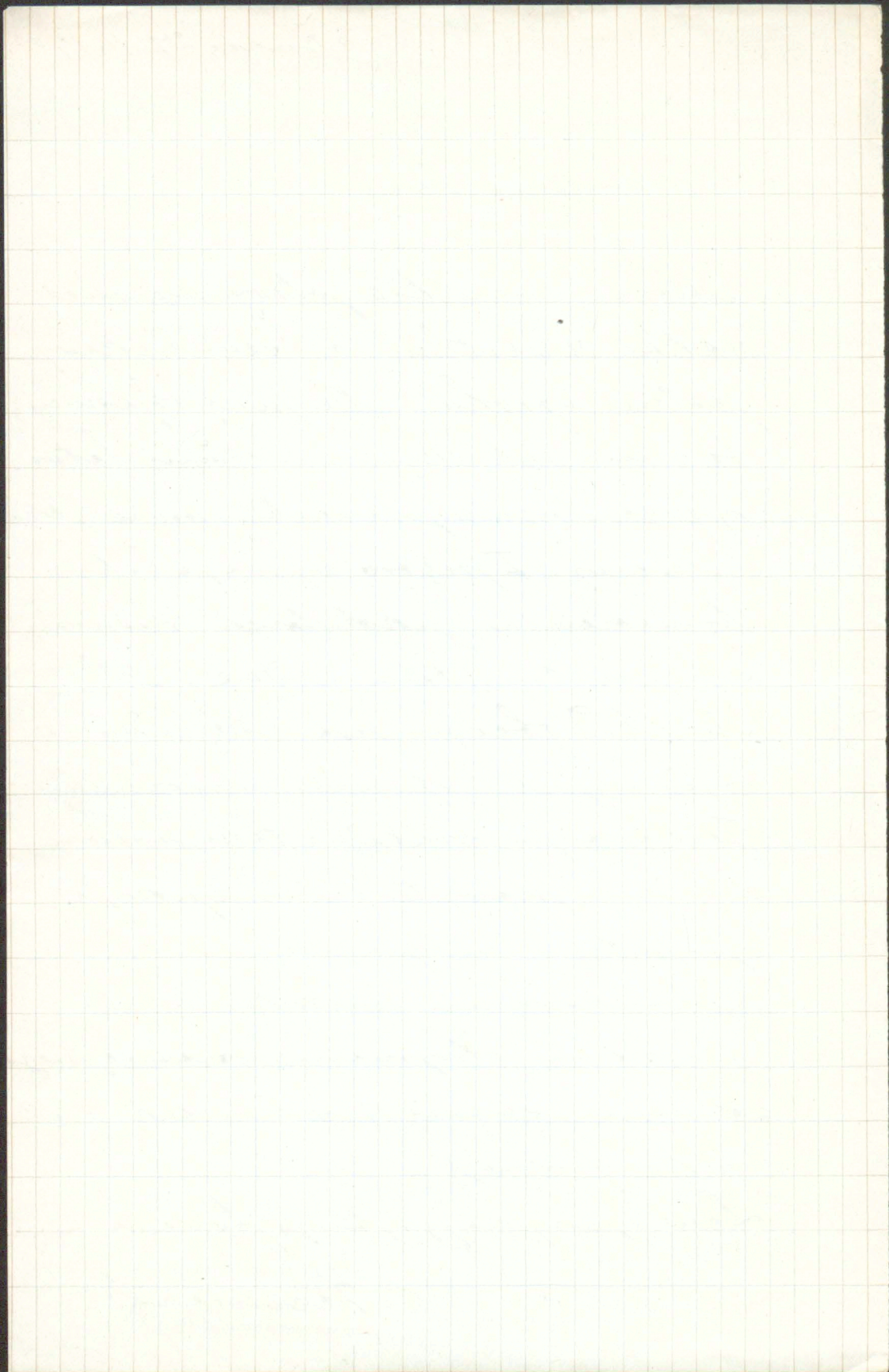
Mając już kilka gotowy mi chęć
niekiedy odwiedzić, bo i sam ciekawy
jestem wyroku - Nie proszę oczywiście,
bo wiem jak Sławomir Panu Tetro
i orientacji w planach - moim tylko
sukcesem: I prędko wymagaliby
Ustanowienia, jakkolwiek trudności
mi powstają, tem i adne -

Projekt obecny jest urody Radziwiłłowej,
Dowodowej i sprowadza jakkolwiek
Jest w całym rozbudzie tak jasnowi,
ze urody i plany te Tetro wyrażają
sympatyz - radbym sobie aby i
sukcesem nie przedstawił trudności.

Jeżeli nie otrzymam przesłanej
wznowienia, stawię i w ostatek o 1/2 3.
na konferencji -

Łeży wyraz najwyższego powołania

Kaczmarski



Broomica 28 Jan 1900.

28. 11. 1900

Wochany Poln.

Wig Ci dajcie da Troje tan
 proci me a czezte i nyceerfm-
 jarz bialety ny w adro min ha-
 dia. - Wskrotnie Ci da nie dais-
 Anje - Bardzo cie przyerzmiasz
 do nepotrojemia Tosi, Patosa
 chorobe, Haasia nerwono waista,
 Gdyz praciesz auie etmi li daispi
 Boqn auie nie groanego. auie mi-
 bezpieranego nie bylo. A przy tej
 piecrotomitosi a wiecej niz rodni
 cielstwiem Wazaniu i madze-

Wtedy więc go otoczyli, nie było mu
 innego do zrobienia jak cier-
 pliwie czekać. Pięć godzin do-
 szło, że dwaj bracia Paweł Jarosławski
 kolegom swoim w Warszawie dopo-
 dawali. Jeżeli tak jest i nadto
 różnym nadziejom air nie
 oddaje. To by to było bardzo cenne.
 Klimat i bardzo dobre iż do dopo-
 dawania nie miał nie być. -
 To go bowiem bardzo energicznie,
 ostro i w namiętności air odbija.
 Ostrożność mieli do Warszawa
 w tych dniach wyjechał na
 powroty swoje do domu. Tymczasem

zstąpił do Izraela i zapewne
 pojedzie. - Marynia tymczasem tu-
 tam i dniem i wyprochna-
 pro wyprawy pod ręką i po-
 przednią nową chorą ci ostrą,
 która dosyć długo w Warszawie
 leżała. - Tymczasem w tych
 dniach tu wyjechał. - Wład i nim
 teraz jedmie do Izraela. Monas-
 teryjst. Antypola. Tymczasem za-
 miar w tym roku pojechać na
 J. Emeryka na Poole, tak jak
 to aresta, teraz przez parę lat
 robie, ale ~~nie~~ w innych sprawach
 nie możemy tego przeprowadzić.

Wmieszam odwrócić. Może po trzech
tygodniach mi się to uda. -

Czybyś nie chciał sobie darować
przy pomocy czasu i z Czeską rasą
na chrzcie Bożego Harolda i
przyjechać. Wielką i prawdziwą
byłoby nam tym radość i pragnienie
poznać i koleje w sąsiedztwie
nie teraz, ja bez wielkiego zmę-
czenia dla Czesi podroz i sobie
byś miał. Niechaj się więc
mi odmówię.

Ciebie Ci mój Drogi serdecznie
z Czeską rasą i z Twoim

Harold

199
Lytowisz, dn. 16./29. listopada, 1900. r.

29. 11. 1900

Kochany Łuku,

W pierwszej nie żę pod
adresem Maury do Ciebie piszę, bo nie-
warta dwóch listów naprawa i nie
potrzeba mi napli uszerebia li tych słów
kilku. A więc to były leni imięm -
Wiesz, wiesz i przepraszam że za-
pomniatem, ale nie tak to łatwo pa-
miętać o parę tygodni naprzód. Do D.
Marjana nie piszę, bo może obeszje się.
Byłby miał kiedy czas, spróbować i chęć
po temu, to zapytaj się - i wrzem, a
jeżeli nie, to tak i będzie. Do ciebie mi ty-
ko, czy on defenitely myśle, czy nie, ktoś
mi bowiem mówił, że to ks. Szwedel jest
profesorem tego przedmiotu - przeto może być

svät profesoř. Nishan Ag Sebernie :
leis popřantam i raz pernu zygencia
skladam .

Ks Divoř ,

2. 12. 1900 ²⁰⁰

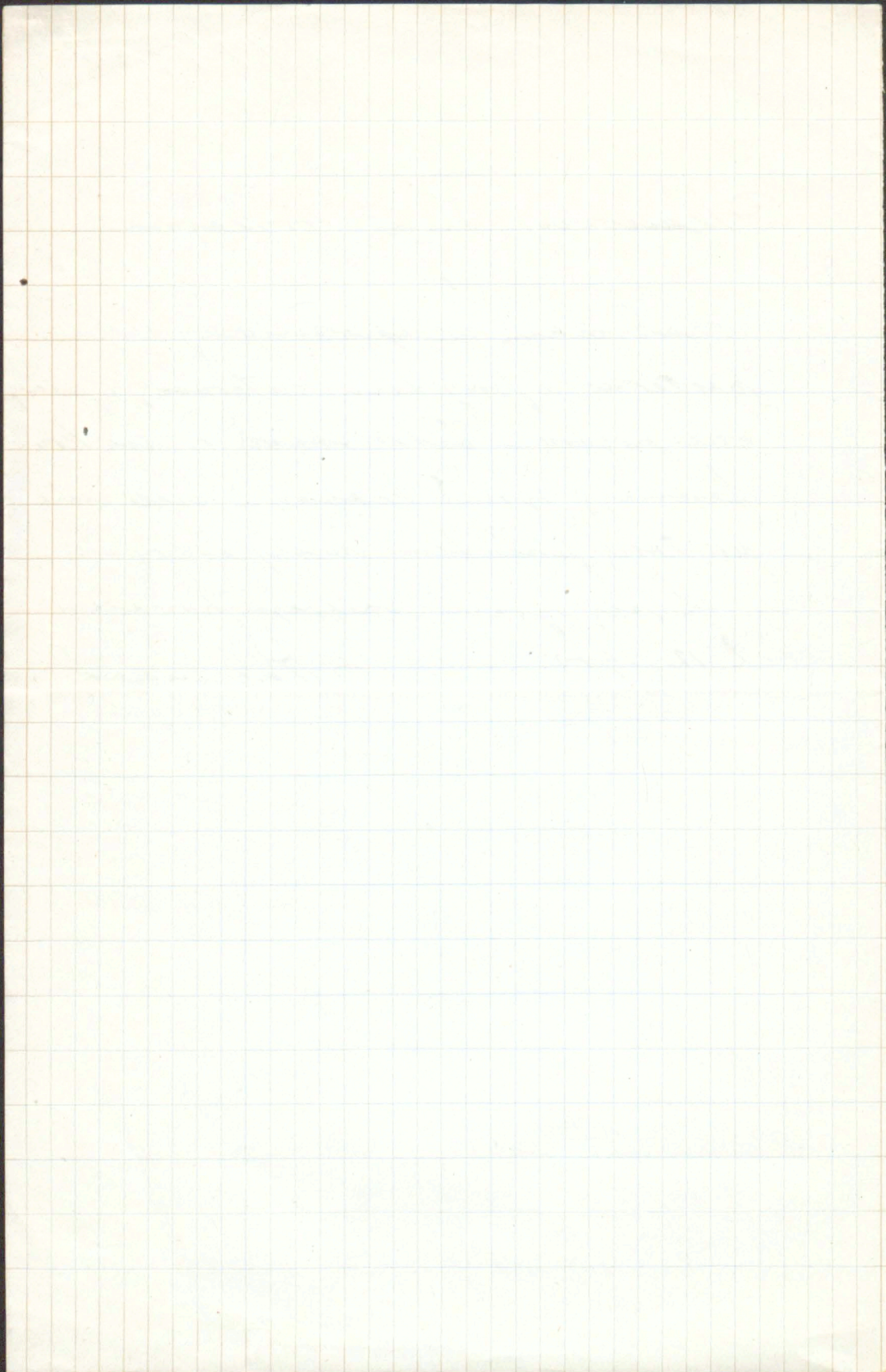
Szanowny Panie Profesore

Laborem urupediowoy skie
partora, a przy tem suterens i pier.
wne partora - Jutro stary i na krou
farenys przed tneca - jicli nie
dostacy przed tem wancj odpowiedi -

Licz wyraz wawerz powaiam

2. 12. 1900

Kaczmanski



Najmilsi Bracia!

Przypominam Wam drodzy Bracia ten miły i święty obowiązek naszej Kongregacji, t. j. wspólne nabożeństwo wraz z Komunią św. dnia 8/12 1900

Ufam, że wszyscy nie omieszkacie się stawić u stopnia ołtarza i zdolacie usunąć wszelkie przeszkody, by nikogo z Was nie brakło.

MSZA ŚWIĘTA odprawi się o godzinie 7 rano w kościele św. Barbary, podczas której upraszam, jak zwykle, byście się zgromadzili w Prezbiterium. Po przyjęciu Komunii św. i skończonej Mszy św., nowi Sodaliści złożą uroczyste poświęcenie się Najśw. Królowej Nieba, poczem w zakrystyi wpiszą swe imiona.

WALNE ZGROMADZENIE naszej Sodalicyi odbędzie się na dniu 9/12 1900 w sali Czytelni katolickiej przy ul. św. Józefa L. 28 o godzinie 3-ciej popołudniu.

W nadziei, iż wszystkich Was będę miał szczęście zasilić Komunią św. i widzieć na Zgromadzeniu, polecam się Waszemu sercu a Was P. Bogu.

W Krakowie dnia 4/12 1900

K. Bratkowski,
Dyrektor Kongregacji Mar.

P. S. O odprawienie spowiedzi upraszam bardzo w wigilją, między 5 a 7 popołudniu. Będzie dosyć księży w tym celu uproszonych; na rano nie radzę odkładać, gdyż jest za mało czasu i niemożliwy tłok przy konfesjonalach.

4.12.1905

Brookline 7 12 1900.

202

Fracturing Lot,
Sadze procting wojij
ostatniej party kienio
jenned mied bron
michyge krodz sh
shonon jenned jowij
kronn Dr. Snyetki
enclut. - Nie chci-
kising kienio setayj
juszvac' sh mryshy
ie rozgotnij by tyto
go twen rubec sh
Brookline, soustom
porochual i taksie
nemot mylyprij

parotne se to ruz
preve koncernu se
mily V. Junga to
tye zduvne hodie.
Wajle + Povorka truhla
Kacu bi mlye se to
aly Karia zduvne i
Wajle Kenderu to
sumo putava i jny
mlye i i ju mlye
Kenderu se Kenderu
i stranie ostati
to jstvi shodove
putava to svet
reprezentivny se mlye
Kenderu to Kenderu
ly Kenderu to Kenderu
ly mlye Kenderu to
Kenderu mlye Kenderu
Kenderu mlye Kenderu
Kenderu

SPM

8. 12. 1900

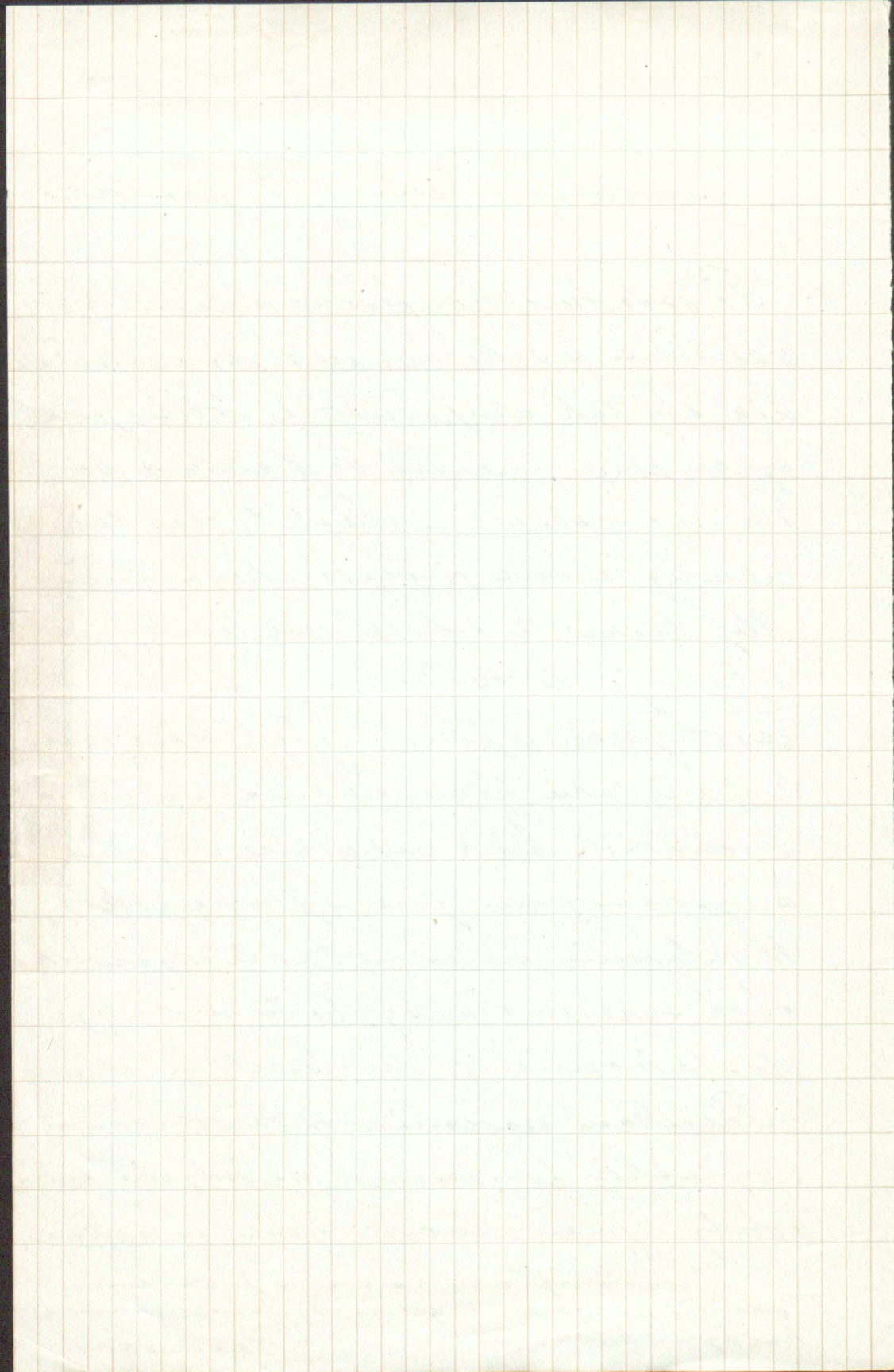
Szanowny Panie Profesore

Po ostatniej konferencji zaraz upro-
wadziłem w szkicach naszych urzędowi-
nia, aby tak urzędowione oddać i jeden
cyren planu pnieć do Wiednia a parę
dla nas wstać - Niestety czas tak
cenny nie może być reprodukcją ni da-
Abby dawno te szkice nie miałby pnie-
sybam je do osyżenia, i próba o
zwrot jeli w poniedziałek będzie jasno.
Szyby i takie poświęcenie wychodka
w schodach będzie zupełnie wygodne,
a wyskazy nicjice, a prawie pokoj-
W interesie niency takie wychodka
obok schodów służyć, bo to może być
dostatecznie widać światłem i schodów.

Pnieć mam nadzieję sprowadzić
z wydatków poświęconych na dotychczasową
robotę i plany zatwierdzone na papier.

Łyczem wyrażę nasze go powierzenie
dodaj i na iżeranie służyć obywatelom o
każdym czasie -

Kaermark



Monasteryska 205

25 listop

8 Grud Sobota

8. 12. 1900

Wochany Lolo!

Przepraszam Cię
najserdeczniej że dziś
zamiernie odpisuję na
twoj prawdziwie bra-
terski list.

Dziękuję Ci gorąco
za pamięć i modły;
Stawo otkuchaj i to wyz-
nanie twoich najżywsz-
szych wami sta mojej
drogiej Jarwisi, daty mi

chwilkę ukojenia w
tych cichych i nieraz chwilach,
w których serce i dusza,
przebywają prawdziwe
torstury.

W Bogu jednak nadzieja
i siła, ufam że mi
ta najdroższa i tak
świątobliwa. To taka
wymodli te łaski niezbędne
do znoszenia krzyża,
pod którym apadam.

Jeżeli będziesz mnie kiedy
wolni, chwileg to proszę

Kochany dołu nie odmawiaj
mi od czasu do czasu
ofiar wiadomości o was,
o drogiej i najszanowniejszej
Matce waszej, i o naszej i
Kochanej Paniu Charewskiej;
Czy też te Paniu o Frymaty
Złotobne listy, które sam
Zolem moim prawdziwym
adresować nie byłem w
stanie, a obawy nieważne
ry dzieci moje mieć ze
stosunkami naszymi obecny
(zwłaszcza zięć mojej) nie mogą
nity jakiej niedokładności.

Lisze mój prosi do
na Twą życzliwość
i na twoje braterskie
wzruszenie, przyjm zasobem
najszersze wyznaczenie
mego prawdziwego powołania
o i szczerego przywiązania.

Łony twojej szczerzej rozprawy
całej a Was obojga, Mamę
i Państwa Chwarszta, proszę
bardzo a bardzo o modlitwy.

Twój brat Leon Kalmus

8. 12. 1900.

207

Kochany Panie Doktorze!

Telegram Pański z gratulacją sprawił mi
wielką radość. Przyjmij Pan najserdeczniejsze
podziękowanie za przychylną pomoc, zacho-
waj Kochany Pan nadal życzliwość dla mnie
i chęć Pan być przybranym, że zostanę za-
wsze miłym Pana przyjacielem.

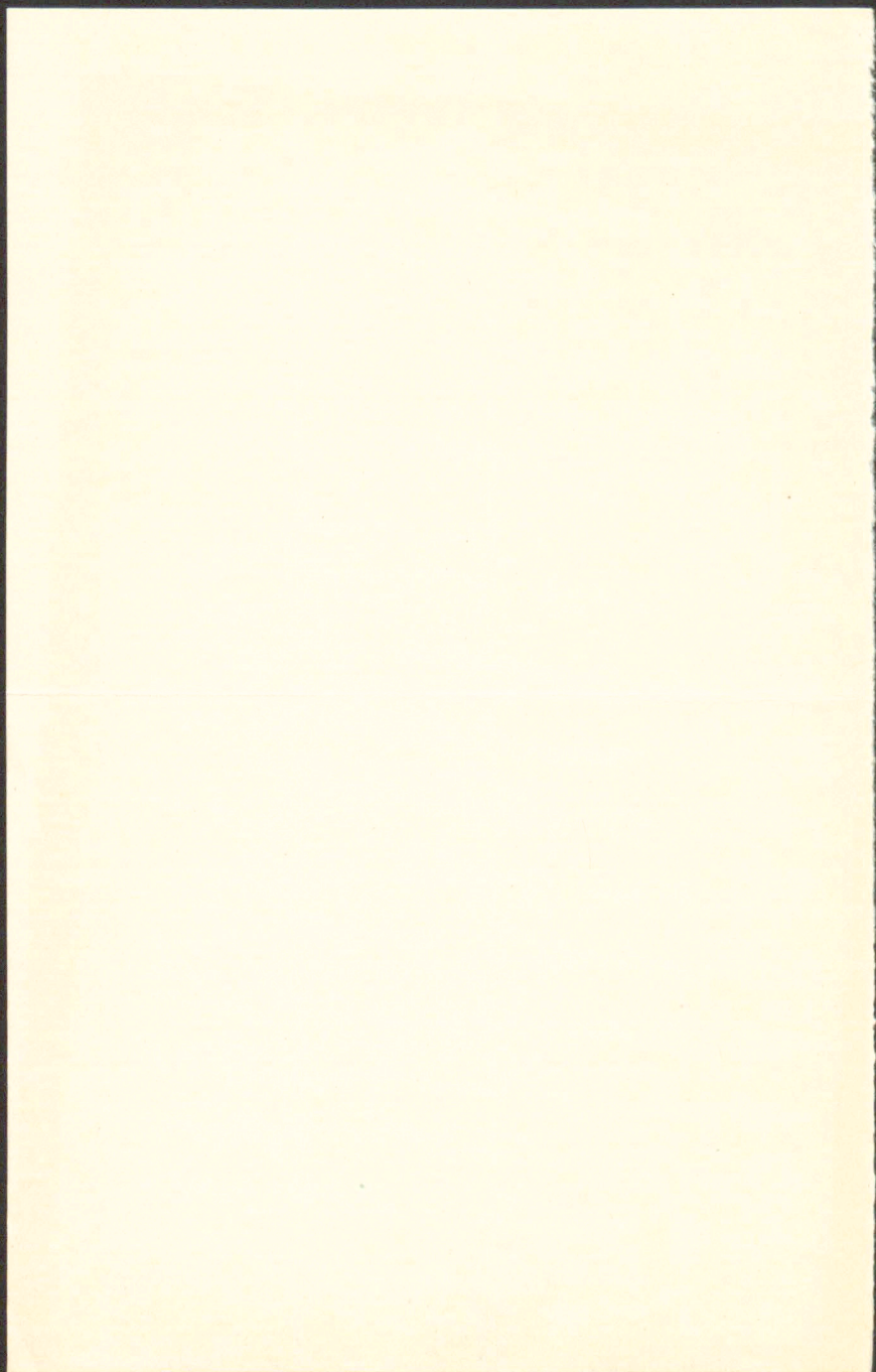
Proszę Pan Taskaw odwiedzić Konię Troję
nasze miłone wiktory i przyjmij Pan od
nas zapewnienie prawdziwego szacunku.

Ścisnąc rękę Drogiego Pana podpisuję się

oddanym przyjacielem

W. Nehring

Wrocł. 8/12 900.

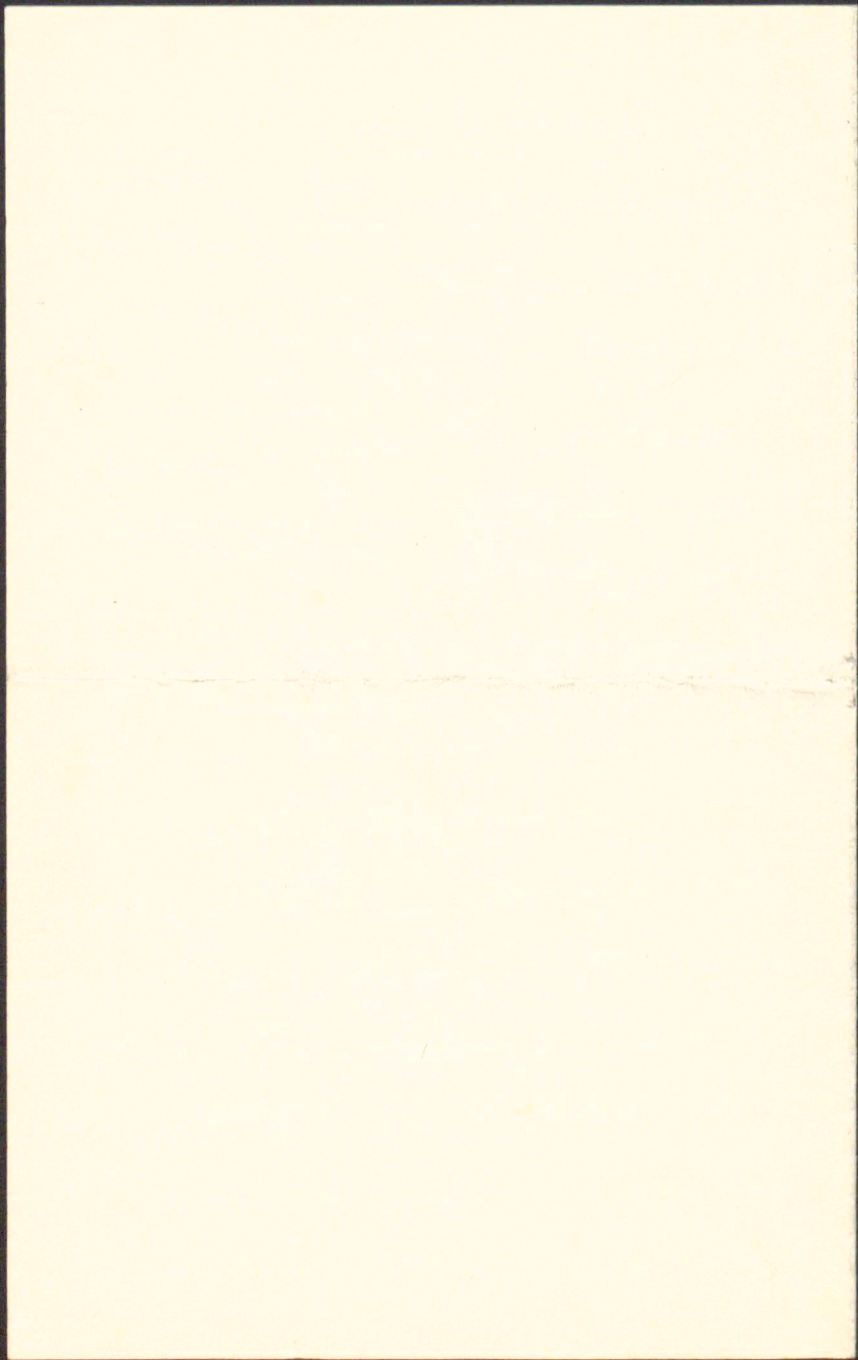


Broctnica 10.12 208
1900

Kochany Lotu,
W tej chwili kiedy
twoje oddechy
są w powietrzu i domnie
się zgaszają w
niebieśnym powietrzu
i bardzo pragnę
abyś kiedyś w ty
moim wyścigu mógł
znowy zobaczyć się
w tym samym miejscu
i mieć w ręku -
ale już wtedy tu

From Geneva Kaino
 projective more to
 being in magnetism
 given to pass by good
 vyprocenie. - Be -
 ing the 2'acio gite
 vynta. - Bada dty
 Kage na tete giny
 adyis cring in in
 jni shatvona in
 poryctin jnyromany
 in ten havy ktopot
 s dty kinyony in
 vynta. - Dat nam
 in in dtyta in
 mivici d- was

projective. -
 Myciari of the
 jense in vision
 Kriaty vynta -
 dty in to cross
 in party a chee
 dty but admet
 Rodumoni paktio
 ad was vynta



210

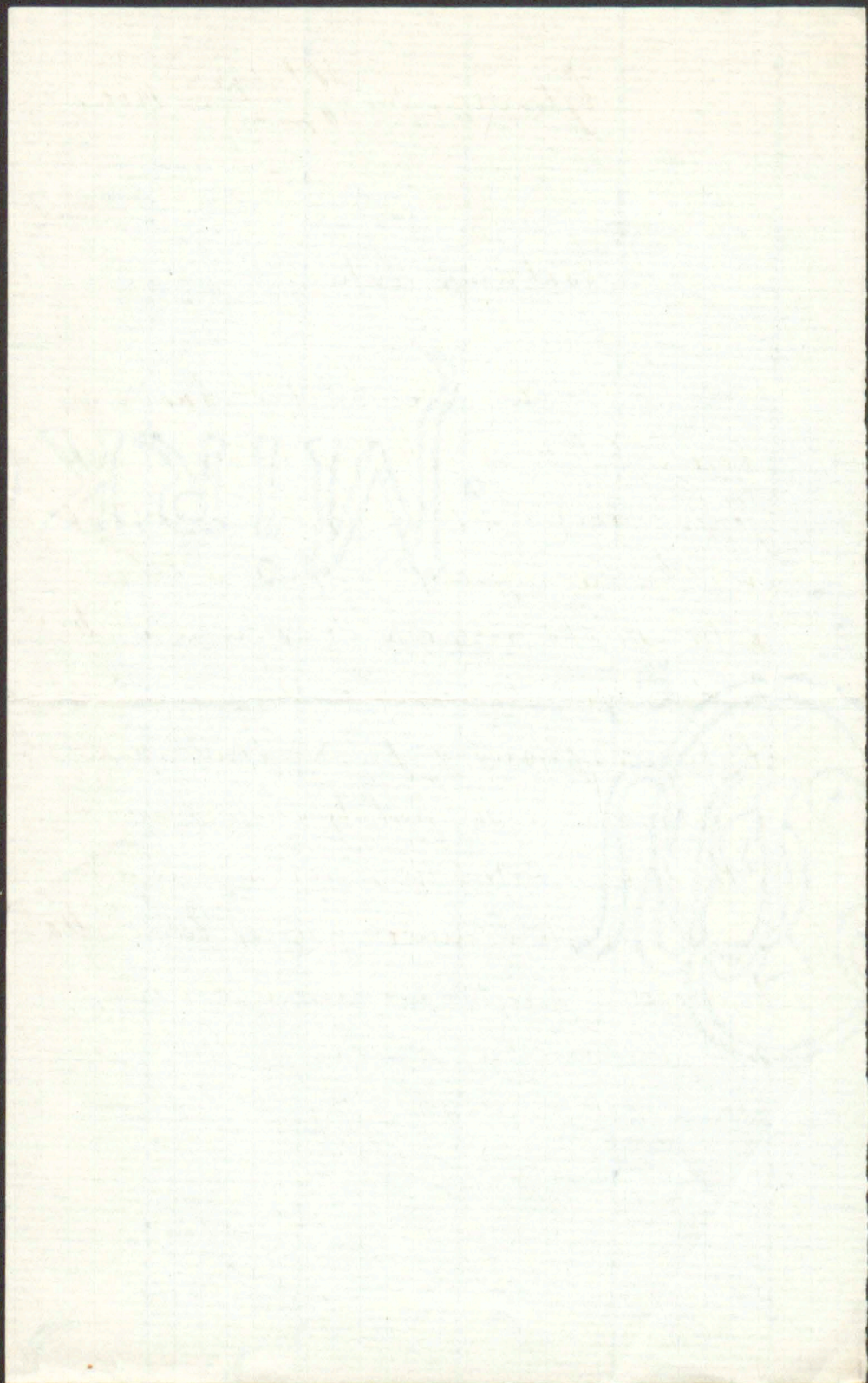
Antoniewicz, dr. 28 listopada, 1900 r.
H. podskarbi

11. 12. 1900

Hochanry Lulu.

La dnie kaitho bado dyp-
kuz. Z listu do Maryi dowiedz się, że
jestem bado zessty. Czytalem wyraz
w „Kronice rospisanej” artykul w ktorzym
autor szeroko rozpisuje się o rospisaniu Ma-
konkink, jest też wzmiianka i o mnie.
Artykul napisany z powodu dnuu prazy
w Warganui i so protesty Krzyza Waslawo
i Pawelko Krowniekiego, waz wzemurek
dnuu. Byda „mnie wyozaj” kawi: Ma-
konwecka - przysta mie wsiem o wem pi-
saci. Tridkam się serdecznie i bez sw-
zdraniam.

Ks. Diabły.



12. grud 1900, 211
Harsson -
hotel Europejski

Kochany Łoś 12. 12. 1900.

Pytamy Ci dwa Czeki do
Banku jeden dla Tulestich
na 1. Styca 1901. Drugi dla
małego Gadamskiego do Wiednia
na 1. Styca 1901 na imię
Generała ^{L. Majora} Gdambrechtta Wiednia
VI Amerling Gasse który ma
z Banku wystać parę dni
przed Nowym rokiem - Przeprosamy
za Ambaras ale sami już tego
zawrócić nie możemy jadać
wprost do Monte Carlo -
W Warszawie jesteśmy od dnia
Wilkna; mase jest zajęcia

z domem Prybutka, natomiast
formalności i prawne interesy
i w tym momencie jest nawet
sessya.

13. gr. musiałam list przetwa' ale
i teraz niewiem czy go skoiere
bo teraz maja przyje' Ksiadz
Chetnicki i ks. Dudniewicz. myslę
ze za pare dni wyjeżdza już bedzie
skoiere - Wiedzialismy bardzo
szeregolano nasz dom Prybutka
bardzo ładny, wygodny i jasny -
z ogrodnictwem, parowem gazem
wodę etc - stoi jeszcze pusty ale
w tych dniach już ma się zapet-
niać co się bierz poswiecenie
Księża proszę aby się dopiero
na wiosnę odbyło jak widać

bedziemy a potem w Czerwcu i
razem nasz jubileusz mu sie
da odbyć - Na jednym zachodzie
z Czerwca byli 20 katolickiego -
Wiedzialismy nasz dom u towarzyszy
osob' obywateli Ksiadz Chetnicki
i architektka nam go pokazali
a etematad musielismy już ks. Chet-
nicki przyjezdzi i zajechaj
do Kiewu i zobaczyć gdzie
nas doktoratym Bawrem
wrazem a etematad jeszcze dwie
dzielnicy domu przybutka ks.
Siemca. Który ten ma nas odwiedzić
aby nam to wszystko pokaze
ten już funkcjonuje od lipca
ale nie jest tak widny i ładny
jak nasz dom - Na wycieczki
nie masz czasu choć doje
juz osob' widzialismy Czerwcu

dostawała się ma Teresa powierza
odwiedza nas często - Czarnobyl obin
był z ławki, Pani Władysława i córki
(Fania Tydzieńców i Ady) dawniej
znajoma i Księżta Michałowie Boro
-wiecy przytem Dudno parę dni z nami
spędził i pojedzał do domu Hactaw
Jatowicki etc. etc. Miss Williams
ma już pozwolenie na wycieczkę
do Warszawy do domu siostry Jadwigi
i prosi mamę prosi nas o te 1000
obiecanych - jak będzie prosi Kraków
jedną z nich prosi Marną jej
i Hactaw dostawała o ten pasowista
i prosi aby go na listie swojej zapisać
z tem iż jak było konceptem się wzięło
- Daje on zaraz te pieniądze wyjechać
moje mamę do niej o tem napisze
lekarz was wzywał wasze
z Marną i siostrą serdecznie i
wesoło się przybyło serce was
kochać i kochać

Shurko. d. $\frac{13}{12}$ 1900.

13.12.1900

Kochany Lole!

Bede ci prosić, abys przed ko-
uzn Proticem powbiłst keyroz
a moide listow zastawuzel
wymienit je we pienizdze
i zatrzymat sobi swoide 300
str. z tej summy, renty
jes' abys mi odstat.

Moglyby nawet keyroz i
teraz powbić, zatrzymat
sobie tyle ile potrzeba we
300 str., a renty odstat'ow.

Kupreem, to ja już soki w
Pneumyśle wymieriam, chodzi
tylko o to, żebyś mi doniósł
czy uwin (nie ~~spójce~~
w ręku ujęs, która depoz
towego) powieci te Kupreem.

Beżi' taskaw mi na te
pytania odpowiednie?

Zaczyna się ten niyulles;
ci tute nie a nie nie
stychas o wyjciu i liwi.

Cy idroisa, cy już wyje
skeli do Warnawy, cy kto
kolwiek, Mamea, lub ty,

macie o nich wiadomości?²
Bnydke i inne dotychczas;
bardziej się edaty mrozi, same,
najdrem tylko Korystany,
ty. i niemy węgla się
wypele, a teg, oke ogrou-
ni doży, Konstowet, wie
go barchi onuram; wistey
mojy radub, powiem
g wyjci miy' nie a
patowe tego co wynto
u restym oku.
Jak się wieciani, co
u Was stychas, ni powe
wiadam reponowic u

święta, to mić cisia odmioście,
spowoda swojy' rading, ab
wiesi jakby uau to byto mi'
ten; ni sie uy Maue
si wylicza do ues, to ni'
o ten nigdy ni' jisse.

Kawerioni ay projesichije
do Krabova, ne idly?

Same pytavie u ueriu
sicie, to nie dowiesi ni'
migi. Koiu' zateu siske
jei Was serdecnie.

Korkejece siostrze

Borowska

Stempel poutowy:

115

Drogi Panie Leonie!

15.12.1900.

15.12.1900

Już zupełnie zapomniałem powtórzyć najcięższą:
Bóg zapłać! za Kryńskiego. Ponieważ Pan sięry sobie
sądu mojego, więc najprzód wyrobić ziemny sąd, na
jaki mnie stał, a potem wrócić do powwołów, dla
których należało do oboru gorących zwolenników
tej książki, - bo już Kryński, jak styżce, wywalał
ruch między wytkniękami: znalazł gorących zwol-
enników i przeciwników otwartych.

O ile, mimo zapata za Kryńskiego, zdaniem
na pewno dostrzedz braku w jego gramatyce, to
arytary Flynn sąd, że w tej książce znalazł się
przecie nie zamknięty porządek gramatyki. pram-
drinny: ale dopiero porządek. Do najgłówniejszych
braków zaliczyłbym, że ta praca wygląda na nie-
wykonaną i z pośpiechem zbytwin wydana.
Na zewnątrz już ten pośpiech wydawcy pramie-
ra z haniebną korektą: rzadko na świecie tyle
błądów drukarskich można znaleźć nawet w li-
szej powieści, ile siępi tu książka naukowa i
dróżki wytknięcia.

Do wewnętrznego braku wykonania zaliczam nie-
jedno, co nie rzarę tylko w dziele popularnej miary,
ale Kryńskiego niewłaściwie stał na pramie istocie
znalazł: więc tem silniej razi każda ustępka i
tem znacniej odbija od zalet niepopolitych. Wła-
cosi nierównomiernego, co niemy tramionego; jakby
dziećmi chępliwego widze w niektórych ust-
pach, zbyt wynubkanych w obec ważniejszych rzeczy,

zbytku od niechęcia. Wtedy rzuca pogląd na dzieje
języka polskiego i jego stanowisko w obec innych
języków aryjskich: taki mój tem silniej wymagałby,
aby miło zdało sprawę z całego ducha języka, a
nie tylko z deklinacji i konjugacji: więc przy natę-
żeniu stworzonym dla dzieła naukowo-wykona-
nego odbija niekonystnie braki skądś. W niej
najbardziej można ocenić język: bez niej nie można
naruci gramatyki skoncena, mojem zdaniem. I
tu coraz w związku narzuca się mi wrażenie, że
Kryński nie charuje ocenienia i samitowania
dla ducha języka: sam jego styl z ciągłymi kon-
strukcjami biernymi tak wygląda, jakby autor
nie posiadał języka w krwi, tylko z czytania
nabył albo z przedstawiania z ludźmi wykonawa-
nymi w szkółkach austro-riemskich. Może sam wycho-
wany w szkołach rosyjskich mająt się konstruk-
cja bierna, imitowora i miedowiankami sto-
wenni: nie odrywa tego, co czyje każdy
potak wychowany w polskiej atmosferze: Kryński
wygląda, jakby nie składał sam potoczny m
językiem polskim.

Dalej smierzy mnie w gramatyce obrydliwy i
potworzy rysunek z narządami mionnymi, który
Kryńskiemu otaczemu stury do tego, aby twierdzić,
że głoski u i o nie są głoskami u i o przednio-
językowymi, a gardłowe tylko-językowymi, że nie
można mówić o grubych głoskach a i o, że nie trzeba
narzucić zmiany a w e odryżheniem; i t.d.

Nierównie mniej zależy na tej narwie, jak na
prawi, między której głoski polskie wypływają od-
rębnie, niż inne słowiańskie w tych samych od-
rębniach; a o tem Kryński ledwo co wspomina.

Balaj Kryński nie zadawałby namie swojemu autoru le-
 min gramatyki, jako „nauki o właściwościach języka”. Wła-
 ściwość jest tylko zjawiskiem, a nie prawem tego zja-
 wiska: od gramatyki potrzebno wymagać nauki, aby mi
 zdała sprawę z praw, które między zjawiskami. Nauka
 nie zawiera tylko szeregowych schematów, ale bada
 przyczyny każdego objawu: przez to nauka poznaje
 mi wyrobii sąd, który objaw choroby po mroczku jak
 przyjmowany, precie jest objawem przucia nie mowy,
 a nie zachowaniem jej organki: niekna. Tego wła-
 ściwość brakuje u Kryńskiego: referuje to albo owo
 a nie bada podstaw; nie wykłada umiejscawia, czy
 to i owo prawnie czy bezprawnie wchodzi w ujęcie.

Tak mówi Kryński o nauce, jakby nie przypisywał
 jej emanenta filozoficznego, tylko midiat w nauce
 języka jakiej sztuki, nie zdolna wrażliwości swoich
 wymagań, tylko w niektórych rzeczach słowami Kryński
 co twierdzi, a w innych konicy na tem, i tak
 stupat od ośb wykritatycznych. Jednak sam wbrew
 rozumom ośb wykritatycznych piere j zamiat y i
 i, padny zamiat padny, tytu więcej zamiat
tem więcej, i t.d.: w tych rzeczach zażyba się w
 źródło, i którego pochodni ośb wyuczaj ośb wykritat-
 conych, precie któremu powitaje; w innych rzeczach
 nie bada tego źródła; kary bez namyślna sztuki
 omych wykritatycznych czy „absolutenizacji”.

Ości całą naukowu i umiejscawia znajomości języka
 Kryński pokłada na wyledzeniu historii rozwoju:
 sadu, że historia rozwoju jest dopiero materialem,
 z którego filozof języka może znaleźć drogę do
 praw języka. Bez tego sledzenia praw musiast
 Kryński narwet z historia języka nie skorzysta
 doba teuruce; nie urobii sądu o różnych obja-

wach poluzonych w starych pomnikach. Wszak te stare pomniki pochodzą w znacznej części z pod pióra ludzi nie najwybitniej zapornanych z językiem. Jeżeli po prostu wiekowi ktoś będzie odpowiadał tylko urzędami konserwacyjnych księży do nabożeństwa albo konserwacyjnych dzienników czy miar przygodnych albo tożsamość, wtedy myślenie hiszpanickie wrotów organizmie błędnych, presji doświadczeń; znajdnie się: „idąc modernizacja. To” i „syn był niepostudowany dla matki”; nie ktoś „potem stracił majątek”, i „nieby przypadek goi” i t.d. podobnych wrotów dowodzi się Tatar w urzędach poluzonych starożytnych: trzeba nie tylko histo-rycznie ~~by~~ preferować te jawiska ale także ocenić czy on posiada należał sam do znaczeń języka, czy może tylko jako udzielnik ujechał do Pałki; nauczył się języka powierzeniowca, a nie miał się duchem języka.

Dalej wykład analogii w emigracji wyrażen mojem zdaniem prowadzi do paucja języka. To i owo dla analogii i wygodniejszej wyrażen opuszcza swoje prawa; i poraża wygodniejszymi nowem: jeżeli precizja temna gramatyki nie poraża, nie, to powiemy na miar Selgracji nie Anna, tylko Ana, bo tak wygodniej, mówią Selgracy, nie będzie z „panna Helena” „pana Helena” bo tak wygodniej, ze „zdrowie” „zdrow”; i t.d. Dośćkonale zrobił krytyki, że na analogie zrobił uwagę, bo analogia ma swoje prawa nieprawdnie i wyjątki temu przemawia wiele jawisk, ale powinien być skreślona te prawa analogii a nie wyjątki jej rakenta na wszelkie możliwe wyjątki, które tylko skreślają język.

Dalej krytyki: kontakty umiarkowane zmiennymi
 samogłosek w statyju pierwiastku a zmienną miane-
 nia w powiatyktch etoa wyrazach: dmitaj d'areci; wie-
 siał wisie, pii poie i t. d. Dla mnie uprawną ta
 była jedna z najmniejszej, bo w niej widzę klucz
 do rozwiązania zagadki koniugacji polskiej: więc
 rozważany widzę zawsze tylko referowane y'a-
 misko; wzmianka historyczna o jego starożytności,
 ale najmniejszego słowa nie znajduję o jego prawie.
 "Normaitoi" zmieknęli objaśnienia się różnic
 epok, w których zmieszanie te się do konaty "ni-
 se krytyki. Odgadnąć muszę, co znaczą te słowa,
 bo uważam to zdanie za jedno ze setek zdani wy-
 rażonych potocznie nieporozumia. Gadłko po polsku
 uważam, że powiedział polak: "Normaitoi zmieknęli
 charuje, że pochodzą z różnic epok"; powiedział
 jasną prawdę, albo myśliłby inną myśl: "Normaitoi zmieknęli
 podobnie z tej przyczyny, że każda epoka inaczej myśli", wtedy
 rodzaju przyczyna niewyjaśniona, bo nie wiadomo jeszcze, jak
 dla czego epoka każda myśli po swojemu: według ja-
 kich praw język rozwija się, postępuje albo cofa się
 w każdej epoce.

Przejdźmy do wad zatwierdzenia tego raportu do
 normy i znaków albo przypisów, którego niektórzy
 gramatycy nie umieją w sobie pomiarować. Słowi-
 sko bardzo umiarkowane w tej mierze myśli
 przede, że gramatyk nie ma tworzyć języka nowego,
 tylko obrabia stary; może nie umiarkował sam normy
 porządku; których nie zdaje przyczyny: nie sprawa-
 dla mała "e albo 'e, aby wyraził głębię umiarkowaną
 przed e, wprowadza masy nową osnowa zmiennik
rodzajów albo rdzeń, rozkaznik i t. d. Niech spro-
 wadza, co trzeba; kiedy trzeba, ale niech pokazuje, że
 trzeba, bo nie urzędniczo zmianna nie stanowi po-

stopu, tylko bary, co już dobrze stało.

Na deklinację nie uwróciłem uwagi dotychczas, bo cała moja troska dotyczy koniugacji. Choć w tej mierze zawdzięczałem krytyce bardzo wiele, przecież nie znajdę tyle, ile powinien być dla młodej literatury gramatyk. Przy fonetyce Kryński nie wspominał mi o rozróżnieniu a bardzo mało wspominał o utraceniu e dla uniknięcia trudnego zbiegu spółgłosek; należy dla takiego e eufonicznego nie dać wiele, więc am narwie je eufonizmem. Choć unikanie rozróżnienia z jednej strony a zbiega spółgłosek z drugiej przypuszczam że, jak wyrodił Legielski, - wprowadza do koniugacji wiele razy eufoniczne ja, albo e.

Według tego przypuszczenia pierwotki samogłoskowe, jak da-(i), albo bezgłoskowe, jak ma-(i), br-(i) i podobna suplety w ramy odmian, według których pierwotki spółgłoskowe: całe koniowce je w ujęciu teraźniejszym nie stanowićby piątku, które istotnie odróżnia jedną koniugację od drugiej: w niektórych razach to je według samego Kryńskiego znaczą wstawić ě, w innych z mento tylko dla usunięcia rozróżnienia a cała koniugacja wrenta i dnie różnym krokiem z której koniugacja spółgłoska ma, ale nie tę, do której Kryński przymierzył ją dla zewnętrznego podobieństwa koniowce. Wstawić może mójna powiedzieć, że to je usunięte dla rozróżnienia nie należy do koniowce, że koniowce stać samo g w tym razie, więc usunięte należy do innych warunków na g. Czy tedy to przypuszczenie wyraża prawdę, czy nie, tego nie wiem, ale w tej sprawie widzę u Legielskiego dowody a u Kryńskiego pobieżnie rzecz przeskocona.

Kryński dzieli słowa na konjugacji medley
 ciam kerai'niejnego, a konjugacji na gromady
 medley berokoliczniki. Podział ten wygląda mi
 bardzo powściągliwym. Mógłby kto równem prawem
 postąpić odwrotnie: medley berokolicznika podzielić
 słowa na konjugacji a medley ciam kerai'niejnego
 na gromady: oownem ten ostatni podział, - podobnie
 do podziału u Mikloticza, - doleka łatwiej ułknąć
 w panuści, bo nie rewertornie dzielić, ale
 jakoś dzielić odpowiada temu, na co słowa nie mają
 duży u kryński, a co normalny rozróżnien
 znaczenia. Czasowniki z berokolicznikiem na ai
 gmucha dca z ciorak rozróżnieniem znaczenia do
 ciorak rak'niejnego. Najpierw gromada upokli'mych
 pisuje pisujący, potem niedokonanych, i te albo z
 miękka spółgłoską końcową w ogóle mają zna-
 czenie czynne: maczam maczai, za-palcem - palc'ai;
 albo z twarzą spółgłoską mają znaczenie nijakie, -
 wnowu podwojnie zakam'owane w czasie terak'niejszym,
 jedne na am, drugie na ę: prac-makam - mak'ai;
 palcam palc'ai, albo kłaniam kłanai, kaniś kaniś;
 te niektóre mają obie końcówki terak'niejsze: kłaniam
 i kłaniam, karam i kaniś. Czasowniki z berokolicznik
 klassem na niei (ci), ngi i pierwotnie na t albo c sta-
 nowią wnowu 3 gromady ze znaczeniem statywnym, i mogą
 być użyczone do czasu przyszłego dla czasowników
 i wiele z nich stają za czas przyszły dla czasowników
 na ai wręć omdlewam omdlewał terak, - omdleję, omdleć;
 popycham - puchai terak, po-puchaj - puchai; pomagam
 - magai pomaga pomoc' i t.d. Ale to znaczenie
 w ogóle predykcyjne więcej pięciu jednostli'wośći niż
 wykonawczy już sprawy upełnie i słowa spoczku
 z tem znaczeniem przychodzi czasowniki czynne

na ic' i nijakie na ic', które wyrażają jak sprawę
w całym znaczeniu dokonaną. Wiąże froncz 3^{te} pnie stowa
pniechodzi ^{całe urosz} i znaczenie: up. siadać, siąść, siedzieć,
klepać, klepać, klepać, drygać, drygać, dryść,
umilknąć, umilknąć, milknąć, wytykać, wytykać, wy-
tykać, wygalać, gotować, gotować i.t.d. Otwór ta trzecia
postaci stowa z berokoleinistycznym na ic', ic', ic', nie
miałam dla mnie nie wątpliwego: co o jej zna-
czeniu odnotowałam, to znalazłam w każdej gramma-
tyce bądź polskiej, bądź innej słowiańskiej; nim
je pomyślałam do biblioteki na stowo drogiego
Pana: (literalnie cały worek wyniesłem, tyle ich
było i najwygodniej było mi wpaść mi do worka
i zanieść na plecach) w Krynickim znalazłam to
samo, więc uważam sprawę za ratowaną.

Tronczą moją i na bête noire były te
grammatyki drugiej postaci, zwłaszcza w berokole-
inistycznym na ic' (ic'), ic', ic' (c). Od tej tronki
uwolnit mi Krynicki. Co kiedyś drogiemu Panu
gadatem, że w słowniku znajduję formy, zupełnie
przeniknięte duchem aorystu, to samo wypowiada
Krynicki i na moje niegdyś popiera to wynikiem
były dowodami naukowymi, że usunąć przedemną
ostatnie wątpliwości: znalazłam w Krynickim dowody
na moje przekonanie i to mnie uspokoiło.

Ciekawie najpóźniej, jak wyglądać stan przeszły dwi-
łowy wyci aoryst, a następnie stowa: "czystość"
w tekstach staropolskich, a pisarzy 17^{tego} wieku
i w dalszej polszczyźnie spotykamy na wyra-
żenie czynności przeszłej dwiłowej formy
nam tenże najpóźniej nawet od stowa dokonana-
nych" (powiedziałbym tylko: jednostliwych, - ale Krynicki

213
ski nie odróżnia tych pojęć tak zawięście, jak ja);
„np. Obiekt biskupa w grze Lniaru i oparce jej
panem...”; t.d. Następnie: „W przytaczanych tych
formy: obłecze, potój, przyskoczyć, wstąpi, wymieci,
ręce, stnieł, wyjedzie, wyjedzie, zainweci, obawy...
są smatkami dawnego aorystu. Formy te,
dręki ich tożsamości z osoby 3-a czasu teraźniejszego,
nie tylko same ocalaty, ale nadto daty pochodzą do
urysia w podobny sposób: a) formi osoby 3-ej stów
innych, których czas teraźniejszy różnił się od so-
rysta (np. padnie, krył się, zapręmi.), a następnie
b) do analogicznego urysia innych osób czasu
teraźniejszego stów dokonanych” (to samo urysia:
jednostliwych albo napowinanych - inchoativa-) zamiast
samierajęcego aorystu. W skutek tego na oddziale
czynności presentu dwiłowej w języku opowiadani
mentu w urysie formy teraźniejszości stów do-
konanych.”

Obie teraz dopatruje, - mówi błędnie, - trzy
postacie odmiany polskiej: na ai, ei (nai) i ii.
W ogólnym zakresie widzę stowa, jak przechodzi
prez te trzy postacie; nabierają znaczenia nie-
dokonanego, dwiłowego i dokonanego. Widzę w
nie dokonanego, dwiłowego i presentu, w dokonanego
w dwiłowej czas presentu i presentu, w dokonanego
omowa teraźniejszej i presentu. Dobiegam te formy
postaci w grece: omowa teraźniejsza ma present
i imperfectum, omowa z przyrostkiem σ czas
presentu i aorystu, omowa z przyrostkiem τ
imperfectum (ze znaczeniem ujęto teraźniejszem) i plus-
quamperfectam. Widzę nadto w języku hebrajskim,

co kaida gramatička povtarka, up Vosen-Kaulen:

Das hebräische Verbum hat sieben sogenannte Coniugationen, d. h. sieben verschiedene Stammformen für die einzelnen Kategorien der Bedeutung. Diese finden sich jedoch selten bei einem und demselben Verbum vereiniigt, obwohl regelmässig bei jedem Verbum alle sieben gebildet werden können. Die Namen und die Bedeutungen dieser Coniugationen sind folgende:

1. Kal, die Grundform z. B. tödten
2. Niphal das Passivum zu Kal widermeteln
3. Piël, die intensive oder iterative Form,
4. Pual das Passiv zu Piël
5. Hiphil das Causativum wälten lassen
6. Hophal das Passiv zu Hiphil
7. Lihpaël das Reflexivum sich tödten

Das Hebräische Verbum hat nur zwei Zeitformen Praeteritum und Futurum, nicht gen Perfectum und Imperfectum genannt, da sie nicht die Zeit, sondern die Dauer oder Vollendung der Handlung ausdrücken.

ניק up. Toro katal (קטל) rabit

- Kal: Katal קטל rabit
- Niphal: Niktal קטל rabit byt
- Piël: Kittel קטל rabijat
- Pual: Kuttal קטל rabijan byt
- Hiphil: Hihitil קטל spravit rabijstwo
- Hophal: Hohital קטל spravit pinez rochar rabijstna
- Lihpaël: Lihkatal קטל rabit zu

Premiany tedy spółtorkowe i samogłoskowe tego samego pierwiątka u żydów nie sprawniły, iedy ich oznownik niedt sobie różnemi konjugacjami, jekoly równorodne stowa. Żydzi konwizali do małceuia sroze konjugacji, choćrae mi kardy oznownik pniekodzić pniek te wyszkie postacie muezni i muezni uizwai niewak innych pierwiątów, aby cety odmiane uwyzetuić.

Otar wo' podobnego upatruje w polskiej konjugacji. Żyziński pierwszy przedkowił wyrzucenie pierwiątka na osnovy konjugacji-
 ne za pomoca różnych przyrostków. Wpraw-
 dzie Żyziński nie podniósł jinne tej myśli,
 że one przyrostki przesuwają pierwiątek pniek
 różnemi postacie oznów konjugacyjnych, ale
 otobocznie potrąca o pniekodzenie pierwi-
 ątka jednego ^{tego samego} z jednej oznowy w drugą.
 Wprawdzie nie mamy tytu pierwiątów
 pniekbianych na różne osnovy, ile małcili
 u siebie Rabinii i Grecy, jednak ich nie
 ksepował wcale widok pierwiątów, zdol-
 nych pniekoić kółko niektóre postacie: wje-
 d nam nie konicernie musza wawadcać
 stowa, których sie znajdujemy jak kółko
 w niektórych gromadach: ogót stów polkich
 pniekodzić pniek kilka odmian, choiaz nie
 małcitem stowa, zdobnego przybrać wszystkie
 a wyszkie bez wyjątku odciemia małceui.
 Wprawdzie mamy pierwiątki, które wysz-

puja mianu ogólnej zasadzie: mamy np. nijakie
skakac odpowiednie wzorowemu klekac; ztąd jedno-
bliwa postać jak kleknac, tak przychodzi a ludu
skoleni, a dokonana jest klece, tak skocce,
ale w osnowie berokliarnika klezat według wyjątków,
a skocyt według czynnych; jednak i w grece i
w hebraju mamy podobne zjawiska. Tam nieraz
pracownik ramiat klipkael mianuie sobie
Niphal na postać wrotka, albo ramiat
Medium wzięc ^{czynny} aorysta cy perfectum fo-
shodnego na mianuie nijakie. I tak mato
tych wyjątków znajduję w polskim słowni-
ku i uważa je może za wyjątki, jak w
wydawnictwie i grece, a nie za punkty do
podawienia reguły dla ogółu pracowników.

Otoż w tej mierze theories pierwszy
myśl, dla mnie najwazniejszy, pod którym
Kryński dogaduje mi: przeprowadzić konjugację
(pomimo podiatu dla mnie nie dodatkowego)
na podobie mianuie wrotkowa, a rozróż-
nić: pierwiastki na różne wrotkowskie (omo-
wy); wspominać o zmianie mianuie, wzięc
z niewystrachu mianuie ramiat; wystrach
słatkę nanego aorysta zgodnie z gramaty-
ką grecką np. Evklitichesof teraz skolna),
która karie Tomany, aorysta przez słowa
napowynane i jednolime, a perfectum przez
dokonane słowa. Zatem śmieci teraz mówią,
że aoryst odpowiada jednolimej postaci
słowa, a perfectum dokonanej postaci słowa,

221

a nie maże siggle mówić o Stowach
dokonanych albo jednokrotnych, naprawy nowych
albo niedokonanych czy jest częstokrotnych.
Nie różne Stowa, ale różne postacie w odmia-
nie Stowa tego samego odgadymatem i może
teraz wyparci na podobnie Kryńskięgo,
chociaż Kryński nie wypowiada wniosku,
jaki wystrzyje z jego przedstawienia spra-
wy.

Podobnego coi spotkato mnie z prof.-m Kar-
lińskim, że wypatytem z jego przedstawienia
wzrosty wniosk, na który on w pierwzej chwili
spojrat obarony, ale kiedy wytryst swoje
contra i poznatem, w aem niejamo wyrodi-
tem wniosk, obrabitem sprawę doliadnie
i dodatam pro. Idzie tu o ten artykuł,
który teraz w Przeglądzie droluje się w pier-
wzej chwili Prof. Karliński odnucit upetnie
mój wniosk, potem uwariat rzecz za
prawdo-podobnie - moiebną, nakoniec sam
dowisek do artykułu dodał na jego potwier-
dzenie. Wiy wale mnie nie pnerala,
że z Kryńskięgo to dopatrytem, aem Kar-
liński wyraźnie ^{nie} mówi, ale do aego badeje
drogi swojemu domodami.

Otoż rzeczam jui pisai o tem, aem
Kryński dogodit mi; a tyboma rzeczami
dogodit mi, że niadem w porównaniu jest
wnytko, co precin niemu popisatem. Otwarcie
wymam: kiedy rokko swatem się Kryńskim,
tedy byle uicidy molatem, i dodatam silnego bolu

Wła gtoży. Tymczasem eronumistom, dla czego dla
Krynickiego takim sposobem uwiodł się jeden z
professorów gimnazjalnych, i pomianowi przez niego
uczniości na własny koszt przeprowadzali
sobie tę książkę przez gramatyki rkołnej.
Aby skoi krótko wzmieni, co mnie urado-
wało w tej książce, - która wotami mi ożywi-
nie bardzo drogą pamięcią od Pana, - napom-
nę tylko rozprawę Krynickiego o pycischa,
w której (prócz przeglądu na ó jakoby równem
głosie u) Krynicki najdokładniej i najobser-
niej ze wszystkich wyjasnit mi sprawę
akcentu polskiego. Dalej uczeniuto mnie, i Krynicki
pny wykładnie ston niedokonaucy, dokona-
nauca jui wprowadza nazwę postaci niedo-
konanej albo dokonanej stowa, i pierniej
odróżnia postaci ^{owto} jednokrotny, i drugiej postaci
jednokrotny. Widać dalej przywrócona nazwę
iniedostawian biornych oram berokoliernego wyra-
izom takomu, wrodomu, najpny i t. d. Następnie
zupnie odrońadzia stonim przywróceniom i donyctom
właśnie wyłowiedziane stano wero, i "czarowanie
stowa polskiego w dircijnej dobie sprrowadza się
Jusle rzecz biorąc do odmiany oram berokolier-
nego", i pierwotną końcówką t. j. oroby t. p.
to m, i "forma rozkaznika w jęzkach
stowianiskich, a więc i w polszczyźnie za wstąpi-
nie z pochodzenia swego szałkami trybu in-
czajego (optativus)", i w berokolierniku broniemie
c ston bix, mix i t. d. następuje zbieg pierwszych
spółgłosek qł przed końcowym i, calem w jęzku
stowianiskich jednako wa bramia berokoliernicki

222

pierwiastkoir na k, jak niec, i na g, jak
móc, ie bezokoliczniki: to(p)nai, zas(n)nai,
ka(p)nai, br(od)nai przedstawiają całość
spółgłosek pierwiastkowych, ie formy zdumieni
prawdopodobnie składają się z przymiotki z + do
i słowo umiie, ie w starzej polszczyźnie
mówiono: pierano bronimy i bronieny,
chodrimy i chodrieny, cierymy i ciar-
kieny, widimy i widieny, ie w narze-
dniku nalerij uizwai historycznie urata-
dnicznego jednoczynnego zokoliczniki - emie
na wimstwie trzy rodzaje, ie w wyrazach
takich jak linja, marya, danja, - w których
stosujemy wyrażenie n niestwierdzone przed ja - nale-
żności wotaiwie to i kreskowi (linja),
ie „pionaria -ia, ya zachowuje wyrazom obcy,
niezależnie spotworonym już w wymawianiu,
albo pionaris cadzozimka (-ia), albo wotem wotai-
snyj ~~in~~ adrie pionarie, dla oka tylko, smysto-
sowuje się do prawideł fonetyki polskiej
(-ya), ucywista boiem, ie i w tej zmienio-
nej postaci pionaria (mgz y) nie oddaje
rytu istotnego wymawiania. Ten sposób pisania
oparte jest po prostu na jakimś uprzedzeniu
mądrym litery z i t. d.

Muzę tu urwai, bo jeure kilka sztuk
wymiotaby moja barzvanina, a tymczasem
chcę raka już od Państwa mieć jakiej wiadomości,
może zastąpić na nią literę: więc postać już
to pismo. Miałem w tym czasie kilka barzo
wskazywać kilka, up. znakomite dostatem

chronologia Lesscha, w której także, jak w Kry-
stian, zachowaniem się, ale jeszcze nie aż do normal-
ności w głowie, i także z samutowania wyznaczeniem
języka brali. Językiem lepiej zapoznany z chrono-
logią chrześcijańską, niż z gramatyką: więc z
niechęcią dla Lesscha, że tak widzi parę
march smarek chronologicznych nie do niego
rozwinięte o jednym sukcesie jego książki nie-
zdarzenie reformy utożsamnym a nie repatacji
wyryskanym. Kręci mi się po głowie, czy i
Kryszkiwego nie zaprzęć łatwo wnie, rozucieli
z niobis, i nie wytorę swojego pomysłu
o migracji konjugacji w jedną całość. Boję
się bardzo, czy pociągamy Kryszkiwego nie zważa
tego pisarza do pracy, bo może, że trzeba by
żądać od niego poprawnień i wykonanych
wydan, a nie odrzucać takiej siły na pola
pracy gramatycznej. Nie wiem tylko, czy ów
mój pomysł całą przedstawia ci godnego
uwagi takiego enawny filologii, jak Krysz-
ki. Słuchaj, Panie, Tadeusz wypowiedzi mi
mój sąd oświadczenie o tym pomysł, będą
znowa za co miał serdecznie dziękować.

Nakoniec w dwóch już słowach dla braku miej-
sca donoszę Panu, że do pana Wactawa jest tu w
starej wsi interes. Starebnicki na grządkę potrzebują
przebiegnąć dom i zbierają składki. Dawniej już pro-
siony o pomoc nie obiecałem jej, że nie nabyłem prze-
mania, że istotnie sprawa ta zastępuje oryginalnie na
wielkiej poprawie. Otwarcie mówię, że wolałbym samego
Pana prosić o enacniejszą pomoc dla Starebnicki,
nie o adres do pana Wactawa. Ale o ten adres pro-
siony prosijs, temu Panu do wiadomości, o co idzie: prosijs, aby
Pana wstawić nie o adres, nie o pomoc, ale żeby Pan
pomyślał do wiadomości, że Starebnicki niejedyny nie mają
siły z tą wiadomością pokazać, jak sam uważa - nie wprost
bet względu na mnie. Dla siebie prosijs, o dotychczasową pomoc
tak, że co cośby i zawsze miene przyznajemy licent.

23. 12. 1900

Wielmożny Panie Doktorze!

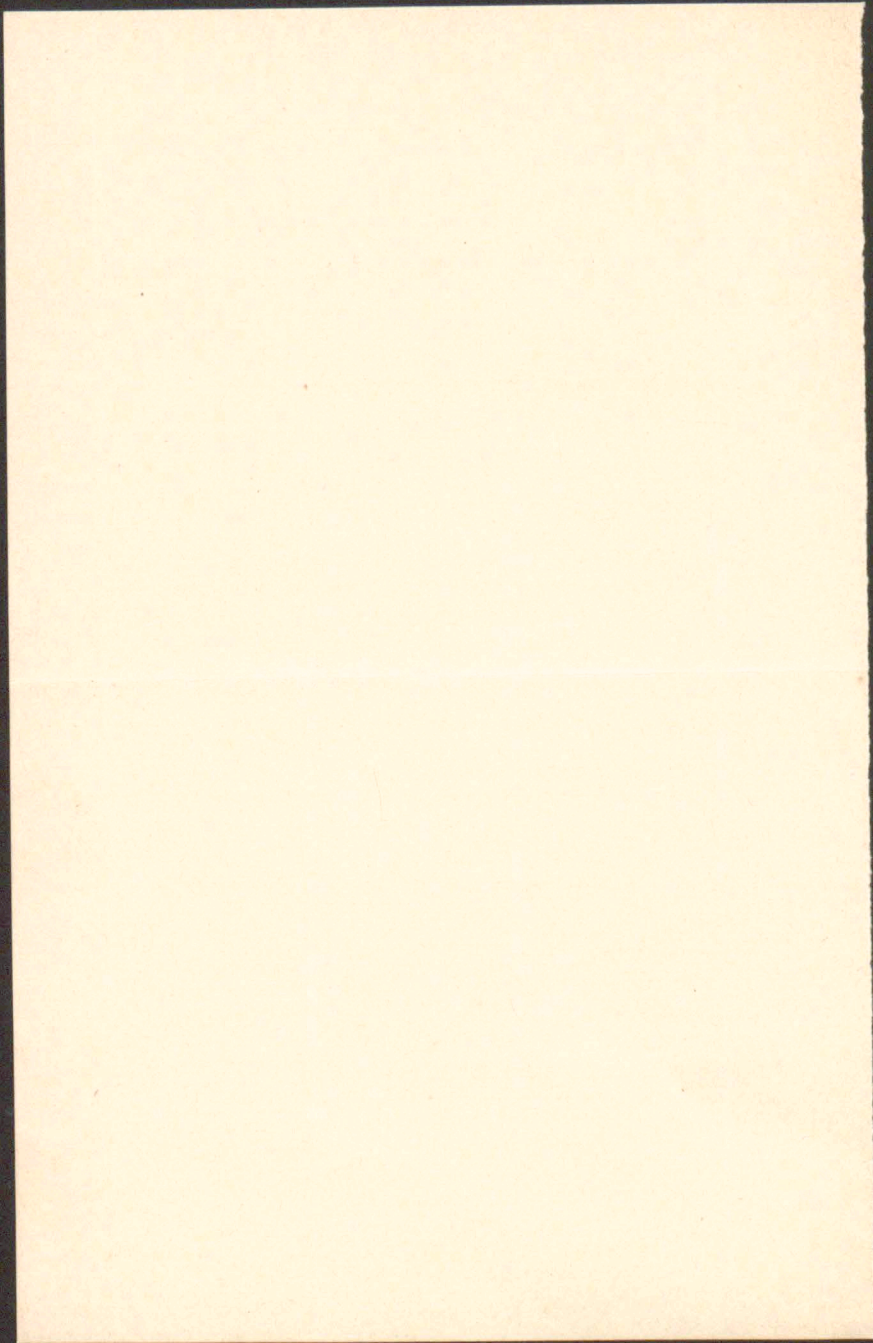
Przy nadchodzących Świątkach
proszę, przypisać dla siebie i
raczej swej Pani serdecze
wzajemne uścisków i
szczęśliwego Nowego roku.

Wielmożnego Pana Doktora
poważny pozdrowienie i

V. Romuald Krzowski

Madylej

2. 23/XII 1900



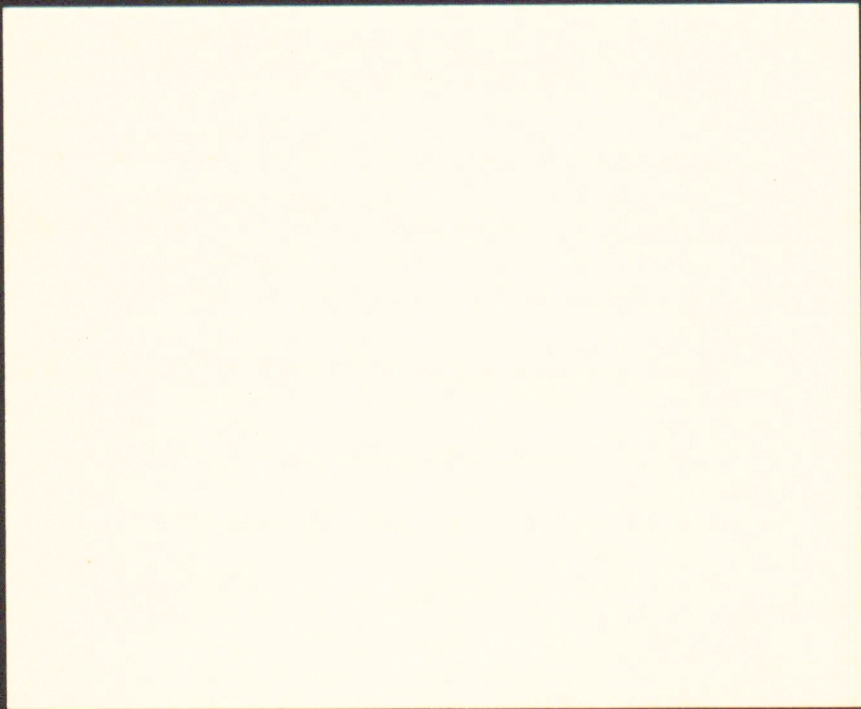
Brodrica 23. 12 1902²²⁴

Dobrych ty optatku
přemýšlej nejzvě-
čejším způsobem

H. Markovská

H. Markovská

H. Markovská Liza Markovská
H. Markovská Hlunia Markovská



G. GEBETHNER I SPÓŁKA

KSIĘGARNIA

W KRAKOWIE.

28/12 900.



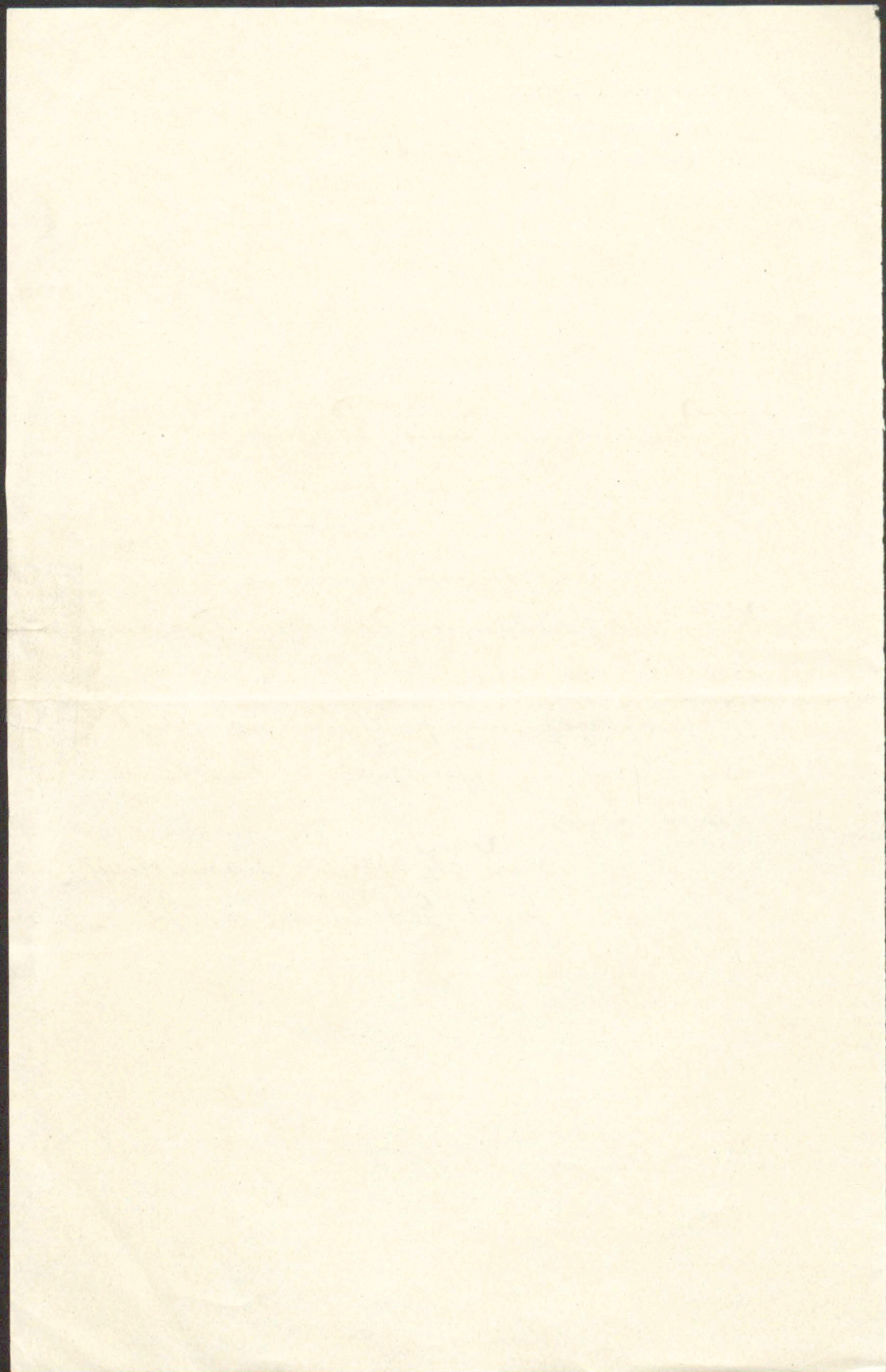
28.12.1900.

Wielmożny Panie Profesore!

Omyłkowo dostarczyliśmy
Wd Panu powtórnie ten isy Poradnik
ka jerykowskiego.

Przepraszając najuprzejmiej za omyłkę
ośmielamy się upraszać o zastawę
prowot tegoż.

Z głębokim szacunkiem
p. G. Gebelhuer i Sp.



KANCELARYA GŁÓWNA
J. O. Księżnej M. B. OGIŃSKIEJ
poczta Bobrek koło Oświęcima.

Bobrek d. 29 Grudnia 900

Zaimię Wierności
D. Leon Markowicki
w Krakowie
Młotka 6.

W odpowiedzi na list
z dnia wczorajszego dowosze, że sprawa wyła-
ży się 16 na pomysłownie patroszina
musiała być 9? Kierując i z tego tytu-
tu prelegacji do J. W. ma nie mammy.

Wskazywać na pomysłownie jed-
nego pokój na górnko wyrosi 8.

Co do sprawy wyrosi, to takowy
w izytem J. W. ma wyrosi moie w
Kraju Krakowskim lub podrozrywki.

Przyznajmy wyrosi w d. 11 901
prawe nie wyrosi do Bobrka, podaj-
me takowy przy mojej wyrosi w
Krakowie.

Z poważaniem
M. Markowicki

227
30. 12. 1900.

Stolomny Leonie -

Prosy abliuzijy m tebi Novyja
Probu mysty tam li moji
najterdevnijora vjerenie
dla tibi i Tvojij rovy.

Prosy tej spodobnoici
prosu ti, Urozi Leonie,
aby i by Tbari Obovy, Re-
son - 2 najbluzijy ti

przy myciu listkami, odejść
 i odejść do Państwa
 Gal. dla Kandyd. i Psem.
 w rękę z poleceniem, aby
 Prowizję te zapisał na
 mój rachunek -

Zapewnie wierz, że
 na twójże każde oddanie
 Kwiecieńskich rebrato się
 w Beranie - Obecnie
 tam przybyli - Kuratorem

Stawione Tuono -
 tego powodu różnie
 zabawy i uobuystości
 Sierżant się terdusnie
 i Twojej żonie cieszę,
 martwi -
 Twój Tom

Forium 30. XII 1790.

30.12.1900.

229

Kochany Panie,
Dziękuję za pamiątkę o Jo-
ziasz. Nie ma dotąd wiadomości,
a w tym czasie poszły do nowo-
welles, dobre nowelle, bo gdy
by był strach, miał być przyda-

po Sunyalskoy. Ale wnytko
rareni per meobre. Jeden
P. Bag more ste odrodici.
Terbume podromenie i yore
nia nomeno roku

S. Tomkovich

